

VERACRUZ 1867, EL DUNKERQUE MEXICANO.

HEINRICH LUDWIG WIECHERS Y LOS ALEMANES DE MÉXICO EN LA REPATRIACIÓN DEL CADÁVER Y LOS SOLDADOS DEL EMPERADOR MAXIMILIANO.

Por JUAN ALBERTO DÍAZ WIECHERS

TOMO II

Se trata de información que ha surgido con posterioridad a la publicación de la Segunda Edición de la versión original de este libro (a la que ahora llamaremos Tomo I). Dado que la versión de eso Tomo será ya definitiva, cualquier documento o información adicional irá en este Tomo II, que en algún momento esperamos también publicar en formato papel.

ÍNDICE DEL TOMO II.

Introducción al Tomo II.

Actualizaciones y enmiendas al CAPÍTULO II. La muerte del Emperador Maximiliano y la misión del vicealmirante von Tegetthoff en México.

Actualizaciones y enmiendas al CAPÍTULO IV. Los galardonados por el Emperador Francisco José con las Órdenes Imperiales Austríacas con relación a México.

Actualizaciones y enmiendas al CAPÍTULO V. H.L. Wiechers, Caballero *-Ritter-* de la Orden Imperial de la Corona de Hierro, Tercera Clase.

Actualizaciones y enmiendas al CAPÍTULO VI. La recuperación de los documentos originales en el *Haus- Hof- und Staatsarchiv* de Viena.

Actualizaciones y enmiendas al CAPÍTULO VIII. Información biográfica sobre los demás receptores de las Condecoraciones Imperiales Austríacas.

- Información adicional sobre Hermann D. Watermeyer [y Benjamín]; Franz Freiherr de Fin; Hamilkar Freiherr de Fin; Nathaniel Davidson; Samuel Ritter von Basch; Richard Kerschel, después Richard Kerschel Edler von Kernegg; Richard Goss; August Christian Doormann; John H. Bahnsen; Carl Stephan; Josef von Mihalovits; Alphons von Kodolitsch; Mariano Riva Palacio; y Rafael Martínez de la Torre.
- Padre Manuel Soria y Beña.
- Dr. Franz Kaska, después Franz Freiherr von Kaska.

Actualizaciones y enmiendas al CAPÍTULO IX. Constancias fehacientes del otorgamiento y uso de las condecoraciones.

Actualizaciones y enmiendas al APÉNDICE N°1. Escalafones de Oficiales de 1864 y 1866 del Cuerpo de Voluntarios Austro-Mexicano y listados relacionados.

Actualizaciones y enmiendas al APÉNDICE N°2. Información de Prensa en Austria sobre el Funeral Oficial del Emperador Maximiliano.

Actualizaciones y enmiendas al APÉNDICE N°4. Las Honras Fúnebres Anuales en México por el alma del Emperador Maximiliano y los generales Miramón y Mejía.

CAPÍTULO X. Información adicional sobre los regalos del Emperador Francisco José a los abogados y al último confesor del Emperador Maximiliano.

CAPÍTULO XI. Sobre la Historia de la Casa Watermeyer de Bremen y Veracruz.

APÉNDICE N°8. Breve sinopsis histórica abreviada de la vida de H.L. Wiechers y de su familia, en inglés.

APÉNDICE N°9. Fotografías y Documentos.

INTRODUCCIÓN AL TOMO II.

Este Tomo II incluye toda la información que ha surgido con posterioridad a la publicación de la Segunda Edición de la versión original de este libro (a la que ahora llamaremos "Tomo I"). Dado que la versión de dicho "Tomo I" será ya definitiva, cualquier documento o información adicional que siga apareciendo irá en este "Tomo II".

También incluimos diversas fotografías y documentos que han aparecido en el intertanto, o que, más bien por motivos de espacio, no habíamos podido incluir en el Tomo I. Además, hemos hecho uso de bibliografía adicional.

En la medida de lo posible procuramos indicar donde la nueva información pudiera ubicarse o intercalarse en el Tomo I, aunque no siempre es posible hacerlo. En algunas partes este Tomo II podrá considerarse con vida propia, como una continuación del Tomo I, pero en otras partes tendrá que ser simplemente un apéndice del mismo. De cualquier forma, la nueva información recopilada en este Tomo II es muy enriquecedora, tanto en la parte que complementa al Tomo I, como en los capítulos y apéndices adicionales. Esperamos que al lector le guste este Tomo II y lo aprecie.

Deseamos señalar que con posterioridad a la publicación de la Segunda Edición del Tomo I ha llegado a nuestra colección particular un importante libro adquirido por el autor directamente desde Alemania. Se trata del Almanaque Imperial Austriaco (*Hof- und Staatshandbuch*) de 1868, justo el primero que menciona a la condecoración otorgada a H.L. Wiechers, copias del cual (en su versión escaneada en la *Österreichische Nationalbibliothek* de Viena) ya hemos reproducido en el Tomo I de esta obra. Fue adquirido en sólo €40, cuando debería costar cientos de Euros. Le falta precisamente la primera página, la que contiene el título y el año, y tal vez por eso el costo ha bajado. Pero no importa, porque para suplir esta carencia simplemente imprimimos la primera página del mismo almanaque de 1868 que está en línea en el *Österreichisches Staatsarchiv*, y la ubicamos -de manera suelta y superpuesta- en el lugar de la página faltante, a modo meramente informativo y referencial.

Creemos que la falta de esa primera página no es casual. No es que se perdió, sino que con seguridad la sacaron a propósito. O tenía el nombre de alguna persona que no era conveniente divulgar, lo que sería posible, o provenía de alguna biblioteca cuyo nombre se quiso resguardar, o incluía algún símbolo prohibido del Tercer Reich, etc. todo lo que es también altamente posible. En el propio libro se señala al comienzo, en lápiz de dibujo: "*Titelblatt fehlt*" (falta lo hoja del título); y así lo anunció correctamente el vendedor.

El hecho es que el estado de conservación del libro es impecable. Adjuntamos en el **Apéndice N°**___ algunas fotografías del canto del libro, de la fotocopia con que suplimos la página faltante, y de la página 87, donde está concretamente la mención a la concesión a H.L. Wiechers de la Orden de la Corona de Hierro de Tercera Clase.

La gran virtud de este ejemplar es que nos permite revisar directamente en físico muchos nombres de personas que aparecen mencionados en los dos tomos de esta obra, de manera fácil y rápida. Antes teníamos acceso a la misma información, pero sólo en línea a través del sitio web de la *Österreichische Nationalbibliothek*, en un procedimiento lento y poco amigable. Ahora, es una fuente totalmente directa, rápida y efectiva.

Sólo podemos señalar que nuestro primo Guillermo Tovar de Teresa hubiera gozado con esta adquisición. Porque el tema es que es una gran, tremenda casualidad haber localizado justo este ejemplar del almanaque imperial. Justo del año preciso.

Además, hemos podido hacer un eso más extensivo de los otros dos Almanagues Imperiales Austriacos que previamente teníamos en nuestra biblioteca, los de 1893 y 1906.

ACTUALIZACIONES Y ENMIENDAS AL CAPÍTULO II.

LA MUERTE DEL EMPERADOR MAXIMILIANO Y LA MISIÓN DEL VICEALMIRANTE VON TEGETHHOFF EN MÉXICO.

Vamos primero a la sección ***Sobre el Emperador Maximiliano***. En el Tomo I de esta obra ya hemos analizado los títulos del Emperador Maximiliano y la Emperatriz Carlota de acuerdo con los Almanagues Imperiales Mexicanos y los Almanagues de Gotha. Ahora podemos analizar sus títulos de acuerdo con el *Haus- und Staatshandbuch* del Imperio Austriaco a lo largo de diversos años, primero cuando Maximiliano aún vivía y después cuando ya había fallecido. ¹

En todos los Almanagues austriacos se mencionaba, a continuación de Emperador y su familia y descendencia directa, a los "Hermanos de Su Majestad el Emperador" (*Geschwister Seiner Majestät des Kaisers*), a todos los cuales se los considera como "Príncipes Imperiales, Archiduques de Austria, Príncipes Reales de Hungría y Bohemia, etc., etc." (*Kaiserliche Prinzen, Erzherzoge von Österreich, königliche Prinzen von Ungarn und Böhmen, etc. etc.*). Y dentro de los hermanos, en primer lugar (por ser el hermano inmediatamente siguiente a Francisco José) siempre aparecerá Fernando Maximiliano. Veamos algunas menciones escogidas (las traducciones al castellano son nuestras):

Primero, la edición del *Staatshandbuch* de 1860, cuando Maximiliano todavía no era Emperador de México:

„**Fernando** (Maximiliano José), Caballero del Vellochino de Oro, Gran Cruz de la Orden de San Esteban, Caballero de las Órdenes rusas de San Andrés y de San Alejandro Nevsky, de la Orden del Águila Blanca y de la Orden de Santa Ana de Primera Clase, Gran Cruz de la Orden francesa de la Legión de Honor, Caballero de las Órdenes prusianas del Águila Negra y del Águila Roja de Primera Clase, de la Orden bávara de San Huberto, de la Orden sajona de la Corona de Ruda y de la Orden hannoveriana de San Jorge, Gran Cruz de la Orden neerlandesa del León, de la Orden siciliana de San Fernando y del Mérito, de la Orden portuguesa de la Torre y la Espada, de la Orden belga de Leopoldo, de la Orden griega del Redentor, Caballero de la Orden badense de la Fidelidad, Gran Cruz de la Orden papal de Pío [IX], de la Orden gran ducal hessiana de Luis, de la Orden toscana de San José, y de la Orden brunswickesa de Enrique el León; Miembro Honorario de la Academia de Ciencias de Viena y del Instituto Lombardo de Ciencias y Artes, I. y R. Vicealmirante y Comandante en Jefe de la Marina, Mariscal-Teniente, titular del Regimiento de Ulanos N°8, y Jefe del Tercer Regimiento de Dragones prusiano; nacido el 6 de julio de 1832. Esposa: **Carlota** (María Amalia), hija de Su Majestad Leopoldo I, Rey de los Belgas, Dama de la Orden de la Cruz Estrellada, de la

¹ Todos estos textos relativos a Maximiliano y Carlota en el *Staatshandbuch* austriaco debieran insertarse inmediatamente a continuación del primer párrafo de la página 40 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra.

Orden española de María Luisa y de la Gran Cruz Honorífica de la Gran Cruz de la Orden de San Juan [de Jerusalén]; nacida el 7 de junio de 1840, casados en Bruselas el 27 de julio de 1857".²

En segundo lugar, la edición del *Staatshandbuch* de 1866, cuando Maximiliano ya era Emperador de México:

„**Maximiliano I** (Fernando José), Emperador de México, Caballero del Vellochino de Oro, Gran Cruz de la Orden de San Esteban, Caballero de las Órdenes rusas de San Andrés y de San Alejandro Nevsky, de la Orden del Águila Blanca y de la Orden de Santa Ana de Primera Clase, Gran Cruz de la Orden francesa de la Legión de Honor, Caballero de la Orden brasileña de la Cruz del Sur, de las Órdenes prusianas del Águila Negra y del Águila Roja de Primera Clase, Gran Cruz de la Orden bávara de San Huberto, de la Orden sajona de la Corona de Ruda, de la Orden hannoveriana de San Jorge, de la Orden neerlandesa del León, de la Orden siciliana de San Fernando y del Mérito, de la Orden portuguesa de la Torre y la Espada, de la Orden belga de Leopoldo y de la Orden griega del Redentor, Caballero de la Orden badense de la Fidelidad, Gran Cruz de la Orden papal de Pío [IX], de la Orden gran ducal hessiana de Luis, de la Orden toscana de San José, y de la Orden brunswickesa de Enrique el León; Miembro Honorario de la Academia de Ciencias de Viena y del Instituto Lombardo de Ciencias y Artes, titular del Regimiento de Ulanos N°8, y Jefe del Tercer Regimiento de Dragones prusiano; nacido el 6 de julio de 1832. Esposa: **Carlota** (María Amalia), hija de Su Majestad difunta Leopoldo I, Rey de los Belgas, Dama de la Orden de la Cruz Estrellada, de la Orden española de María Luisa y de la Gran Cruz Honorífica de la Orden de San Juan [de Jerusalén]; nacida el 7 de junio de 1840, casados en Bruselas el 27 de julio de 1857".³

² El texto original en alemán de esta mención del año 1860 es el siguiente: „**Ferdinand** (Maximilian Joseph), Ritter des goldenen Vliesses, Grosskreuz des St. Stephan-Ordens, Ritter des russischen St. Andreas- und des St. Alexander-Newsky-, des weissen Adler- und des St. Annen-Ordens I. Classe, Grosskreuz des französischen Ordens der Ehren-Legion, Ritter des preussischen schwarzen und des rothen Adler-Ordens I. Classe, des bayerischen St. Hubertus-, des kön. sächsischen Haus-Ordens der Rautenkrone und des hannover'schen St. Georg-Ordens, Grosskreuz des niederländischen Löwen-, des sicilischen St. Ferdinand- und Verdienst-, des portugiesischen Thurm- und Schwert-, des belgischen Leopold-, des griechischen Erlöser-Ordens, Ritter des baden'schen Haus-Ordens der Treue, Grosskreuz des päpstlichen Pius-, des grossherzoglich-hessischen Ludwig-, des toscanischen St. Joseph-Ordens, dann des braunschweigischen Ordens Heinrich des Löwen; Ehrenmitglied der Akademie der Wissenschaften in Wien und des lombardischen Institutes der Wissenschaften und Künste, k.k. Vice-Admiral und Marine-Ober-Commandant, Feldmarschall-Lieutenant, Inhaber des Uhlanen-Regiments Nr. 8, dann Chef des preussischen dritten Dragoner-Regiments; geb. am 6. Juli 1832. Gemahlin: **Charlotte** (Maria Amalia), Tochter Seiner Majestät Leopold I., Königs der Belgier, Sternkreuz-Ordens-Dame, des spanischen Marien-Luisen-Ordens und des Ehren-Grosskreuzes des Johanniter-Ordens Dame; geb. am 7. Juni 1840, vermählt zu Brüssel am 27. Juli 1857".

³ El texto original en alemán de esta mención del año 1866 es el siguiente: „**Maximilian I.** (Ferdinand Joseph), Kaiser von Mexiko, Ritter des goldenen Vliesses, Grosskreuz des St. Stephan-Ordens, Ritter des russischen St. Andreas- und des St. Alexander-Newsky-, des weissen Adler- und des St. Annen-Ordens I. Classe, Grosskreuz des französischen Ordens der Ehren-Legion, Ritter des brasilianischen Ordens vom südlichen Kreuze, des preussischen schwarzen und des rothen Adler-Ordens I. Classe, Grosskreuz des bayerischen St. Hubertus-, des kön. sächsischen Haus-Ordens der Rautenkrone, des hannover'schen St. Georg-Ordens, des niederländischen Löwen-, des sicilischen St. Ferdinand- und Verdienst-, des portugiesischen Thurm- und Schwert-, des

En tercer lugar, la edición del *Staatshandbuch* de 1868, la primera que aparece con Maximiliano ya fallecido (la misma donde aparecen por primera vez las condecoraciones de H.L. Wiechers y los demás protagonistas de esta obra, y que además forma parte de nuestra biblioteca personal):

„**Maximiliano I** (Fernando José), Emperador de México, nacido el 6 de julio de 1832, fallecido el 19 de junio de 1867. – Esposa: **Carlota** (María Amalia), hija de Su Majestad difunta Leopoldo I, Rey de los Belgas, Dama de la Orden de la Cruz Estrellada, de la Orden española de María Luisa y de la Gran Cruz Honorífica de la Orden de San Juan [de Jerusalén]; nacida el 7 de junio de 1840, casados en Bruselas el 27 de julio de 1857, viuda desde el 19 de junio de 1867".⁴

En cuarto lugar, la edición del *Staatshandbuch* de 1893 (que también forma parte de nuestra biblioteca personal):

„**Maximiliano I** (Fernando José María), Emperador de México, Caballero del Vellocino de Oro, Gran Cruz de la Real Orden húngara de San Esteban y de la Orden gran ducal toscana de San José, titular del Regimiento de Ulanos N°8; nacido el 6 de julio de 1832, fallecido el 19 de junio de 1867. – Esposa: **María Carlota** (Amalia, Augusta, Victoria, Clementina, Leopoldina), hija de Su Majestad difunta Leopoldo I, Rey de los Belgas, Dama de la Orden de la Cruz Estrellada y de la Orden española de María Luisa, Gran Cruz Honorífica de la Orden Soberana de San Juan [de Jerusalén]; nacida el 7 de junio de 1840, casados en Bruselas el 27 de julio de 1857, viuda desde el 19 de junio de 1867".⁵

*belgischen Leopold- und des griechischen Erlöser-Ordens, Ritter des baden'schen Haus-Ordens der Treue, Grosskreuz des päpstlichen Pius-, des grossherzoglich-hessischen Ludwig-, des toscanischen St. Joseph-Ordens, dann des braunschweigischen Ordens Heinrich des Löwen; Ehrenmitglied der Akademie der Wissenschaften in Wien und des lombardischen Institutes der Wissenschaften und Künste, Inhaber des Uhlanen-Regiments Nr. 8, dann Chef des preussischen dritten Dragoner-Regiments; geb. am 6. Juli 1832. Gemahlin: **Charlotte** (Maria Amalia), Tochter weiland Seiner Majestät Leopold I., Königs der Belgier, Stern-Kreuz-Ordens-Dame, des spanischen Marien-Luisen-Ordens und des Ehren-Grosskreuzes des Johanniter-Ordens Dame; geb. am 7. Juni 1840, vermählt zu Brüssel am 27. Juli 1857".*

⁴ El texto original en alemán de esta mención del año 1868 es el siguiente: „**Maximilian I.** (Ferdinand Joseph), Kaiser von Mexiko, geb. am 6. Juli 1832, gest. am 19. Juni 1867. – Gemahlin: **Charlotte** (Maria Amalia), Tochter weiland Seiner Majestät Leopold I., Königs der Belgier, Stern-Kreuz-Ordens-Dame, des spanischen Marien-Luisen-Ordens und des Ehren-Grosskreuzes des Johanniter Ordens Dame; geb. am 7. Juni 1840, vermählt zu Brüssel am 27. Juli 1857, Witwe seit 19. Juni 1867".

⁵ El texto original en alemán de esta mención del año 1893 es el siguiente: „**Maximilian I.** (Ferdinand Joseph Maria), Kaiser von Mexiko, Ritter des Goldenen Vliesses, Grosskreuz des königl. ungarischen St. Stephans- und des grossherzogl. toscanischen Ordens vom heil. Joseph, Inhaber des Uhlanen-Regimentes Nr. 8; geb. am 6. Juli 1832, gest. am 19. Juni 1867. – Gemahlin: **Maria Charlotte** (Amalia, Augusta, Victoria, Clementine, Leopoldine), Tochter weiland Seiner Majestät Leopold I., Königs der Belgier, Sternkreuz- und des spanischen Maria Luisen-Ordens-Dame, Ehren Grosskreuz des souveränen Johanniter-Ordens; geb. am 7. Juni 1840, vermählt zu Brüssel am 27. Juli 1857, Witwe seit 19. Juni 1867".

Y finalmente, la edición del *Staatshandbuch* de 1906, (que también forma parte de nuestra biblioteca personal):

„**Maximiliano I** (Fernando José María), Emperador de México, Caballero del Vellocino de Oro, Gran Cruz de la Real Orden húngara de San Esteban y de la Orden gran ducal toscana de San José, titular del Regimiento de Ulanos N°8; nacido el 6 de julio de 1832, fallecido el 19 de junio de 1867. – Esposa: **María Carlota** (Amalia, Augusta, Victoria, Clementina, Leopoldina), Duquesa de Sajonia, hija de Su Majestad difunta Leopoldo I, Rey de los Belgas, Duque de Sajonia, Dama de la Orden de la Cruz Estrellada, Ehren-Großkreuz des souveränen Malteser-Ritter-Ordens (mit der Distinktion für Jerusalem) und y Dame de la Real Orden española de María Luisa; nacida en Laeken el 7 de junio de 1840, casados en Bruselas el 27 de julio de 1857, viuda desde el 19 de junio de 1867”.⁶

Sigamos ahora a la sección relativa a la **Repatriación de los Soldados Austriacos y Belgas del Ejército Imperial Mexicano**.

Hemos localizado una sexta fuente directa. Se trata de la obra *Mexico under Maximilian*, de J.J. Kendall, publicada por T. Cautley Newby, Publisher, de Londres, en 1871. En el título de la obra el autor señala expresamente sobre sí mismo: "Late Captain H.M. 44th and 6th Regiments, and subsequently in the Service of His Late Majesty the Emperor of Mexico". Era capitán de la 2ª Compañía del Cuerpo de Gendarmería Imperial, que al final de la guerra estaba estacionada en la Ciudad de México. Antes había peleado en la Guerra de Crimea y en las campañas militares del ejército británico en la India. Fue una de las personas evacuadas por H.L. Wiechers.⁷

⁶ El texto original en alemán de esta mención del año 1906 es el siguiente: „**Maximilian I.** (Ferdinand Joseph Maria), Kaiser von Mexiko, Ritter des Ordens vom Goldenen Vliese, Großkreuz des königl. ungarischen St. Stephans- und des großherzogl. toscanischen Ordens vom heil. Josef. Inhaber des Uhlanen-Regimentes Nr. 8; geb. am 6. Juli 1832, gest. am 19. Juni 1867. – Gemahlin: **Maria Charlotte** (Amalia, Augusta, Victoria, Clementine, Leopoldine), Herzogin von Sachsen, Tochter weiland Seiner Majestät Leopold I., Königs der Belgier, Herzogs von Sachsen, Sternkreuz-Ordens-Dame, Ehren-Großkreuz des souveränen Malteser-Ritter-Ordens (mit der Distinktion für Jerusalem) und des königl. spanischen Maria Luisen-Ordens-Dame; geb. zu Laeken am 7. Juni 1840, vermählt zu Brüssel am 27. Juli 1857, Witwe seit 19. Juni 1867”.

⁷ Se trata de John Jennings Kendall, nacido en Gloucestershire, Inglaterra, el 10 de marzo de 1837. Había ingresado como *Ensign* en el ejército británico el 18 de agosto de 1854, el 9 de marzo de 1855 había ascendido a *Lieutenant* y el 31 de diciembre de 1858 a *Captain*. Comenzó su servicio en el Regimiento de Infantería N°44 (de East Essex) y el 9 de diciembre de 1859 fue transferido al N°6 (de Warwickshire). Obtuvo mucha experiencia en las campañas miliares en la India Británica. *The London Gazette* del 24 de marzo de 1863 señala que el capitán John Jennings Kendall, del 6º Regimiento, se retiraba del ejército británico. El libro *Mexico under Maximilian* señala que Kendall y su esposa se embarcaron en San Francisco, California, el 1º de enero de 1865, con destino a México, premunido de buenas credenciales británicas, para entrar al servicio del Emperador Maximiliano. Hacia mayo/junio de 1865 el Emperador Maximiliano lo designó Capitán de la Gendarmería Imperial. No formó nunca parte del Cuerpo de Voluntarios Austro-Mexicano; el Escalafón de Oficiales de 1866 no lo menciona. Sabemos que hacia febrero de 1867 el Emperador lo condecoró con la Orden de Guadalupe. El *Diario del Imperio* del 15 de febrero de 1867 señala: "Con fecha 11 del actual se ha expedido licencia absoluta, por haberla solicitado, al

Se trata de una obra muy interesante, con muchas vivencias personales y opiniones muy certeras. Deja muy mal parados a quienes traicionaron a Maximiliano (especialmente al general López) y ensalza la valentía de otros muchos. Pero para los fines de nuestra obra lo que más nos interesa es su parte final, donde Kendall relata, escuetamente, la rendición de la Ciudad de México y de sus tropas extranjeras, y la salida de éstas desde la Ciudad de México hasta Veracruz, en la columna del coronel von Kodolitsch (que embarcó en agosto de 1867). El relato de Kendall no añade mucho nuevo a lo que ya sabemos, ni menciona a la Casa Watermeyer, pero nos presenta otra visión de los hechos, siempre bienvenida, y desde la perspectiva de un militar inglés. Además, como vemos, Kendall y su esposa tomaron la ruta de Nueva York para regresar a Europa:

"Favourable terms were soon made with Diaz after the occupation of the capital by that officer, by which all the Imperial European troops were permitted peaceably to march

*capitán de la 2ª Compañía del Cuerpo de Gendarmería Imperial, D. J.J. Kendall". Esta misma noticia la reproduce La Sociedad del 16 de febrero de 1867. Pero por lo que vemos Kendall siguió al servicio del Emperador, en su puesto, hasta la rendición de la Ciudad de México, tras la muerte de Maximiliano. Después, el 21 de diciembre de 1871 informó La Voz de México lo siguiente sobre la publicación de su libro: "México bajo Maximiliano. El capitán Kendall del ejército inglés y que militó al servicio de México en tiempos del Imperio, habiendo sido distinguido y condecorado por el Emperador, ha escrito una obra con el título que ahora expresamos, y que muy en breve se publicará en Inglaterra ...". No hay más noticias de él en México, y tampoco las hay en Austria, pero sí en Inglaterra, donde casi inmediatamente pasó a ser empleado civil. En 1873 lo vemos como funcionario colonial (Colonial Secretary), en Sierra Leona, con un sueldo de 700 libras. De hecho, el 21 de febrero de 1872 firma un tratado colonial con un gobernante africano local y comparece como "*His Excellency John Jennings Kendall, Administrator of the Government of the West African Settlements and Representative of Her Majesty the Queen of England on the West Coast of Africa*". El censo inglés de 1881 señala a "J.J. Kendall" con 43 años, nacido en Gloucester, Inglaterra, residiendo en Londres, parroquia de Fulham, en 7 Fairholme Road, casado, de ocupación "Retired Army Captain". Tenía tres hijos, pero extrañamente el censo no menciona que la esposa estuviera residiendo con ellos. La obra *A Supplement to Allibone's Critical Dictionary of English Literature and British and American Authors (Volume II)*, de John Foster Kirk, publicada por J.B. Lippincott Company, de Filadelfia (Estados Unidos), en sus ediciones de 1892 y 1899, entre otras, nos señala que Kendall había fallecido en 1866. Sobre él y sus obras (en este caso sólo una) consigna: "**Kendall, Capt. John Jennings, d. [died] 1886, Mexico under Maximilian, Lon. [London], 1871, p. 8vo.**". Hemos encontrado en la publicación *Cheltenham College Register 1841-1889*, de Andrew Alexander Hunter, editada por George Bell and Sons, Londres, 1890, la siguiente y muy explicativa biografía suya: "**Kendall, John Jennings, son of John Kendall, Esq., Blackfriars, Gloucester; born 10th March, 1837. Ensign, 44th Foot, 1854; Lieutenant, 1855; Captain, 1858, transferred to 6th Foot, 1860; Retired, 1863. Served in the Crimean War in 1855 and was present at the siege and fall of Sebastopol, including the attack on the 18th of June (Medal with clasp). With a wing of the 1st Battalion, 6th Regiment, throughout the operation against the hill tribes in Sikkim in 1861 and was in temporary command of that expedition during the absence of Lieut.-Colonel Gawler, the Brigadier. He also held command in the army of Emperor Maximilian, in Mexico, from the year 1865 until the death of His Majesty in 1867, by whom he was decorated with the Cross of Guadeloupe for distinguished service in the field at the battle of Las Cruces, on which occasion he had two horses shot under him. Captain Kendall was afterwards appointed Colonial Secretary of Sierra Leone, in September 1868, a post he filled till June 1878, when he retired on a special pension in consequence of the abolition of the office; Administrator-in-Chief of the West African Settlements by a Commission dated 22nd April 1869, and administered the Government in Chief from the 15th August to the 8th November 1869. On several subsequent occasions he administered the Government of Sierra Leone during the temporary absence of the Government. Died at Naples, Italy, 3rd March, 1886**". En el Índice de Testamentos de Inglaterra y Gales, vemos, con fecha 12 de mayo de 1886, que dejaba un patrimonio de 2.318 libras. Había muerto en Nápoles, y antes de eso había residido en Francia.*

down to Vera Cruz , which city had been delivered up to the Liberal authorities on receipt of the news of the capitulation of the capital, the officers and others committed to the Imperial cause, and foreign troops stationed there, having embarked for the United States previous to the entry of the Liberal troops into the town, in accordance with the terms of capitulation. We, the officers of the foreign troops in the capital, were permitted to retain our arms, horses, &c.; transport for both officers' and men's baggage was furnished by the Liberal authorities, and one dollar per day per officer, and two reals (one shilling English) to each man, as subsistence money during the march. This being doubled by funds furnished by the different Embassies of the powers to which the men belonged, served to buy sufficient to live on till we embarked. ... - Our march to Vera Cruz had no incidents worthy of notice [siguen varios párrafos sin mayor importancia relativos a conflictos entre las mujeres de varios oficiales, y entre otras cosas señala que el jefe de la columna, el "Colonel de Kodolitch", tenía que fungir como "peacemaker" entre las damas] ... My wife rode with me on horseback, as usual, ... It was very sad, in our present condition, passing so many well-known spots where we had spent many a happier hour, and each of which was associated with some little reminiscences of the poor Emperor or Empress. On arrival at Vera Cruz transports were already in waiting, which had been sent by the French and Austrian Governments for such of their subjects as might belong to the Imperial service. Most of the foreign troops, and officers from Queretero, had already joined us, the rest were soon to follow; and two days after our arrival at Vera Cruz we had all embarked, some direct for Europe, and others *viâ* New York, among which latter I and my wife were included, and bid farewell to Mexico for ever. THE END". ⁸

Sobre las Memorias del Barón (después Conde) von Beust. ⁹

Como ya señalamos en el Tomo I de esta obra, hemos accedido a las muy interesantes *Memorias* del Barón (después Conde) von Beust, publicadas en Inglaterra y en inglés (*Memoirs of Friedrich Ferdinand Count von Beust, Written by Himself, Volume II, Remington & Co., Publishers, Londres, 1887*), las cuales se refieren bastante escuetamente a la muerte de Maximiliano, y no dicen nada ni de la misión del vicealmirante von Tegetthoff, ni del funeral de Maximiliano, ni del otorgamiento de las condecoraciones. ¹⁰ Pero, de cualquier forma, es de interés el siguiente texto:

"A few days after I had entered the Austrian service, I received a most courteous letter from the Emperor Maximilian of Mexico. - His Majesty congratulated me on my appointment, expressing great hopes for the future, and conferred upon me his highest Order, that of the Mexican Eagle. The catastrophe was imminent and yet nobody suspected it, although the news of the withdrawal of the French troops and the insanity

⁸ Todos estos textos relativos a J.J. Kendall (incluyendo la nota con su biografía) debieran intercalarse entre los párrafos primero y segundo de la página 73 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra. Asimismo, la cita textual del libro (con una mención de la fuente) debiera insertarse también en el Apéndice N°3, entre los párrafos segundo y tercero de la página 363 de la misma obra.

⁹ Todo este asiento nuevo sobre las Memorias del Barón/Conde von Beust debiera agregarse al final de la página 90 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra.

¹⁰ Véase la Nota N°36 en la página 80 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra.

of the Empress Charlotte sounded like a death-knell. Then came the appalling intelligence of the Emperor's imprisonment. The necessary diplomatic steps were taken without delay. Not only did our Ambassador at Washington seek the intervention of the United States, but Count Apponyi was instructed to demand that of the English Government, and Lord Stanley, now Lord Derby, acceded to his request with the greatest willingness, expressing a firm conviction that the Emperor's life would be spared. I took the liberty of drawing attention to the fact that Mexico would demand a guarantee against the Emperor's return; and that perhaps it would be considered equivalent to a guarantee if the Emperor were restored to his rights as an Agnate of the House of Hapsburg, which he had renounced on accepting the Crown of Mexico. This involved, according to the rules of the Dynasty, the consent of the Family Council, which was immediately summoned for that purpose by the Emperor of Austria. I remember this episode very vividly, because it gave me a full insight into his Majesty's noble character. - Perhaps the Archduke Maximilian has been judged unfairly, and he may have been accused of many an ambitious scheme which he did not really contemplate. But it is certain that he was surrounded by dangerous advisers (I will only allude to one of them who bore a well-known Belgian name), and that even in the highest circles it was whispered that he aspired to the Crown of Austria. The Emperor Francis Joseph could not fail to notice that when, after the disaster of Königgrätz, Maximilian was one day driving from Schönbrunn to Vienna, he was received with cries of '*Long live Maximilian!*'. Many an imprudent saying of the Archduke's was reported. I mention all this to show that the Emperor had ample reason for disliking and suspecting his brother. Nobody in those days was more in a position than myself to know that the Emperor had only one thought, how to rescue him; and that after the disaster of Queretaro his grief was profound and sincere. In the Family Council mentioned above, at which I was present, one of the Archdukes gave strong expression to the political apprehensions which might be aroused by the restoration of the Archduke Maximilian to his rights. This sincerity did honour to the speaker's character, but it hurt the brotherly feeling of the Emperor. 'It is a question of saving a life', his Majesty said, 'and that alone would be sufficient to decide me'. - The Imperial decision was telegraphed in good time to Washington, but fate was not to be baffled. One day I received early in the morning a telegram in English: 'Emperor Maximilian condemned and shot'. The Emperor was at Ratisbon at the time, and I sent a confidential messenger to break the news to him and to the Archduchess Sophia. It was a terrible time. Some years later I had an equally hard task when I myself went to tell Prince Peter AreMBERG as considerately as I could, of the murder of his son, a young man full of promise, who was Military Attache at St Petersburg".

ACTUALIZACIONES Y ENMIENDAS AL CAPÍTULO IV.

LOS GALARDONADOS POR EL EMPERADOR FRANCISCO JOSÉ CON LAS ÓRDENES IMPERIALES AUSTRIACAS CON RELACIÓN A MÉXICO.

El informe del Vicealmirante von Tegetthoff al Emperador Francisco José. ¹¹

Siempre habíamos tenido el convencimiento que una vez arribado el vicealmirante von Tegetthoff a Viena había presentado un completo reporte de todo lo acontecido en México al Emperador Francisco José, y no nos cabía duda alguna que en ese informe el vicealmirante había incluido un detalle de toda la ayuda que había recibido de diversas personas en México para cumplir su función. Calculábamos que debía haber acontecido el 18 de enero o inmediatamente después. Si bien siempre habíamos supuesto que se trataba de un reporte escrito, ignorábamos la fecha en que lo redactó, cuándo lo presentó personalmente, y dónde pudiera estar archivado. De hecho, también barajábamos la posibilidad de que pudiera haber sido un reporte meramente verbal.

Ahora tenemos la absoluta certeza de que efectivamente sí existió un reporte escrito, que fuera escrito (o por lo menos datado) por el vicealmirante von Tegetthoff el 15 de enero de 1868. Creemos que se lo entregó personalmente al Emperador inmediatamente después de arribar a Viena. Sabemos que lo recibió el Emperador Francisco José, y que sobre la base de de la información ahí contenida giró las instrucciones de girar condecoraciones. En el Capítulo X de este Segundo Tomo reproducimos una copia de un oficio del Emperador Francisco José al Barón von Beust, de fecha 6 de mayo de 1868, en la cual el Soberano expresamente señala: "*Querido Barón von Beust! Le envío adjuntos los dos reportes de Mi Vicealmirante von Tegetthoff sobre su misión a México del 19 de diciembre de 1867 N°27 y del 15 de enero de este año N°42 ...*". El segundo reporte, N°42, del 15 de enero de 1868 es el que concita nuestro interés, pues es el que se refiere a las condecoraciones. ¹²

¹¹ Toda esta sección "*El informe del Vicealmirante von Tegetthoff al Emperador Francisco José*" debe ir insertada en la página 103 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra, inmediatamente al comienzo del Capítulo IV, justo antes de la sección "*Cronología de los Otorgamientos*". Asimismo, hay que eliminar todo el primer párrafo de dicha página, el que comienza con las palabras "Tenemos el convencimiento ...", que ha quedado superado por los últimos descubrimientos. Además, habría que efectuar correcciones al texto, eliminando menciones a un posible informe verbal, que ya sabemos no se dio (en concreto hemos localizado un caso en el primer párrafo de la página 66 Segunda Edición del Tomo I).

¹² El primer reporte, N°27, del 19 de diciembre de 1867, se refiere más bien a los emolumentos de los abogados, y será de especial interés para ese tema concreto, que se analiza en el Capítulo X.

Nos ha sido imposible localizar a la fecha este reporte, pues, aunque ya no hay duda de que existe, todavía no se sabe si ha sobrevivido al paso del tiempo ni dónde podría estar archivado. De hecho, no se ha podido encontrar el original del oficio del Emperador Francisco José al Barón von Beust, de fecha 6 de mayo de 1868; sólo ha llegado a nosotros una copia. Con los datos existentes el *Haus- Hof und Staatsarchiv* no tiene los elementos para localizar la ubicación de los documentos, pero existe la posibilidad de contratar un historiador especializado que revise los archivos vieneses. Algún día a futuro lo haremos.

En el Tomo I de esta obra hemos señalado que el nombre completo del Canciller de la Orden de Francisco José habría sido Thaddäus Peither Freiherr von Lichtenfels. Pero en realidad el nombre completo correcto es Thaddäus Peithner Freiherr von Lichtenfels. Este error se aprecia en cuatro ocasiones en dicho Tomo I, así que es menester tenerlo presente, para darlo por rectificado.¹³ En este Tomo II, las menciones se encuentran ya corregidas.

¹³ Las señaladas rectificaciones deben ir en las páginas 105, 136 y 146 (en dos ocasiones), de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra.

ACTUALIZACIONES Y ENMIENDAS AL CAPÍTULO VI.

LA RECUPERACIÓN DE LOS DOCUMENTOS ORIGINALES EN EL *HAUS- HOF UND STAATSARCHIV* DE VIENA.

Agosto/Septiembre de 2023.

El 31 de agosto de 2023, estando ya publicada la Segunda Edición del que ahora es el Tomo I de esta obra, y para fines de complementar la información relativa a los regalos del Emperador Francisco José a los abogados Mariano Riva Palacio y Rafael Martínez de la Torre, defensores de Maximiliano en el juicio de Querétaro, y al padre Manuel Soria y Beña, su último confesor, contactamos nuevamente al *Österreichisches Staatsarchiv* de Viena, para solicitar la totalidad del *dossier "AT-OeStA/HHStA HA OKäA Serie B, Karton 560, Rubrik 53 ex 1868, Mappe '2 Silber-Service à 10.000 mexikanische Taler'"*. Se trata, como el lector recordará, de toda la información que en su momento habíamos optado por no solicitar, en espera de un momento más conveniente.

El 6 de septiembre de 2023 nos respondió el *Haus-, Hof- und Staatsarchiv* con los costos, Mismos que aprobamos y pagamos. Y el 21 de septiembre de 2023 recibimos los documentos en cuestión. Se trataba en realidad de 68 escaneos. con todo tipo de documentos, la mayor parte en *Alte Schrift*, pero que veíamos eran muy interesantes, aunque no podíamos descifrar propiamente. Y como el *Haus-, Hof- und Staatsarchiv* nos señaló que ellos no podían ayudarnos con las transcripciones, en enero de 2024 empezamos a buscar otras opciones.

Es así como, a través de nuestros amigos del grupo de genealogistas *Die Maus* de Bremen, recibimos la información de la existencia de un sistema computacional desarrollado en Austria, llamado *Transkriptus*, que permite la transcripción de documentos escritos en idioma alemán en *Alte Schrift*. Con la ayuda de esta utilísima herramienta efectuamos el proceso de transcripción de toda la documentación recibida en la segunda mitad del mes de enero de 2024. El resultado ha quedado plasmado en el Capítulo X de este Segundo Tomo.

Enero/Abril de 2024.

Habiendo recibido, revisado y transcrito todos los documentos comprendidos en el *dossier "AT-OeStA/HHStA HA OKäA Serie B, Karton 560, Rubrik 53 ex 1868, Mappe '2 Silber-Service à 10.000 mexikanische Taler'"*, localizamos uno que era de muy especial interés para el tema central de nuestra investigación. Se trata de una copia oficial de un oficio del Emperador Francisco José a su Canciller Imperial el Barón von Beust, de fecha 6 de mayo de 1868, en el cual, entre otras muchas cosas de interés, el Emperador refería la existencia de dos reportes escritos del vicealmirante von

Tegetthoff al Emperador Francisco José, uno del 19 de diciembre de 1867 y otro del 15 de enero de 1868. El Emperador adjuntaba originales o copias de los mismos.

Es así como el 28 de enero de 2024 contactamos nuevamente al *Österreichisches Staatsarchiv* de Viena, para solicitar el original firmado de dicho oficio del 6 de mayo de 1868, así como cualquier información que pudiera haber sobre los dos reportes escritos del vicealmirante von Tegetthoff al Emperador Francisco José: el 19 de diciembre de 1867 y el del 15 de enero de 1868. Los reportes del vicealmirante eran en realidad lo más importante para nosotros, especialmente el último. Es posible que estos reportes, o la parte que el Emperador hiciera llegar al Barón von Beust, se refirieran sólo al tema de los abogados, pero si además tocaban el tema de los condecorados en general (y nombraban a H.L. Wiechers), se abría un camino aún más interesante para nuestra investigación.

Con fecha 26 de marzo de 2024 recibimos del Archivo una respuesta, en la que se nos señalaba que, a pesar de todas sus búsquedas, les había sido imposible localizar el original del oficio imperial del 6 de mayo de 1868 al Barón von Beust. El texto de la carta es el siguiente:

DIAZ WIECHERS Juan Alberto – Copia de un Oficio del Emperador Francisco José al Barón von Beust en 2023-0.632.581 – Estimado Sr. Díaz Wiechers, En relación a su correo electrónico le comunica la Dirección del Haus-, Hof- und Staatsarchiv, que no ha podido ser localizado el original del Oficio Imperial del 6 de mayo de 1868. También hemos revisado los índices de la época de la Oficina del Chambelán en Jefe, de la Cancillería y del Ministerio del Exterior, y de la Casa Imperial. Desgraciadamente no existe ningún archivo de Oficios Imperiales ordenados por fecha. Atentos saludos, - Viena, a 25 de marzo de 2024 – El Director del ArchivoDer Archivdirektor: Just".¹⁴

Como se apreciará, la carta no hacía ninguna referencia a los reportes del Vicealmirante von Tegetthoff de nuestro interés, aunque dimos por supuesto que tampoco existían. De cualquier forma, sólo por seguridad jurídica, y desde luego esperando una respuesta negativa, ese mismo día preguntamos nuevamente al Archivo en concreto por tales informes, que por lo menos ya sabíamos que sí existieron. Ya no estábamos preguntando por algo supuesto, sino por algo que fue efectivo.

El 3 de abril de 2024 recibimos respuesta del Archivo. Se nos hizo ver que, desgraciadamente, no era factible efectuar ninguna búsqueda de escritos individuales sin número de expediente o sin lugar de archivo. La única posibilidad sería que contactáramos a un historiador profesional que, cobrando desde luego, pudiera efectuar la investigación, y nos proporcionaron el nombre de una persona de confianza. Así que

¹⁴ En texto original en alemán de esta carta es el siguiente: "*DIAZ WIECHERS Juan Alberto - Abschrift einer Handschrift von Kaiser Franz Joseph an Freiherrn von Beust zu 2023-0.632.581 - Sehr geehrter Herr Diaz Wiechers, Bezugnehmend auf Ihr E-Mail teilt Ihnen die Direktion des Haus-, Hof- und Staatsarchivs mit, dass das Original des kaiserlichen Handschreibens vom 6. Mai 1868 nicht aufgefunden werden konnte. Wir haben sowohl die zeitgenössischen Indices des Oberstkämmereramtes, der Kabinettskanzlei und des Ministeriums des Äußern und des kaiserlichen Hauses durchgesehen. Eine Ablage von kaiserlichen Handschriften nach dem Datum existiert leider nicht. Mit freundlichen Grüßen - Wien, am 25. März 2024 - Der Archivdirektor: Just*".

por el momento cerramos el tema, dejando abierta, desde luego, para proseguirlo en un futuro.

ACTUALIZACIONES Y ENMIENDAS AL CAPÍTULO VIII.

INFORMACIÓN BIOGRÁFICA SOBRE LOS DEMÁS RECEPTORES DE LAS CONDECORACIONES IMPERIALES AUSTRIACAS.

Información adicional sobre **Franz Freiherr de Fin**:

El *Neuigkeits Welt-Blatt*, de Viena, del 25 de marzo de 1884, nos informa, en una sección "Militär-Veteranen-Vereine" (Asociaciones Militares de Veteranos), que el día 16 de dicho mes (marzo) había tenido lugar, bajo la presidencia de su *Obmann* el Sr. "Franz Baron de Fin", la asamblea general de la "Unterstützungs-Verein ausgedienter und Reserve-Unteroffziere in Prag" (Asociación de Apoyo de suboficiales en retiro y reservistas en Praga). Ella determinó, considerando los recursos aún limitados de la asociación, proporcionar apoyo diario a los socios enfermos después de tres años de membresía con 75 coronas, y permitir que el funeral se celebrara a expensas de la asociación después de sólo un año de membresía. Se ofrecieron tres hurras por Su Majestad el Emperador.
15

Ésta es la principal información adicional que hemos localizado sobre Franz Freiherr de Fin.

Información adicional sobre **Nathaniel Davidson**:

El 21 de octubre de 1861 encontramos en *La Unidad Católica*, de la Ciudad de México, la publicación de una carta, fechada el 11 de septiembre de 1861, por la cual diversos comerciantes extranjeros de la Ciudad de México solicitaban al Congreso de la Unión tomar las medidas para que quedara sin efecto un decreto del ejecutivo (del gobierno juarista), del 21 de agosto anterior, que, para efectos de "destruir a la reacción", esto es un impuesto de guerra civil, establecía un impuesto especial de 1% a los capitales del Distrito Federal. Entre los firmantes estaba "N. Davidson". Se consideraba que ellos no debieran estar sujetos a un impuesto de guerra civil.¹⁶

En nuestras más recientes investigaciones en el *Haus- Hof- und Staatsarchiv* de Viena, hemos localizado diversa documentación, toda ella originada en Viena, que en un período que va desde fines de abril a mediados de agosto de 1868 da cuenta de, y nos confirma, la participación de la casa bancaria de Nathaniel Davidson en México, en la etapa final

¹⁵ Este párrafo debiera insertarse entre los párrafos segundo y tercero de la página 184 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra.

¹⁶ Este párrafo debiera insertarse entre los párrafos primero y segundo de la página 196 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra.

del envío desde Viena (por la casa Rothschild local) y el desembarque e internación a México de los regalos del Emperador Francisco José a los abogados de Maximiliano, Mariano Riva Palacio y Rafael Martínez de la Torre, y a último confesor, el padre Soria. Se trata, como sabemos, en los dos primeros casos, de servicios de plata, y en el tercer caso, de un costoso pectoral. No tenemos ningún documento emanado directamente de Davidson, pero sí varios que hacen expresa referencia al mismo.¹⁷

El Correo del Comercio del 29 de junio de 1871 informa de las contribuciones municipales que, en concepto de derecho de patente, tenían que pagar diversos comerciantes de la capital. Entre otras se señala que "Nathaniel Davidson", domiciliado en D. Juan Manuel N°3, tenía que pagar 190 pesos 40 centavos. Pudiera ser de las últimas contribuciones que le tocó pagar en México.¹⁸

El 31 de julio de 1871 nos ofrece *El Siglo Diez y Nueve* la noticia de un viaje de Nathaniel Davidson al extranjero: "En el vapor americano *City of Merida* salieron para los diferentes puntos de su derrota: ... N. Davidson, inglés ...". Los nuevos antecedentes que tenemos nos indicarían que pudiera tratarse de su salida definitiva de México. El *City of Merida* era un vapor de la *New York and Mexican Mail Steamship Line* que prestaba servicios cada 20 días de ida y vuelta entre Veracruz y Nueva York, con escalas en Sisal (Yucatán) y La Habana (Cuba). Sus salidas desde Veracruz en ese mes de julio de 1871 habían sido los días 14 y 24. La anterior noticia se refería evidentemente a la salida del día 24 de julio.

Por lo que vemos, "N. Davidson", de 37 años, originario de *England* y de ocupación *Merchant*, llegó al puerto de Nueva York en el vapor *City of Merida* el 5 de agosto de 1871, procedente de La Habana, Progreso y Veracruz. No tenemos la información de cuándo ni en qué nave reembarcó a Inglaterra, si es que lo hizo en esas fechas.¹⁹

En la prensa austriaca de comienzos de septiembre de 1871 encontramos una noticia, aparentemente emanada de Nueva York, que nos refiere lo que seguramente es una faceta del retorno de Nathaniel Davidson a Europa desde México: "*El Sr. Davidson, uno de los agentes de los Rothschild en América, ha partido para Europa con fotografías de*

¹⁷ Este párrafo debiera insertarse entre los párrafos penúltimo y último de la página 196 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra. Además, para el detalle de esta información hay que ver el Capítulo X de este Tomo II. Nosotros ya habíamos dado por supuesta en el Tomo I esta activa participación de Nathaniel Davidson en la importación de los productos a México (véase la página 283 de la Segunda Edición del Tomo I).

¹⁸ Este párrafo sobre el pago de contribuciones debiera insertarse entre los párrafos primero y segundo de la página 197 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra.

¹⁹ De hecho, tampoco sabemos si volvió todavía por una breve temporada a México. Hemos mencionado en el Tomo I una información de fines de diciembre de 1871 que todavía consignaba a Nathaniel Davidson en un evento social en México (en un palco en una función teatral). La noticia la señalan *El Federalista* del 22 de diciembre de 1871, y *El Siglo Diez y Nueve* y *El Monitor Republicano* del día 24. Esta noticia nos llena de dudas respecto a la fecha de salida definitiva de Nathaniel Davidson de México. Aunque no es de descartarse que el error de un periodista (el primero) haya influido en otros dos que después copiaron la información. Por otra parte, *El Correo del Comercio* del 11 de abril de 1872 nos informa que en la aduana había, en la lista de cartas atrasadas del 1° al 8 de abril de 1872 (esto es, que no habían sido retiradas por sus destinatarios), había una a nombre de "Davidson, N."

diversos artículos mayores para la venta".²⁰ Es de resaltar la noticia aparecida en la *Neue Freie Presse*, de Viena, del 4 de septiembre de 1871, pero también en el *Tagespost* de Graz del 5 de septiembre y en el *Vereinigte Laibacher Zeitung*, de Laibach, del 7 de septiembre. Es evidente que Nathaniel Davidson ya estaba en alguna etapa de su proceso de regreso a Europa.²¹

Después, una versión actualizada de su registro de residencia en Amsterdam, nos da como su dirección en 1874, la siguiente: *Heerengracht 522*. Es el mismo domicilio donde poco después fallecerá.²²

Ésta es la principal información adicional que hemos localizado sobre Nathaniel Davidson.

Información adicional sobre **Samuel Ritter von Basch**:

En el *Hof- und Staatshandbuch* de 1893, del cual tenemos un ejemplar en nuestra biblioteca, y que por ello podemos revisar exhaustivamente, encontramos las siguientes menciones a Samuel Ritter von Basch:

- En la página 89, en sección correspondiente a las condecoraciones de la Orden de la Corona de Hierro de Tercera Clase concedidas en 1868 a ciudadanos austriacos, se lo consigna como: "*Basch Samuel, Rit. v., Univ. Prof.*" (Samuel Rittel von Basch, profesor universitario).
- En la página 331, en la sección correspondiente a los profesores de la Facultad de Medicina de la Universidad de Viena, dentro de los profesores externos al Colegio de Profesores (*Ausser dem Professoren-Collegium*), se lo menciona como: "*Basch Samuel, Rit. v., R. d. eis. K. III., Off. d. m. A.O. u. d. mex. Guad. O., M. & Chir. Dr. a. ö. Prof. für experim. Pathologie*" (Samuel Ritter von Basch, Caballero de la Orden de la Corona de Hierro de Tercera Clase, Oficial de la Orden Mexicana del Águila y de la Orden Mexicana de Guadalupe, Doctor en Medicina y Cirugía, Profesor Público Extraordinario de patologías experimentales).²³

Ésta es la principal información adicional que hemos localizado sobre el Dr. Basch.

²⁰ El texto original en alemán del artículo antes mencionado es el siguiente: "*Herr Davidson, einer der Rothschild's Agenten in Amerika, ist daraufhin mit Photographien von mehreren zum Verkaufe stehenden großen Gütern nach Europa abgegangen*".

²¹ Estos tres párrafos anteriores relativos a la salida de México de Nathaniel Davidson debieran insertarse entre los párrafos quinto y sexto de la página 197 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra.

²² Este párrafo anterior relativos al domicilio de Nathaniel Davidson en Holanda debiera insertarse inmediatamente después del segundo párrafo 198 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra.

²³ Estos tres párrafos anteriores debieran insertarse inmediatamente al final de la página 203 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra.

Información adicional sobre **Richard Kerschel, después Richard Kerschel Edler von Kernegg**:

En el ya mencionado *Hof- und Staatshandbuch* de 1893, localizado en nuestra biblioteca, encontramos las siguientes menciones a Richard Kerschel:

- En la página 120, se lo señala como uno de los residentes en Austria galardonados en 1892 con la Orden de Francisco José en grado de "Comthur" (Comendador). Es una concesión muy reciente, justo del año anterior. La mención concreta es la siguiente: "*Kerschel Richard, Leg. R. u. Kanzler des Souv. Johanniter-Ordens*" (Richard Kerschel, Consejero de Legación y Canciller de la orden Soberana de San Juan [esto es, la Orden de Malta]).
- No se lo menciona ya en el listado de 1868 de los Caballeros o *Ritter* en territorio austriaco de la misma Orden de Francisco José, seguramente porque la nueva designación de 1892 como Comendador dio por reemplazada y superada la designación anterior de grado inferior.
- En la página 213, en la sección correspondiente al cuerpo diplomático acreditado ante la I. y R. Corte austriaca, en la sección correspondiente a la embajada de la "Johanniter-Orden" (la Orden de San Juan o de Malta), con sede en Johannesgasse 2, se lo menciona como: "*Kerschel Richard, Kanzler u. Leg. R.*" (Richard Kerschel, Canciller y Consejero de Legación). Es la segunda persona de la legación. El primero, el Legado y Ministro Plenipotenciario, era el conde Leopold Podstatzky-Lichtenstein.
- En la página 1011, dentro de la información de la Soberana Orden Militar de Malta (Souveräner Malteser-Ritter-Orden), en el Gran Priorato de Bohemia y Austria, se lo menciona, dentro de la Cancillería de la Orden, como "*Kerschel Richard, Chevalier de grâce, Leg. R., Kanzler*" (Richard Kerschel, Caballero de Gracia, Consejero de Legación, Canciller).²⁴

Ésta es la principal información adicional que hemos localizado sobre Richard Kerschel.

Información adicional sobre **Richard Goss**:

Como ya hemos señalado, Richard Goss había postulado, sin éxito, en 1867 al cargo de Cónsul en la Ciudad de México de la Confederación Alemana del Norte. En relación con este tema, la autora Brigida von Mentz (y sus coautores) nos informan, en su obra *Los pioneros del imperialismo alemán en México* (ya mencionada en el Tomo I), de una carta de fecha 26 de septiembre de 1867 enviada por Richard Goss al Barón von Magnus, la cual señala: "*Más de nueve décimas partes se la colonia alemana en general y de las primeras casas comerciales en México son originarias de los Estados de la Confederación*

²⁴ Estos cuatro párrafos anteriores debieran insertarse entre los párrafos primero y segundo de la página 215 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra.

*Norte-Alemana. Alemania del Sur tiene una participación muy limitada. Ello explica la importancia del futuro consulado". La información es de por sí muy interesante.*²⁵

Información adicional sobre **August Christian Doormann**:

En relación con su designación como Cónsul de Bremen en la Ciudad de México encontramos también la siguiente publicación:

"Índice alfabético razonado de leyes, decretos, circulares, órdenes, bandos y demás disposiciones que se han publicado del 1º al 30 de abril de 1865, en la tercera época del Pájaro Verde: ... Consulados: Recibe autorización D. D. Grace [Graue] para ejercer el de Dinamarca durante la ausencia del propietario. Abril 17 de 1865. – Con anuencia de S.M. el encargará interinamente D. Augusto Christian Doormann del consulado de Bremen en México. Abril 17 de 1865" [*El Pájaro Verde*, 3 de mayo de 1865].²⁶

Ésta es la principal información adicional que hemos localizado sobre August Christian Doormann.

Información adicional sobre **John H. Bahnsen**:

Por lo que vemos, J.H. Bahnsen estaba ya en 1861 viviendo en San Luis Potosí, asociado a la casa A. Uhde y Cía, propiedad de Adolf/Adolfo Uhde. Hemos localizado una copia de una liquidación ante la Tesorería General de la Nación de unos conocimientos mineros "que se amortizaron a Juan H. Bahnsen, en representación de A. Uhde y Compañía, de San Luis Potosí". Y en relación con esto vemos un compromiso de pago, cuya fecha de emisión dice así: "*México, 22 de junio de 1861. Por poder de A. Uhde y Cª, Juan H. Bahnsen*". Entonces, para junio de 1861 Bahnsen era apoderado de la casa A. Uhde y Cía., y pudiera haberlo sido desde junio de 1860.

Sabemos, además, que el 1º de enero de 1864 comenzó a funcionar en San Luis Potosí la casa comercial J.H. Bahnsen y Cía., la cual asumía los activos y pasivos de la antigua casa A. Uhde y Cía. Una información al respecto la encontramos en *La Sombra* del 15 de junio de 1866, en una nota relativa a un juicio en el cual estaba involucrado J.H. Bahnsen. En concreto, esta información consigna lo siguiente:

"El 31 de diciembre de 1863 se avisó al comercio, que por el fallecimiento del Sr. D. Adolfo Uhde cesaba en ese día el giro de la casa A. Uhde y Cª; y en 1º de enero de 1864, con referencia a aquella circular, se dio otra diciendo que se establecía una nueva casa, bajo la razón social J.H. Bahnsen y Cª, la cual seguiría girando, por su propia cuenta, la

²⁵ Este párrafo debiera insertarse entre los párrafos primero y segundo de la página 221 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra. No tenemos el original en alemán del texto de Richard Goss al Barón von Magnus; sólo la traducción castellana proporcionada por los autores de la obra citada.

²⁶ Estos dos párrafos debieran insertarse entre los párrafos sexto (antepenúltimo) y séptimo (penúltimo) de la página 232 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra.

de los Sres. A. Uhde y C^a, en virtud de haber tomado a su cargo el activo y pasivo de ella".

J.H. Bahnsen adquirió la negociación de manos de la viuda y los hijos de Adolfo Uhde, que a fines de 1863 se encontraban en Europa, y parte del acuerdo era que Bahnsen se encargara de repatriar los bienes que fueran resultando de la liquidación de la empresa disuelta, como entendemos que se hizo. No tenemos ni la circular del 31 de diciembre de 1863, sobre la terminación de la casa A. Uhde y Cía., ni la del 1º de enero de 1864, sobre el nacimiento de la casa J.H. Bahnsen y Cía., pero la información de junio de 1866 es altamente explicativa. Y nos proporciona la información del nacimiento del negocio particular de John H. Bahnsen.²⁷

La Sociedad del 23 de enero de 1867 nos informa que, habiendo tomado las fuerzas juaristas San Luis Potosí a fines de diciembre de 1866, las tropas imperiales, antes de retirarse, habían encomendado el cuidado del orden público a los vicecónsules de Hamburgo, "Juan H. Bahnsen", de España, Secundino Gándara, y de Inglaterra, Jorge S. Chabot. El día 27 de diciembre, a la salida de las tropas quedaron sin guardia los edificios públicos y la prisión, y los cónsules se hicieron cargo de su protección. Al respecto se señala: "Los Sres. Chabat y Bahnsen se ocuparon de asegurar la prisión con algunos jóvenes del comercio; y el Sr. Bahnsen en persona, acompañado de unos 4 ó 6 de esos jóvenes, se metió al interior de la cárcel y con bastante serenidad aseguró los calabozos, pues querían intentar la fuga los presos". Se consigna, además, que toda la población respaldó la gestión de los vicecónsules, y que se mantuvo adecuadamente el orden. Tras ello, se efectuó la transición permitiéndose el ingreso de las fuerzas liberales.

Como vemos, esta gestión de J.H. Bahnsen a cargo de la seguridad pública en San Luis Potosí es bastante similar -aunque a un nivel menor y más breve- que la famosa gestión de Richard Goss, en 1863, a cargo de una fuerza armada para sostener el orden en la Ciudad de México en otro período de vacío de poder. Se trató en ambos casos de gestiones desempeñadas por los cónsules europeos para proteger a toda la población civil. Y será equiparable a la acción de los consulados extranjeros en Veracruz al momento de la rendición de la guarnición imperial del puerto (el 27 de junio de 1867).²⁸

En nuestras más recientes investigaciones en el *Haus- Hof- und Staatsarchiv* de Viena, hemos localizado un oficio del Emperador Francisco José al Barón von Beust, datado en Schönbrunn (el Palacio Imperial) el 6 de mayo de 1868, por el cual, entre otras cosas, el Emperador ordena que se expida y envíe una carta especial de agradecimiento, en su nombre y de la familia imperial, "al comerciante y cónsul de Hamburgo en San Luis Potosí, John H. Bahnsen, al cual mediante oficio del 26 de enero de este año concedí la Cruz de Comendador de la Orden de Francisco José" (*an dem Handelsmann und Hamburger Consul zu St. Louis Potosi, John H. Bahnsen, welchem Letzteren Ich mit dem Handschreiben vom 26. Jänner d. J. das Comthurkreuz Meines Franz Joseph Ordens verliehen habe*).

²⁷ Estos cuatro párrafos sobre John H. Bahnsen y la casa Uhde debieran insertarse entre los párrafos segundo y tercero de la página 237 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra. Habría que editar ciertas palabras del actual párrafo tercero para adecuarlo a estos nuevos descubrimientos.

²⁸ Estos dos párrafos sobre la labor de seguridad pública de J.H. Bahnsen debieran insertarse entre los párrafos tercero y cuarto de la página 237 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra.

Notamos que esta resolución es posterior cuatro meses a la concesión de la condecoración, y concide con otras cartas similares que también debían despacharse a los cuatro abogados de Maximiliano en el Consejo de guerra de Querétaro. No vemos que se haya instruido expedir cartas similares a los otros galardonados con Órdenes Imperiales en México (tampoco a H.L. Wiechers). Así que se trata de un honor muy especial prodigado por Francisco José a John H. Bahnsen.²⁹

El Monitor Republicano del 30 de diciembre de 1869 informa que, en San Luis Potosí, como consecuencia de un movimiento revolucionario regional, los sublevados se habían apoderado de la casa de moneda local, entre otras cosas, consigna la noticia: "El Sr. Bahnsen, comerciante del mismo San Luis Potosí y súbdito de Prusia, fue reducido a prisión por orden de una junta directiva que han nombrado los gefes (sic) de la revolución. Este señor ha transmitido su queja al encargado de negocios de Prusia y dicho agente presentó luego al gobierno general una reclamación". No tenemos más antecedentes sobre este tema. Además, llama la atención que el artículo no precise que Bahnsen a esas fechas era vicecónsul de la Confederación Alemana del Norte en San Luis Potosí.³⁰

Ésta es la principal información adicional que hemos localizado sobre John H. Bahnsen.³¹

Información adicional sobre **Carl Stephan**:

Tenemos el dato del ingreso al puerto de Nueva York, el 6 de octubre de 1863, en la nave *Saxonia*, proveniente de Hamburgo y Southampton, de un "Carl Stephan", de 28 años (esto es, nacido hacia 1835), originario de Alemania. Si bien no podemos saberlo a ciencia cierta, podría ser eventualmente ser parte del viaje original de Carl Stephan a México.³²

Hemos localizado el acta de nacimiento de Carlos Agustín Stephan y Bahnsen, nacido en Monterrey, Nuevo León, el 13 de octubre de 1874. El acta es del 5 de noviembre de 1874, en la misma ciudad. El padre comparece como "Carlos Stephan, de 39 años, casado por la ley y por la iglesia, comerciante, originario de Alemania y vecino de ésta [Monterrey]". Se señala que la madre es Matilde Bahnsen, de 33 años, del mismo origen y vecindad. El nacimiento tuvo lugar en el N°82 de la calle de Doctor Mier, que evidentemente era el domicilio familiar. Los testigos fueron Jesús María Martínez Valdés

²⁹ Estos dos párrafos debieran insertarse entre los párrafos tercero y cuarto de la página 240 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra.

³⁰ Este párrafo sobre la breve privación de libertad de John H. Bahnsen debiera insertarse entre los párrafos segundo y tercero de la página 242 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra.

³¹ Aunque hay otros comentarios adicionales de menor relevancia. En el párrafo segundo de la página 237 de la Segunda Edición del Tomo I mencionamos un posible ingreso de nuestro John H. Bahnsen a Inglaterra en 1856. La fecha exacta es el 7 de marzo de 1856.

³² Este párrafo debiera insertarse entre los párrafos tercero y cuarto de la página 251 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra.

y Manuel F. Barragán. El acta no proporciona, al menos formalmente, el domicilio ni de los padres ni de los testigos.³³

Ésta es la principal información adicional que hemos localizado sobre Carl Stephan.

Padre Manuel Soria y Beña.³⁴

No es mucho, desgraciadamente, lo que sabemos sobre la vida del padre Manuel Soria. De hecho, su propio segundo apellido nos ameritó mucho tiempo dudas: por lo general la información histórica lo consigna como "Breña" (y así aparece en el Tomo I de este libro), pero en sus documentos e informativos queretanos de su defunción -que son desde luego los correctos- aparece como "Beña"; también lo menciona así Agustín Rivera. Damos entonces como un hecho inobjetable que la forma "Beña" es la correcta, pero igual se nos hace raro el error perpetuado en la memoria histórica.³⁵

Por lo que vemos, "José Manuel Dolores Cirilo" Soria y Beña fue bautizado en Querétaro, en la iglesia de Santa Ana, el 9 de julio de 1815, y se consigna que tenía un día de nacido, lo que fecha su nacimiento el 8 de julio de 1815. Se señala que era hijo legítimo de "D" Manuel Soria y de D^a Manuela Beña, españoles", vecinos de la calle de Capuchinas. En la anotación del margen se lo consigna también como "espl." (español). Esta mención "español" durante el Virreinato de la Nueva España, como sabemos, significa que era criollo (blanco americano, no peninsular); además sus padres son mencionados con "Don" y Doña", lo que refuerza su calidad de blanco (ni siquiera mestizo). Por ello encontramos rara una mención posterior de Agustín Rivera que lo consigna como "atomí" (otomí), que desde luego se presta a mucha duda.

La Diócesis de Querétaro fue erigida por el Papa Pío IX el 26 de enero de 1863. El 19 de marzo de 1863 fue designado primer Obispo de Querétaro el padre Bernardo Gárate López de Arizmendi, quien llegó a la ciudad el 29 de enero de 1865. Puso a funcionar las primeras instituciones del obispado, pero murió muy pronto, el 31 de julio de 1866. A su muerte pasó a administrar provisionalmente la diócesis con el carácter de Vicario Capitular el padre Manuel Soria. Esta administración provisional del padre Soria duró tres años. Finalmente, el 22 de junio de 1868 el Papa Pío IX designó al nuevo obispo de Querétaro, el padre Ramón Camacho y García, quien llegó a la ciudad el 15 de agosto de 1869. Así concluyó la gestión del padre Soria a cargo de la diócesis.

³³ Este párrafo debiera insertarse entre los párrafos séptimo y octavo de la página 253 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra. Además, habría que considerar eliminada la mención anterior de que no se había podido conseguir esta inscripción de nacimiento.

³⁴ Todo este asiento nuevo sobre el padre Soria debiera agregarse al final de la página 274 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra.

³⁵ Este reciente descubrimiento de la forma correcta del apellido "Beña" nos lleva entonces a tener que rectificar un error que se encuentra en varios pasajes del Tomo I de esta obra. Hay que efectuar entonces correcciones mínimas en las siguientes páginas de dicho Tomo I: 105 (cuarto párrafo), 121 (segundo y cuarto párrafos), 123 (último párrafo), 145 (primer párrafo) y 152 (primer párrafo).

Respecto a la participación del padre Manuel Soria, en la tragedia del Emperador Maximiliano, tenemos un muy buen relato aparecido en obra *Anales Mexicanos. La Reforma y el Segundo Imperio*, de Agustín Rivera, en su 3ª edición, publicada en Guadalajara en 1897, la cual incluye una sección "Confidencias del Padre Soria", en la cual éste (el 12 de marzo de 1868, en Querétaro) le relata a Agustín Rivera, que también era prelado, sus recuerdos de los trágicos momentos que rodearon la muerte del Emperador. En el Tomo I de esta obra ya habíamos hecho mención del texto, pero, no habíamos podido reproducirlo.³⁶

En este caso reproducimos textual el relato de Agustín Rivera, inclusive con una particularidad muy poco común en México: Ignoramos por qué Agustín Rivera -o al menos su editor- emplea en este caso y en gran medida (aunque no absolutamente)³⁷ la gramática castellana del gran sabio chileno-venezolano Andrés Bello, que, creada especialmente para uso de los pueblos hispanoamericanos, fue usada por décadas en Sudamérica, pero no así en México, que se atuvo a la gramática de la Real Academia Española. Por ello el lector mexicano y español la encontrará tan rara (no así el sudamericano que la conoció y uso por varias décadas entre fines del siglo XIX y comienzos del siglo XX). Veamos:

[Comienza el relato textual de Agustín Rivera sobre el padre Soria]

Confidencias del Padre Soria.

Todos los historiadores, al narrar los últimos días de Maximiliano, hablan del Padre Soria; pero ninguno dice ni su nombre. Voi pues a decir quién era el Padre Soria i lo que me refiero. El Mui Reverendo Padre Lic. D. Manuel de Soria y Beña (sic) tenía en 1867 poco más de cincuenta años, pertenecía a la nación atomí [otomí], era de baja estatura, moreno, de cuerpo endeble i enfermizo, de genio tímido, de buena capacidad intelectual, humilde i virtuoso, de dulces palabras i modales, abogado recibido por el tribunal de Querétaro, monje del Oratorio de San Felipe Neri de la misma ciudad, canónigo de la catedral de la misma i Vicario Capitular, ó sea, el que gobernaba a toda la diócesis de Querétaro, en la sede vacante por muerte de su primer Obispo D. Bernardo Gárate. Desde 1853 en que estuve la primera vez en Querétaro i conocí i traté al Padre Soria en el Oratorio, tuvimos amistad i correspondencia epistolar hasta su muerte. Así es que, el día 12 de marzo de 1868, en que llegué a Querétaro de paso para Lagos a mi vuelta de Europa, a poco que me bajé de la diligencia, me fui a visitar al Padre Soria, no le hallé, le dejé mi tarjeta i a las cinco de la tarde fue a la casa de diligencias i tuvo la bondad de hacerme una visita de algunas horas, en las qué hablamos principalmente de mi viaje a Europa i de lo que en el mismo tiempo había acaecido en México, i especialmente de lo que había intervenido en los últimos sucesos de Maximiliano, i me refirió lo siguiente:

"El día 15 de Junio en la tarde fue la primera vez que visité a Maximiliano, porque me llamó para que recibiera su confesión sacramental (que no hizo esa tarde sino al día siguiente) i lo auxiliara en sus últimos momentos. En los días siguientes lo visité a mañana i tarde. Visité también una que otra vez a Escobedo para arreglar algunas cosas. Cuando yo le hablaba a Maximiliano, lo trataba de *Su Majestad*, i cuando lo mentaba

³⁶ Véase la página 123 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra.

³⁷ Si bien en este texto se usa extensivamente la letra "i" en reemplazo de la "y" (caso clásico de la gramática de Andrés Bello), no se ha dejado de usar la letra "g" fuerte, que en Sudamérica era reemplazada por una "j".

delante de Escobedo, le decía *el Archiduque*, porque tenía miedo, ja. ja. ja. En la celda donde estaba Maximiliano no había más que un catre, algunas sillas de tule, dos baúles i dos mesas: en una escribía Maximiliano i en otra estaban siempre escribiendo dos personas, i me parecía escribían en alemán. La celda tenía una puerta i una ventana para el claustro, i Maximiliano tenía siempre cubierta la ventana con su capa, porque no tenía vidrios i le molestaba el aire. Lo primero que me dijo Maximiliano el día 15 fue esto: *'He recibido la noticia de que la Emperatriz ha muerto. Ahora sí ya muero tranquilo. El único tormento que yo llevaba al sepulcro era el dejar a esa mujer, i más en el estado en que estaba'*, i cuando dijo esto se le rodaron las lágrimas. Esta fue la única vez que lo vi llorar. Mejía fue el que le dio la noticia de que había muerto Carlota, i era que él i Miramón fraguaron esto para hacerle más soportable la muerte a Maximiliano, porque se afligía acordándose de su esposa".

"El día 16 en la mañana lo confesé i le administré el Sagrado Viático. El mismo día 16 en la tarde me dijo Maximiliano: *'Hágame V. favor de facilitarme un libro valiente'*. Como no hablaba bien el castellano, me quería decir 'un libro que le diera fuerzas para morir'. Yo le llevé al día siguiente un tomo de los Sermones de Massillon, i a la otra vez que le visité, dándome un abrazo i refiriéndose al libro, me dijo: *'¡Magnífico, magnífico!'*".

"El día 17 tratamos de una carta que había de dirigir al Santo Padre pidiéndole perdón de todas las faltas que había cometido como Emperador católico, él se prestó luego a ello de mui buena voluntad i me dijo: *'Redacte V. la carta i yo la firmo'*. Yo le dije que era mejor que la redactara él para que expresara espontáneamente sus sentimientos; mas él insistió en que la redactara i yo cedí. Al día siguiente en la mañana le llevé el borrador de la carta i al llegar a las palabras 'su humilde hijo', me dijo: *'¡obediente, obediente, escriba V.'*, i levantándose de su asiento, me dio un abrazo, diciendo: *'¡Excelente!, ¡excelente! Solamente agregue V. que le suplico a su Santidad que se digne decir una Misa por mi alma'*. Escribí la carta con las adiciones hechas por Maximiliano, el cual la firmó i yo me la eché en el bolsillo para remitirla a Roma".

Yo le dije al Sr. Soria que deseaba tener una copia de dicha carta i me dijo que me la remitiría por el correo. Me la remitió en efecto i es la siguiente:

"Prisión en el Monasterio de Capuchinas en Querétaro, á 18 de junio de 1867. Beatísimo Padre. Al partir para el patíbulo á sufrir una muerte no merecida, conmovido vivamente mi corazón y con todo el afecto de hijo de la Santa Iglesia, me dirijo á V. Santidad, dando la más cabal y cumplida satisfacción por las faltas que pueda haber tenido para con el Vicario de Jesucristo, y por todo aquello en que haya sido lastimado su paternal corazón: suplicando alcanzar, como lo espero, de tan buen Padre, el correspondiente perdón.—También ruego humildemente a V. Santidad no ser olvidado en sus cristianas y fervorosas oraciones, y si posible fuere, aplicar una Misa por mi pobrecita alma. De V. Santidad humilde i obediente hijo que pide su bendición apostólica. Maximiliano".

La carta pues, no fue escrita en latín, que es el idioma de la Corte Romana, porque aunque lo conocía el Sr. Soria no lo conocía Maximiliano, ni fue escrita en alemán, que era el idioma de Maximiliano, porque éste no lo conocía el Sr. Soria, sino en idioma español, que era el que conocían los dos. Todas las historias i muchos periódicos han referido que Maximiliano en sus últimos días escribió una carta al Papa; pero hasta hoy se publica esta carta al pie de la letra. Luego que Pío IX recibió la carta, hizo una Alocución mui sentida a los Cardenales sobre los últimos momentos de Maximiliano, i se

celebraron solemnes exequias en la Capilla Sixtina, con asistencia del Papa, de los Cardenales, del cuerpo diplomático i demás grandes de Roma. ³⁸

El Sr. Soria prosiguiendo en su narración me dijo:

"En la tarde del mismo día 18 fui a visitar a Escobedo para arreglar la hora en que le había de decir la Misa a Maximiliano al día siguiente. Le dije: '*Diré la Misa a las siete*' i me contestó: '*No, no Sr., dígala V. a las cinco*'. Le fui a comunicar esto a Maximiliano i me contestó: '*¡Ah, ah, quiere decir que la cosa ha de ser temprano! Bien, bien, a las cuatro de la mañana me tiene V. listo*'. En efecto, fui a las cuatro de la mañana i ya lo encontré con la cara lavada, mui bien peinado i vestido con aseo. Lo volví a confesar, dije la Misa, después de ella le volví a administrar el Sagrado Viático, dimos gracias, se desayunó i platicamos un rato".

"A las seis de la mañana comenzaron a sonar los tambores i las cornetas en el patio, i por la escalera subía la tropa que iba a conducir a Maximiliano al suplicio. Este se puso mui pálido i cortó la conversación. Esta fue la única vez que lo vi turbado. Salimos luego de la celda i cuando íbamos en el corredor ya él iba con su color natural i sus modales fogosos. Luego que montamos en el coche comencé yo a temblar, porque me dio una especie de convulsión, i Maximiliano sacó luego del bolsillo un pomito con alkali i aplicándomelo a las narices, me decía: '*¡Oh, no, no hay que tener miedo, no hay que tener miedo!*' De manera que, en lugar de auxiliarlo yo, él me iba auxiliando a mí, ja, ja, ja. Maximiliano llevaba en la mano derecha un pañuelo i un crucifijo mediano de bronce de mi propiedad, que tengo siempre sobre la mesa de mi estudio, i en la izquierda llevaba un 1867 rosario que le había regalado su Señora Madre. Luego que el coche paró al pie del Cerro de las Campanas Maximiliano se puso el sombrero, el cual era de color morado oscuro, de felpa i de copa baja, i luego se lo quitó i arrojó en el asiento del coche diciendo: '*¡Ah!, esto ya no sirve*'. Trató de abrir la portañuela, i no habiendo podido hacerlo pronto, se salió del coche sin abrirla, lo que me admiró, porque era mui largo, e iba subiendo tan aprisa por el cerro, que no lo podía alcanzar".

Después de haberme referido el Sr. Soria el modo con que se colocaron Maximiliano, Miramón i Mejía i las arengas que dijeron el primero i el segundo, me dijo:

"Estando parado Maximiliano en el lugar donde lo iban a fusilar, me entregó el crucifijo, el pañuelo, el pomito con alkali i el rosario. Antes me había encargado que remitiera el rosario a la Archiduquesa Sofia. Dio algunos pasos hacia los soldados que lo iban a fusilar, llevando algunas onzas de oro en la mano; el oficial que mandaba la ejecución le dijo: '*Atrás*'; Maximiliano le dijo: '*¿Qué, no se permite darles esto?*'; el oficial contestó que sí, i Maximiliano se acercó a los soldados i dio a cada uno un Maximiliano, que era una onza de oro de a 20 pesos, con el busto de Maximiliano. Luego que fusilaron a los tres, hubo una gritería de '*¡Muera el Imperio!*' i '*Viva la República!*', sonido de tambores i cornetas i destile de tropas. i yo me quedé parado i entontecido, hasta que un oficial se acercó a mi i me dijo: '*Padre, la misión de V. esta concluida i me parece que no está Vd. en su lugar*'. Luego bajé de prisa por el cerro, me metí en el coche, me fui a mi casa i estuve algunos días en cama enfermo del estomago. Después un alemán me ofrecía 500 pesos por el crucifijo i yo no se lo quise vender, diciéndole que también quena conservarlo como un recuerdo".

³⁸ Entendemos que se trata precisamente de la misa en Roma, oficiada por el Papá Pío IX, a la que nos referimos en la página ____ de este Tomo II.

Luego que se fue el Sr. Soria me acosté, porque jamás, ni en mi juventud, he acostumbrado leer ni escribir nada después de las nueve de la noche. Otro día en Guanajuato escribí apuntamientos, para conservar en la memoria, al pie de la letra lo que me había dicho el Sr. Soria.

[Termina el relato textual de Agustín Rivera sobre el padre Soria]

Hemos localizado su acta de defunción, de fecha 31 de marzo de 1884, ante el Registro Civil de Querétaro. Se señala que "Manuel Soria y Beña" (sic) falleció ahí el 30 de marzo, en la calle de San Agustín N°4, de escarlatina. Se lo consigna como "licenciado provisor" (además de sacerdote era también un reconocido abogado) de 67 años, célibe, originario y vecino de Querétaro, hijo de Manuel Soria y de Manuela "Beña" (sic), difuntos.

Y tenemos también los datos de su funeral religioso, ante la iglesia catedral de Querétaro. Se señala que el 30 de marzo de 1884 se sepultó el cadáver "del Sr. Provisor y Vicario General de esta Diócesis D. Manuel de Soria y Beña (sic), hijo legítimo de D. Manuel Soria y de D^a Manuela Beña, de edad 67 años, murió de escarlatina, recibió todos los sacramentos".

Como vemos, ambas actas le consideran 67 años a la fecha, cuando en realidad tenía ya 68 años.

Sobre esto mismo, encontramos en *La Voz de México* del 2 de abril de 1884, en su sección "Correspondencia de los Estados", una carta enviada a la redacción del periódico por su corresponsal en Querétaro, fechada en dicha ciudad el 31 de marzo de 1884. Con relación al tema del fallecimiento del Padre Soria, señala:

"...Luctuosa ha sido también esta quincena para la sociedad queretana. A las cuatro de la tarde de ayer, un doble general en todos los templos anunciaba la muerte del canónigo, Provisor y Vicario General, Presbítero Lic. Manuel de Soria y Beña (sic). Este respetable sacerdote, estimado por sus relevantes virtudes por todas las clases de la sociedad, ha sido universalmente sentido, y su muerte ha causado una honda sensación de dolor que tardará mucho en mitigarse. Su ardiente caridad, su prudencia, su trato afable y cariñoso, excitaban hacia él la simpatía y el afecto de cuantos tuvieron la honra de tratarle. Desde las personas más prominentes hasta el proletario más infeliz, todos lo hallaban dispuesto a toda hora del día o de la noche, a ejercer las funciones de su ministerio. A pesar de su alta dignidad en la jerarquía eclesiástica, no desdeñaba de prestar los auxilios espirituales a los pobres habitantes de los barrios. Aun se cree que la escarlatina tifoidea de que fue víctima, la contrajo de haber asistido a un enfermo de ella. – La Iglesia ha perdido un sacerdote respetable por sus virtudes; la sociedad llora a uno de sus miembros que más la honraron. El Sr. Soria asistió en sus últimos momentos al Emperador Maximiliano, cuando fue conducido al cerro de las Campanas. La Casa de Austria lo obsequió con una magnífica cruz de topacios circundada de brillantes".

Como se aprecia, el anterior artículo de prensa menciona expresamente tanto el auxilio espiritual que el padre Soria prestó al Emperador Maximiliano como el regalo que le hiciera la Casa de Austria.

Una noticia más breve nos aparece en *La Patria* del 9 de abril de 1884, y dice así: "Defunción. El domingo 30 del mes que terminó, dejó de existir en Querétaro el Sr.

canónigo D. Manuel de Soria Peña (sic). D.E.P.". Acá sí se aprecia en error de fondo en el segundo apellido.

Desgraciadamente no tenemos muchos más detalles adicionales sobre la vida del padre Soria.

Dr. Franz Kaska, después Franz Freiherr von Kaska. ³⁹

Podemos, asimismo, agregar ahora una información biográfica sobre el Dr. Franz Kaska, después de su ennoblecimiento conocido como Franz Freiherr [Barón] von Kaska, quien aparece reiteradamente en el Tomo I de esta obra. La siguiente es la información que sobre su persona incluye Wikipedia en alemán. La traducción al castellano es nuestra, al igual que una breve edición del texto:

„Franz von Kaska. Nacido el 12 de febrero de 1834 en Horaschdowitz/Horažďovice, una población cercana a Pilsen, en Bohemia; y fallecido el 10 de mayo de 1907 en la Ciudad de México. Fue farmacéutico personal y confidente del Emperador Maximiliano de México; tras cuya caída se convirtió en agente diplomático no oficial de Austria ante el gobierno mexicano y constructor de una capilla conmemorativa en el sitio del fusilamiento del monarca, en Santiago de Querétaro. – **Su vida.** Kaska estudió farmacia en la Universidad de Viena y durante su época de estudios ingresó como cadete en el Regimiento de Infantería N°49 de Baja Austria. En la universidad alcanzó en 1860 el grado de Maestro Farmacéutico y en 1863 fue promovido en el campo de la química. En 1864 se incorporó al Cuerpo de Voluntarios del Emperador Maximiliano de México y pasó a ser el farmacéutico responsable del Cuerpo Expedicionario, así como farmacéutico personal del monarca. Franz von Kaska fue muy querido y apreciado en los círculos de la Corte y del gobierno del Imperio. Fue uno de los 43 hombres a los cuales el Emperador Maximiliano concedió el rango de caballeros de la Orden de Guadalupe. Hasta el momento del fusilamiento del Emperador Maximiliano, el 19 de junio de 1867, formó parte Kaska de su entorno más cercano. Tras ello, como resultado de una amnistía general decretada por el presidente Juárez, permaneció Kaska en México, y se mantuvo fiel al monarca incluso después de su muerte. - Franz von Kaska manejó en la Ciudad de México una botica con droguería y se ganó la confianza de los círculos gubernamentales. En esto lo ayudó especialmente su amistad con quien posteriormente sería presidente de México, Porfirio Díaz, al cual había conocido en 1865 durante su prisión como general republicano. Dado que Austria y México, tras la ejecución de Maximiliano, hermano del Emperador Francisco José, por largos años no mantuvieron ninguna relación diplomática, Franz von Kaska se convirtió gradualmente en el representante no oficial de los intereses austriacos ante el gobierno mexicano. El Emperador de Austria lo condecoró en 1886 con la Cruz de Caballero de la Orden de Francisco José. En 1889 viajó Franz Kaska a Austria con la finalidad de recomponer las relaciones diplomáticas con México. En esta oportunidad fue recibido por el Emperador Francisco José en una larga audiencia privada, en la cual le fue entregada gran parte de la correspondencia privada del Emperador Maximiliano, misma que Kaska había salvado en México de caer en manos de terceros. Éste recibió entonces la Orden de la Corona de Hierro de Tercera Clase y el 25 de enero de 1900 la Cruz de Comendador de la Orden española de Isabel la Católica, la cual estaba asociada con un título nobiliario personal.

³⁹ Todo este asiento nuevo sobre el Dr. Kaska debiera agregarse al final de la página 274 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra, a continuación de la nueva sección sobre el Padre Soria.

En colaboración con la Casa de Habsburgo, consiguió el farmacéutico, entre los años 1898 y 1901, erigir una capilla conmemorativa en el lugar de la defunción del Emperador Maximiliano, en el ‘Cerro de las Campanas’ de Santiago de Querétaro. Su título nobiliario español fue también reconocido en Austria por decreto de 1901, y se le otorgó el título de Barón von Kaska junto con la Cruz de Comendador de la Orden de Francisco José. Kaska escogió su escudo de armas nobiliario, el cual combinaba entrelazadamente el águila bicéfala de los Habsburg y el Águila Mexicana. – El farmacéutico fue un entusiasta investigador y coleccionista de antigüedades indígenas mexicanas, así como de artículos del Imperio Mexicano, que legó a museos en Viena y Praga. Asimismo, estudió la etnología y medicina indígenas. – Junto a las ya mencionadas Órdenes ostentó el Barón von Kaska también la Orden de Comendador de la Orden Papal de San Gregorio, la Orden al Mérito de San Miguel de Tercera Clase, el Grado de Plata de la medalla holandesa de Artes y Ciencias, así como la Medalla de Oro de la Exposición Universal de Nueva Orleans de 1884”.⁴⁰

⁴⁰ El texto original en alemán, con alguna leve edición nuestra (inclusive corrigiendo algunos errores), es el siguiente: „**Franz von Kaska** (*12. Februar 1834 in Horaschdowitz/Horažďovice, Böhmen; †10. Mai 1907 in Mexiko-Stadt) war Leibapotheker und Vertrauter des Kaisers Maximilian von Mexiko; nach dessen Sturz inoffizieller Diplomat Österreichs gegenüber der mexikanischen Regierung und Initiator einer Gedenkkapelle am Erschießungsort des Monarchen in Santiago de Querétaro. - **Leben** Kaska studierte Pharmazie an der Universität Wien und trat während des Studiums als Offiziersanwärter beim „Niederösterreichischen Infanterie Regiment Nr. 49“ ein. An der Universität erwarb er 1860 den Grad eines Magisters der Pharmazie und wurde 1863 im Fach Chemie promoviert. 1864 schloss er sich der Freiwilligen-Truppe Kaiser Maximilians von Mexiko an und wurde der verantwortliche Apotheker des Expeditionskorps sowie Leibapotheker des Monarchen. In Hof- und Regierungskreisen des Kaiserreiches war Franz von Kaska beliebt und sehr geschätzt. Er gehörte zu den 43 Männern, die unter Kaiser Maximilian zu Rittern des Guadalupe-Ordens avancierten. Bis zur Erschießung Kaiser Maximilians, am 19. Juni 1867, gehörte Kaska zu dessen engster Umgebung, blieb dann aufgrund einer Generalamnestie von Präsident Juárez in Mexiko und hielt dem Monarchen über dessen Tod hinaus die Treue. - Franz von Kaska betrieb in Mexiko-Stadt eine Apotheke mit Drogerie und erwarb sich das Vertrauen der neuen Regierungskreise. Hierbei half ihm besonders seine Freundschaft mit dem späteren mexikanischen Präsidenten Porfirio Díaz, den er bei dessen Gefangennahme als republikanischer General, 1865 kennengelernt hatte. Da Österreich und Mexiko nach der Exekutierung Kaiser Maximilians, des Bruders von Kaiser Franz Joseph, lange Jahre keine diplomatischen Beziehungen mehr pflegten, wurde Franz von Kaska nach und nach der inoffizielle Sachwalter der österreichischen Interessen der Regierung Mexikos gegenüber. - Der österreichische Kaiser zeichnete ihn zudem 1866 mit dem Ritterkreuz des Franz-Joseph-Ordens aus. 1889 reiste Franz Kaska nach Österreich, um wieder offizielle diplomatische Beziehungen mit Mexiko anzubahnen. Bei dieser Gelegenheit empfing ihn Kaiser Franz Joseph in einer langen Privataudienz, wobei er große Teile der Privatkorrespondenz Kaiser Maximilians erhielt, welche Kaska in Mexiko vor fremdem Zugriff gerettet hatte. Dieser empfing den Orden der Eisernen Krone, 2. Klasse und am 25. Januar 1890 das Kommandeurskreuz des spanischen Ordens Isabella der Katholischen, welches mit dem persönlichen Adelstitel verbunden war. Zusammen mit dem Haus Habsburg gelang es dem Apotheker, in den Jahren 1898 bis 1901, am Todesort von Kaiser Maximilian, auf dem „Cerro de las Campanas“ in Santiago de Querétaro, eine Gedenkkapelle zu erbauen. Sein spanischer Adelstitel wurde per Dekret von 1901 auch in Österreich anerkannt und man verlieh Baron von Kaska überdies das Komturkreuz mit Stern, des Franz-Joseph-Ordens. Kaska wählte sich ein Adelswappen, welches den Habsburger Doppeladler und den Mexikanischen Adler miteinander vereinigte. - Der Apotheker war ein begeisterter Forscher und Sammler von mexikanisch-indianischen Altertümern, sowie von Artefakten aus dem Mexikanischen Kaiserreich, die er den Museen in Wien und Prag vermachte. Außerdem erforschte er die indianische Volks- und Heilkunde. - Neben den schon erwähnten Orden trug Baron von Kaska das Kommandeurskreuz des päpstlichen St. Gregorius Ordens, den

Como ya señalamos, en el Escalafón de Oficiales de 1866 vemos al "Dr. chem. Franz Kaska" como "Apotheker 2. Classe" desde el 8 de enero de 1865 (que debe ser su fecha de incorporación al cuerpo). No estaba incorporado en el Escalafón de Oficiales de 1864. Aunque ya *Der Kamerad* del 21 de febrero de 1865 menciona, dentro del Staff de oficiales del cuerpo de voluntarios mexicanos, como uno de los "Apotheker 2. Klasse", al "Dr. der Chemie Franz Kaska". Claro que todavía no se embarcaba para México. El 1º de junio de 1865 encontramos en el *Österreichische Zeitung für Pharmacie*, un folletín del "Dr. Franz Kaska", fechado el 20 de abril de 1865, en el cual relata sus experiencias en su viaje a México a bordo del vapor inglés *Brasilian*, que había zarpado de Trieste a fines del mes de marzo anterior, llevando a bordo 1.100 voluntarios austriacos para incrementar el destacamento ya existente en México. Estas tropas venían desde Laibach. Kaska describe en 5 páginas las características del viaje y las condiciones arriba de la nave. Se trata, evidentemente, del viaje de ida de Kaska a México.

No tenemos ninguna información, o al menos no hemos podido localizarla en nuestras fuentes a la fecha, de la concesión que se le habría hecho de la Orden de Gualalupe.

El *Wiener Zeitung* del 5 de septiembre informa que en el correo central de Viena se encontraba una carta que no había podido despacharse, por faltarle el franqueo decenario, dirigida a: "Francisco Kaska in Mexico".

En agosto de 1886 el Emperador Francisco José le concedió a Kaska, "Apothekenbesitzer [propietario de farmacia] in Mexiko", la Orden de Francisco José en grado de Ritter. Después, a fines de 1889 (aparentemente el 9 de diciembre) le concedió la Orden de la Corona de Hierro de Segunda Clase, con condonación de impuestos, cuando esta condecoración ya no tenía connotación nobiliaria (dem österreichischen Staatsangehörigen Dr. Franz Kaska in Mexico den Orden der Eisernen Krone zweiter Klasse taxfrei). El 8 de agosto de 1901, por su participación en la fundamental erección de la Capilla del Cerro de las Campanas, concedió Francisco José "al Dr. Franz Kaska in México el rango hereditario austriaco de Barón" (dem Dr. Franz Kaska in Mexiko den erblichen österreichischen Freiherrnstand). Y el 28 de febrero de 1907 concedió el Emperador al "ciudadano austriaco Dr. Franz Barón von Kaska en México la Cruz de Comendador de la Orden de Francisco José con Estrella" (dem österr. Staatsangehörigen Dr. Franz Freiherrn von Kaska das Komturkreuz des Franz-Joseph-Ordens mit dem Stern). En todos casos lo vemos incluido en los listados ordinarios de las Órdenes, no en los listados de residentes en el extranjero.

En el **Apéndice N°** ___ al final de este tomo acompañamos varias fotografías del Barón Kaska ostentando sus condecoraciones, y también una imagen del Escudo de Armas que le fue concedido.

Verdienstorden vom Heiligen Michael III. Klasse, die Silberstufe der holländischen Medaille für Kunst und Wissenschaft, sowie die Goldmedaille der Weltausstellung von New Orleans, 1884".

ACTUALIZACIONES Y ENMIENDAS AL CAPÍTULO IX.

CONSTANCIAS FEHACIENTES DEL OTORGAMIENTO Y USO DE LAS CONDECORACIONES.

Con relación al regalo del pectoral por parte del Emperador Francisco José al Padre Soria, como ya hemos mencionado previamente en este mismo Tomo II, encontramos una mención concreta en *La Voz de México* del 2 de abril de 1884, cuando el corresponsal de este periódico en Querétaro informa sobre el fallecimiento de Manuel Soria y Beña. Respecto al tema que concita nuestro interés, señala el artículo: "... *El Sr. Soria asistió en sus últimos momentos al Emperador Maximiliano, cuando fue conducido al cerro de las Campanas. La Casa de Austria lo obsequió con una magnífica cruz de topacios circundada de brillantes*".⁴¹

La experiencia personal de José Luis Blasio, Secretario Particular de Maximiliano.⁴²

No tenemos la descripción de ninguna de las reuniones que los actores principales de esta obra tuvieron en Viena con el Emperador Francisco José, pero para suplir el vacío, podemos reproducir la experiencia de José Luis Blasio, de enero de 1868, tal como está consignada en su ya mencionado libro *Maximiliano Íntimo. El Emperador Maximiliano y su Corte. Memorias de un secretario particular*:⁴³

"Me dirigí á Paris, donde me detuve unos quince días y de ahí á Viena, adonde llegué el 8 de enero de 1868. Á los pocos días de mi llegada, solicité una audiencia del Emperador Francisco José, quien desde luego me la concedió. - Presenté mi carta de introducción en el palacio do La Burg (sic), y después de atravesar largas galerías y espléndidos salones, custodiados por guardias palatinas con uniformes muy semejantes á los del Imperio mexicano, llegué conducido por un chambelán hasta una puerta, custodiada también por dos centinelas. El chambelán que me acompañaba llamó á la puerta que era la del gabinete del Emperador y después de dar dos ligeros golpecitos, oímos una voz que dijo en alemán: Adentro. - Eran las once en punto, cuando ful recibido por el Emperador de Austria. Francisco José, tan alto como su hermano Maximiliano, estaba

⁴¹ Este párrafo debiera insertarse entre los párrafos cuarto y quinto de la página 284 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra.

⁴² Todo este asiento nuevo sobre José Luis Blasio debiera agregarse terminando este capítulo, al final de la página 294 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra.

⁴³ Ya nos hemos referido someramente a este evento en el Tomo I. Véase la página 286 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra.

de pie cerca de una mesa donde había varios papeles, vestía el uniforme azul claro de la caballería austríaca y llevaba la espada al cinto. Su fisonomía adusta y severa, á pesar de tener mucho parecido con la de su hermano, imponía respeto y no simpatía como el bondadoso rostro de aquél. - Me interrogó, en alemán, si hablaba yo ese idioma, y habiéndole contestado negativamente. Siguió habiéndome en francés muy correcto durante todo el tiempo que duró nuestra entrevista. Me preguntó si había estado en el sitio de Querétaro, si había visto morir á su hermano, cómo había yo salido de México y, por último, si quería permanecer en Viena y radicarme allí. Contesté detalladamente á sus preguntas y le dije que pensaba regresar á México, después de permanecer dos años en Europa. Entonces me manifestó que hablara yo con el archiduque Carlos Luis, á quien Maximiliano había escrito detenidamente de sus asuntos, y que si resolvía yo quedarme en Viena, se lo avisara para ver qué podía hacer por mí. Después de una media hora, que duró la audiencia, me despedí y me dijo que dejara mi dirección en su gabinete. Le hice una respetuosa reverencia, me retiré de su pieza, y un chambelán me condujo hasta las puertas del Palacio imperial. - Pocos días después, fui recibido por el archiduque Carlos Luis en su residencia de La Favorita, hermoso palacio rodeado de jardines y situado en la misma calle donde yo tenía mi habitación. El archiduque Carlos Luis, tenía más semejanza que Francisco José con su infortunado hermano. Era tan alto como los dos. Pero su tez muy blanca y sus ojos, azules de miradas tan serenas y bondadosas como las del Emperador de México, le hacían parecerse más á este último. Tenía los cabellos muy rubios y usaba las patillas á la inglesa. Como su hermano Francisco José, vestía también el uniforme azul claro de la caballería austríaca. Sobre la mesa se encontraba su espada y su casco de plata, con plumero blanco ...".

ACTUALIZACIONES Y ENMIENDAS AL APÉNDICE N°1.

ESCALAFONES DE OFICIALES DE 1864 Y 1866 DEL CUERPO DE VOLUNTARIOS AUSTRO- MEXICANO Y LISTADOS RELACIONADOS.

En el listado de oficiales austriacos y prusianos proporcionado por Wilhem von Montlong, que ya hemos reproducido en el Tomo I de esta obra, se señala, erróneamente, que Ferdinand von Rosenzweig habría sido Caballero de la Orden de la Corona de Hierro (sin especificar clase). Esto es claramente un error de Montlong, que seguramente confundió al Ferdinand von Rosenzweig que conoció en México con otra persona, de nombre muy parecido, que permaneció en Austria. Revisando los Almanagues Imperiales Austriacos de esos años y de los venideros vemos que en ellos sólo se hace referencia a un "Ferdinand Rosenzweig Ritter von Drauwehr", quien, como apreciamos fácilmente, es otra persona que permaneció siempre en Austria, en servicio en el ejército imperial. ⁴⁴

⁴⁴ Véase la página 322 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra.

ACTUALIZACIONES Y ENMIENDAS AL APÉNDICE N°2.

INFORMACIÓN DE PRENSA EN AUSTRIA SOBRE EL FUNERAL OFICIAL DEL EMPERADOR MAXIMILIANO, EN ENERO DE 1868.

Sobre este tema hemos localizado las siguientes informaciones adicionales, entre ellas una de especial interés, con los nombres de los representantes de las potencias europeas participantes en las exequias: ⁴⁵

- "(Sobre la ceremonia fúnebre del Emperador Maximiliano). El bote que trae a tierra el cadáver del Emperador desde la 'Novara' supera, como escribe el 'Triester Zeitung', todo lo que se ha informado por este medio hasta la fecha en términos de esplendor. El ataúd está adornado, además de por la corona imperial mexicana, la corona principesca austríaca y el sombrero de los archiduques, también por las Órdenes del difunto, incluida la del Vellochino de Oro [Toisón de Oro], la Gran Cruz de la Orden de San Esteban, la del Águila Imperial Mexicana y la de Guadalupe. Los vapores Lloyd cercanos a la 'Novara' debían salir de Trieste a las 2 de la tarde del día 13 del presente mes" [*Wiener Abendpost*, edición vespertina del *Wiener Zeitung*, 16 de enero de 1868]. ⁴⁶
- "Pequeña crónica. Los representantes de los soberanos y potencias europeas registrados aquí para la ceremonia fúnebre de Su Majestad difunta el Emperador Maximiliano de México se nos presentan de la siguiente manera: **Baden**: por el encargado de negocios local Sr. von Molenbeck. - **Baviera**: por Su Alteza Real el Príncipe Luis en una misión especial. - **Bélgica**: por el Conde Van der Straten-Ponthoz, Mariscal del Tribunal Supremo de Su Majestad el Rey, el Mayor Van der Smissen y el encargado de negocios local Pitteurs. - **Inglaterra**: en representación de Su Majestad la Reina Victoria: Lord Raglan y Lord Seymour, chambelanes de Su Majestad la Reina, y en representación del Su Alteza Real el Príncipe de Gales el Vizconde Hamilton. - **Francia**: en misión especial por el Duque de Grammont con toda su delegación. - **Hessen**: por el legado granducal y ministro plenipotenciario Barón Heinrich von Gagern - **Orden de San Juan** [Orden de Malta]: por el legado Conde Kolowrat-Krakowsky. - **Italia**: a través

⁴⁵ Estos dos párrafos debieran insertarse, respectivamente, al final de la página 327, y al final de la página 331, de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra, después de las misas de 1908.

⁴⁶ El texto original en alemán dice así: "(Zur Leichenfeier des Kaisers Maximilian). Das Boot, welches die Leiche des Kaisers vom Bord der 'Novara' ans Land bringt, übertrifft, wie die 'Triester Zeitung' schreibt, an Pracht der Ausstattung alles in dieser Art bisher gebotene. Den Sarg schmücken außer der mexicanischen Kaiserkrone, der österreichischen Prinzenkrone und dem Erzhertzogshute auch die Orden des Verblichenen, darunter die des goldenen Vließes, das Großkreuz des St.-Stephan-Ordens, dann der kais. mexicanische Adler- und Guadalupe-Orden. Die der 'Novara' entgegenfahrenden Lloyd-Dampfer sollten am 13. d.M. um 2 Uhr Nachmittags von Triest abgehen" [*Wiener Abendpost*, edición vespertina del *Wiener Zeitung*, 16 de enero de 1868].

del encargado de negocios local Cav. Blanc y el Cav. Curtopaffi, antiguo encargado de negocios en México. - **Estados Pontificios**: por el Nuncio Apostólico Falcinelli. - **Portugal**: por el Legado local extraordinario Vizconde de Santa-Quiteria. - **Prusia**: por el Ayudante General de Su Majestad el Rey, von Brauchisch, y por la diputación del regimiento de dragones que lleva el nombre de Su Majestad difunta, dirigido por el coronel Barón von Willifen. - **Rusia**: por el Legado Extraordinario local y Ministro Plenipotenciario G.L. Conde Stackelberg. - **Sajonia**: por Su Alteza Real el Príncipe Jorge. - **Suecia**: por el Legado Extraordinario local y Ministro Plenipotenciario Sr. Duë. - **Württemberg**: por el Vice Stallmeister Su Majestad el Rey, Baron v. Colina. - **El Príncipe de Moldavia y Valaquia**: por D. Demeter Bratiano” [*Wiener Abendpost*, edición vespertina del *Wiener Zeitung*, 18 de enero de 1868].⁴⁷

⁴⁷ El texto original en alemán dice así: „*Kleine Chronik. Als hier angemeldete Vertreter der europäischen Souveraine und Mächte zu der Leichenfeier weiland Sr. Majestät des Kaisers Maximilian von Mexico werden uns bezeichnet: **Baden**: durch den hiesigen Geschäftsträger Herrn v. Molenbeck. - **Baiern**: durch Se. k. Hoheit den Prinzen Ludwig in specieller Mission. - **Belgien**: durch den Grafen Van der Straten-Ponthoz, Obersthofmarschall Sr. Majestät des Königs, Herrn Major Van der Smießen und den hiesigen Geschäftsträger Pitteurs. - **England**: als Vertreter Ihrer Majestät der Königin Victoria: Lord Raglan und Lord Seymour, Kammerherren Ihrer Majestät der Königin, als Vertreter Sr. k. Hoheit des Prinzen von Wales Viscount Hamilton. - **Frankreich**: im speciellen Auftrag durch den Herzog v. Grammont mit der ganzen Botschaft. - **Hessen**: durch den großherzoglichen Gesandten und bevollmächtigten Minister Baron Heinrich v. Gagern. - **Iohanniter-Orden**: durch den Gesandten Grafen Kolowrat-Krakowsky. - **Italien**: durch den hiesigen Geschäftsträger Cav. Blanc und den Cav. Curtopaffi, ehemaligen Geschäftsträger in Mexico. - **Kirchenstaat**: durch den apostolischen Nuncius Falcinelli. - **Portugal**: durch den hiesigen außerordentlichen Gesandten Vicomte de Santa-Quiteria. - **Preußen**: durch den Generaladjutanten Sr. Majestät des Königs, v. Brauchisch, und die Regimentsdeputation des den Namen weiland Sr. Majestät führenden Dragonerregimentes geführt von dem Obersten Freih. v. Willifen. - **Rußland**: durch den hiesigen außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister G. L. Grafen Stackelberg. - **Sachsen**: durch Se. königl. Hoheit den Prinzen Georg. - **Schweden**: durch den hiesigen außerordentlichen Gesandten und bevollmächtigten Minister Herrn Duë. - **Württemberg**: durch den Vicestallmeister Sr. Majestät des Königs, Freiherrn v. Hügel. - **Der Fürst der Moldau und Wallachei**: durch Herrn Demeter Bratiano” [*Wiener Abendpost*, edición vespertina del *Wiener Zeitung*, 18 de enero de 1868].*

ACTUALIZACIONES Y ENMIENDAS AL APÉNDICE N°4.

SOBRE LAS MISAS Y HONRAS FÚNEBRES ANUALES POR EL ALMA DEL EMPERADOR MAXIMILIANO Y LOS GENERALES MIRAMÓN Y MEJÍA.

Las primeras misas que hemos localizado relativas al fallecimiento del Emperador Maximiliano, todas celebradas en Europa, tuvieron lugar entre los meses de **julio y septiembre de 1867**:⁴⁸

- "Salzburgo, 9 de julio. ... Hoy a las 8 de la mañana se celebró en la *Studienkirche* un Requiem solemne por Su Majestad, el Emperador Maximiliano de México" [*Salzburger Chronik*, 10 de julio de 1867].⁴⁹
- "Roma, 12 de julio. En el consistorio de esta mañana el Papa ha pronunciado una alocución sobre la elección del nuevo Patriarca de Cilicia. Pronunció otra alocución por la muerte del Emperador Maximiliano y luego ordenó un réquiem solemne en la Capilla Sixtina ..." [*Die Debatte*, Viena, 14 de julio de 1867].⁵⁰
- "Salzburgo, 15 de julio. – Esta mañana a las 10 horas en la iglesia catedral, se llevó a cabo un Réquiem por Su Majestad difunta el Emperador Maximiliano de México, celebrado por Su Real Gracia el eminentísimo Príncipe-Arzbispo Maximiliano José. Su Majestad la Emperatriz Carolina Augusta y Sus Altezas Imperiales los Archiducos Francisco Carlos, Carlos Luis y Luis Víctor asistieron al servicio fúnebre, en el que también participaron la Altísima Corte, las autoridades civiles y militares, la alta nobleza y miles de devotos. En el centro de la catedral había un catafalco con las insignias de la dignidad imperial. El Mozarteum ofreció a la audiencia de forma digna el edificante Réquiem de Cherubini" [*Salzburger Zeitung*, 15 de julio de 1867].⁵¹

⁴⁸ Todos estos textos, y los subsiguientes, hasta las misas de 1880, debieran insertarse al comienzo de la página 386 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra.

⁴⁹ El texto original en alemán dice así: „Salzburg, 9. Juli. ... Heute 8 Uhr Morgens wurde in der Studienkirche für Se. Majestät, Kaiser Maximilian von Mexiko ein feierliches Requiem abgehalten" [*Salzburger Chronik*, 10 de julio de 1867].

⁵⁰ El texto original en alemán dice así: „Rom, 12. Juli. Im Konsistorium hielt diesen Morgen der Papst eine Allokution über die Wahl des neuen Patriarchen von Cilicien. Eine andere Allokution hielt er über den Tod des Kaisers Maximilian und ordnete dann ein feierliches Requiem in der Sixtinischen Kapelle an ..." [*Die Debatte*, Viena, 14 de julio de 1867].

⁵¹ El texto original en alemán dice así: „Salzburg, 15. Juli. – Heute Vormittags 10 Uhr wurde in der Domkirche für Weiland Seine Majestät Kaiser Maximilian von Mexiko ein feierliches Requiem

- „R Trento, 23 de julio... En la iglesia catedral local, hoy, el reverendo Príncipe-Obispo oficio un ministerio pontificio solemne para el emperador Maximiliano. Además de las autoridades civiles y militares, a esta misa asistieron un gran número de devotos, quienes recordaron en devota oración al amado e infortunado príncipe y caballero. La casa de Dios estaba en consecuencia especialmente preparada para esta celebración. En la nave central, cuyos pilares estaban forrados de negro, se levantaba un catafalco sobre el que descansaba la corona imperial de oro con cetro y espada, rodeada de coronas de laurel y roble y emblemas militares de todo tipo. La sección musical del Prof. Kajetan Dallabaretta fue ejecutada de la orquesta municipal y el coro de la catedral. Todo el asunto causó una profunda impresión. Durante la función, un humilde campesino, adornado con una cinta, se abrió paso entre la densa multitud de dolientes, sacó un ramo de flores frescas de lino blanco, las colocó sobre el catafalco y desapareció de nuevo bajo la multitud tal como había llegado” [Meraner Zeitung, Meran, 27 de julio de 1867].⁵²
- “Crónica local. Bozen, 29 de julio. ... En la iglesia de la Orden Teutónica, anteayer, a instancias del Sr. M. Wachtler fue celebrada, por el Reverendo Capellán de Campo Josef Schmalzl, una misa silenciosa por el Emperador Maximiliano de México, a la que asistieron muchos devotos” [Bozner Zeitung, Bozen, 30 de julio de 1867].⁵³
- “También en la iglesia nacional de los belgas, San Giuliano, en Roma, se celebró este lunes una misa solemne y réquiem por el llorado Emperador Maximiliano de México. El celebrante fue Monseñor de Merode, la participación de todos los belgas presentes fue cordial y general. El rey Francisco II de Nápoles también se afilió al oficio de luto por el emperador en la Sixtina, al igual que la reina viuda

abgehalten, welches Se. fürstl. Gnaden der hochwst. Herr Fürst-Erzbischof Maximilian Joseph celebrirte. Ihre Majestät die Kaiserin Carolina Augusta und Ihre kaiserlichen Hoheiten die durchlauchtigsten Herren Erzherzoge Franz Carl, Carl Ludwig und Ludwig Viktor wohnten dem Trauergottesdienste bei, an welchem auch Höchstderen Hofstaat, die Civil- und Militär-Autoritäten, der hohe Adel und Tausende Andächtiger theilnahmen. In Mitte des Domes war ein Katafalk mit den Insignien der kaiserlichen Würde errichtet. Das Mozarteum brachte das erhebende Requiem Cherubini's in würdiger Weise zur Anhörung” [Salzburger Zeitung, 15 de julio de 1867].

⁵² El texto original en alemán dice así: „R Trient, 23. Juli ... In hiesiger Dompfarre wurde heute vom Hochw. Fürstbischof ein feierliches Pontifikal-Amt für Kaiser Maximilian abgehalten. Dieser Messe wohnte außer den Behörden des Civil- und Militärstandes eine große Anzahl Andächtiger bei, welche des überall geliebten unglücklichen Fürsten und Ehrenmannes im frommen Gebete gedachten. Das Gotteshaus war zu dieser Feier entsprechend herzerichtet. Im mittleren Schiffe, dessen Pfeiler schwarz ausgeschlagen, erhob sich ein Katafalk, auf welchem die goldene Kaiserkrone mit Scepter und Schwert ruhte, umgeben von Lorbeer- und Eichenkränzen und Militäremblemen aller Gattungen. Der musikalische Theil von Prof. Kajetan Dallabaretta wurde ausgeführt von der städtischen Kapelle und dem Domchor. Das Ganze machte einen tiefen Eindruck. Während der Funktion brach sich ein schlichter Bauersmann, geschmückt mit einem Ordensband, durch die dichtgedrängte Gläubigerschaar Bahn, entwickelte aus weißem Linnen einen frischen Blumenstrauß, legte ihn auf den Katafalk nieder, und verschwand wieder unter der Menge so wie er gekommen” [Meraner Zeitung, Meran, 27 de julio de 1867].

⁵³ El texto original en alemán dice así: „Lokal Chronik. Bozen, 29. Juli. ... In der Deutschordenskirche wurde vorgestern auf Veranlassung des Hrn. M. Wachtler eine stille Messe für Kaiser Maximilian von Mexiko durch den hochw. Herrn Feldkaplan Josef Schmalzl celebrirt, bei welcher sich viele Andächtige einfanden” [Bozner Zeitung, Bozen, 30 de julio de 1867].

de Nápoles con sus hijos en la iglesia nacional alemana: su ministro Ulloa representó al rey" [*Fremdenblatt*, Viena, 3 de agosto de 1867].⁵⁴

- "Funerales. A los funerales que se celebraron en Roma el día 17 [ignoramos de qué mes entendemos que del mes de agosto] en favor del alma de Maximiliano, asistió *in trono* Su Santidad, e incensó y roció con agua bendita el túmulo. Respondiendo a la invitación del Padre Santo, asistieron también los cardenales, patriarcas, arzobispos y obispos que se hallaban en Roma, S.M. el rey de las Dos Sicilias, S.A.R. el conde de Trápani, todo el cuerpo diplomático y un número inmenso de sacerdotes" [*El Siglo Diez y Nueve*, 11 de septiembre de 1867].⁵⁵
- Después, tenemos información de las siguientes misas celebradas en junio de 1868, para el **primer aniversario** luctuoso de los fusilamientos:
- "Efemérides. ... El 19 de junio de 1867. Fueron fusilados en el Cerro de las Campanas el Emperador Maximiliano y los generales Miramón y Mejía" [*La Revista Universal*, 19 de junio de 1868].
- "Aniversario. Hoy hace un año que fueron ejecutados en el cerro de las campanas, Maximiliano, Miramón y Mejía. Por el alma del segundo se han celebrado exequias esta mañana en la iglesia de Santa Brígida" [*El Siglo Diez y Nueve*, 19 de junio de 1868].
- "Aniversario. Hoy hace un año que fueron ejecutados en el cerro de las campanas, por la justicia nacional, Fernando Maximiliano de Hapsburgo (sic), Miguel Miramón y Tomás Mejía" [*El Monitor Republicano*, 19 de junio de 1868].
- "El 19 de junio. Aquel día, aniversario del fusilamiento del archiduque Maximiliano y de los generales Miramón y Mejía en Querétaro, se hicieron unas exequias en la iglesia de Santa Brígida por el segundo. Dicen que aquel día se notó que muchas personas se vistieron de luto en la capital" [*La Iberia*, 21 de junio de 1868].
- "Honras solemnes. El 19 del corriente, aniversario de los fusilamientos de Querétaro, tuvieron lugar en la iglesia de San Fernando, por el eterno descanso del alma del Emperador Maximiliano; en la iglesia de Santa Brígida se celebraron las del general D. Miguel Miramón, y en la de la Santísima, las del general D.

⁵⁴ El texto original en alemán dice así: „Auch in der Nationalkirche der Belgier, San Giuliano, in Rom wurde für den vielbetrauten Kaiser Maximilian von Mexiko am Montag eine feierliche Messe und Requiem celebrirt. Der Celebrant war Msgr.de Merode, die Theilnahme aller hier gegenwärtigen Belgier war herzlich und allgemein. Dem Traueramte für den Kaiser in der Sixtina affistirte auch König Franz II. von Neapel, dem in der deutschen Nationalkirche die Königin-Witwe von Neapel mit ihren Kindern: den König vertrat sein Minister Ulloa" [*Fremdenblatt*, Viena, 3 de agosto de 1867].

⁵⁵ No hemos podido encontrar ninguna mención concreta a esta misa en la prensa austriaca de la época, así que nos es imposible precisar la fecha exacta. No obstante, *Die Presse*, de Viena, del 8 de julio de 1867 informa: „En Roma encargó el Papa un servicio fúnebre, en el cual él mismo ofició la misa" (*In Rom ordenete del Papst einen Trauergottesdienst an, bei welchem er selbst die Messe celebrierte*). Es todo lo que a la fecha tenemos.

Tomás Mejía. En las tres funciones religiosas hubo gran concurrencia, que manifestaba en su semblante el pesar que los reunía" [*La Revista Universal*, 22 de junio de 1868].

- "Exequias. Dice *La Revista* [Universal] que el 19 se celebraron en la iglesia de San Fernando por el alma del Emperador Maximiliano, en Santa Brígida por el general Miramón, y en la Santísima por el general Mejía, y que las tres estuvieron muy concurridas, manifestando su pesar los concurrentes en sus semblantes [*La Iberia*, 23 de junio de 1868].
- "(Aniversario luctuoso del Emperador Max). Señala la *Prensa* de Veracruz del 2 de julio [de 1868]: [Comienza cita textual] 'El 19 de junio fue el aniversario de la ejecución en Querétaro del Emperador Maximiliano y de sus dos generales Miramón y Mejía. Por ello sus partidarios en la Ciudad de México comisionaron solemnes misas de difuntos en su memoria. Las misas de difuntos por Miramón tuvieron lugar en la iglesia de Santa Brígida, las de Mejía en la iglesia de Santa Teresa [Theresiakirche] y las de Maximiliano en la iglesia de San Fernando. Cada una de estas iglesias se encontraba atiborrada de gente, y las damas (que constituían la mayoría de los asistentes) vestían riguroso luto. Los señores Mariano Riva Palacio y R. Martínez de la Torre, quienes, como se recordará, fueron dos de los defensores del difunto Emperador durante su enjuiciamiento, encargaron también por la tarde una misa por el alma de su cliente, en la cual igualmente participó una gran multitud. Y para mostrar hasta dónde puede llegar la audacia e insolencia humana: ¡El traidor y vendedor de sangre Miguel López participó en las manifestaciones religiosas del día y participó en la misa en la iglesia de Santo Domingo [St. Domingokirche], la cual él mismo encargó y pagó! Ni un solo partidario del Imperio concurre a esta misa, como era de esperarse. Amigos de Mérida, la gran capital de Yucatán, me informaron de similares manifestaciones religiosas que tuvieron efecto el 19 de junio en la catedral y en todas las demás iglesias. En una de ellas se produjo un alboroto que casi profanó la santidad de la ceremonia. Un coronel de la guarnición liberal notó en la multitud a una joven dama que lucía una cinta con el retrato de Maximiliano, y dirigiéndose hacia ella, a pesar de la santidad del lugar se la arrancó del pecho. El hermano de la joven dama lo golpeó instantáneamente por esta rudeza y bestialidad, y fue empujado fuera de la iglesia en medio de la confusión y el estruendo' [termina cita textual]" [*Grazer Volksblatt*, Graz, 14 de agosto de 1868].⁵⁶

⁵⁶ El texto original en alemán dice así: "(Todestag des Kaisers Max.) Man schreibt der ‚Presse‘ aus Vera-Cruz, 2. Juli: ‚Am 19. Juni war der Jahrestag der Hinrichtung des Kaisers Maximilian und seiner beiden Generale Miramon und Mejia in Queretaro. Darum ließen ihre Anhänger in der Stadt Mexico feierliche Todtenmessen zu ihrem Andenken lesen. Die Todtenmessen für Miramon wurden in der Brigattakirche, die für Mejia in der Theresiakirche und die für Maximilian in der Ferdinandskirche gelesen. Jede dieser Kirchen war bei dieser Gelegenheit zum Ersticken vollgepfropft, und die Damen (welche die Mehrzahl bildeten) trugen alle tiefe Trauer. Die Herren Mariano Riva Palacio und R. Martinez de la Torre, welche, wie man sich noch erinnern wird, zwei der Vertheidiger des verblichenen Kaisers während seiner Untersuchung waren, ließen auch Abends eine Messe für ihres kaiserlichen Clienten Seele lesen, bei welcher gleichfalls ein fürchterliches Gedränge war. Und als ob zu zeigen, wie weit menschliche Dreistigkeit und Unverschämtheit getragen werden und reichen kann: der Verräther und Blutverkäufer Miguel Lopez betheiligte sich an den religiösen Manifestationen des Tages und besuchte die Messe in der St. Domingokirche, welche er bestellte und bezahlte! Nicht ein einziger Imperialist besuchte diese

Después información sobre la siguiente misa celebrada en junio de 1869, para el **2° aniversario** de los fusilamientos:

- "Honras del general Miramón. La iglesia de San Diego presentaba antier un aspecto conmovedor; los deudos y numerosos amigos del difunto general se hallaban reunidos en el templo; una magnífica orquesta tocaba los tristes acordes que sirven de acompañamiento a los cantos fúnebres; gran número de señoras rigurosamente vestidas de luto llenaban los bancos del centro, mientras los sacerdotes ofrecían el Santo Sacrificio de la Misa por el que hace dos años moría atravesado por las balas en el Cerro de las Campanas. En la iglesia de San Fernando también se han celebrado servicios fúnebres; creemos que serían por el general D. Tomás Mejía, cuya modesta tumba, así como la de D. Miguel Miramón, estaban adornadas de flores. En la del general Miramón ardían cuatro grandes cirios y una señora enlutada velaba al pie" [*La Revista Universal*, 21 de junio de 1869].
- "Honras Fúnebres. Dice la *Revista Universal*. 'La iglesia de San Diego presentaba antier un aspecto conmovedor; los deudos y numerosos amigos del difunto general [Miramón] se hallaron reunidos en el templo: una magnífica orquesta tocaba los tristes acordes que sirven de acompañamiento a los cantos fúnebres; un gran número de señoras rigurosamente vestidas de luto llenaban los bancos del centro, mientras los sacerdotes ofrecían el santo sacrificio de la misa por el que hace dos años moría atravesado por las balas en el Cerro de las Campanas. En la iglesia de San Fernando también se han celebrado servicios fúnebres: creemos que serían por el general D. Tomás Mejía, cuya modesta tumba, así como la de D. Miguel Miramón, estaban adornadas de flores. En la del general Miramón ardían cuatro grandes cirios, y una señora enlutada velaba al pie'" [*El Siglo Diez y Nueve*, 22 de junio de 1869].

Después, hemos localizado las siguientes misas efectuadas en **junio de 1872 (5° aniversario), junio de 1874 (7° aniversario), junio de 1875 (8° aniversario) y junio de 1880 (13° aniversario)**:

- "El miércoles 19, aniversario de la muerte del emperador Maximiliano y sus generales en el Cerro de las Campanas, se hicieron sufragios religiosos en San Bernardo por los tres, y por el general Miramón en particular, en Santa Clara" [*La Iberia*, 22 de junio de 1872].
- "Honras fúnebres. Las que anualmente celebran en esta ciudad por el alma del finado Sr. general D. Miguel Miramón, varios de sus deudos y amigos, se verifican hoy a las 9 de la mañana en la iglesia de San Bernardo [*La Voz de México*, 19 de junio de 1874].

Messe, wie zu erwarten stand. Freunde von Merida, der großen Hauptstadt von Yucatan, berichten mir von ähnlichen religiösen Demonstrationen, welche in der Kathedrale und allen anderen Kirchen am 19. Juni statthatten. In einer derselben ereignete sich eine Störung, die bei nahe die Heiligkeit der Ceremonie entweihte. Ein Oberst der liberalen Garnison bemerkte im Gedränge eine junge Dame, die ein Band mit Maximilian's Bildniß trug, worauf er sich an sie herandrängte und ihr dasselbe trotz der Heiligkeit des Ortes von der Brust riß. Der Bruder der jungen Dame schlug ihn für diese Rohheit und Bestialität augenblicklich nieder, und man stieß ihn unter Verwirrung und Getöse aus der Kirche" [*Grazer Volksblatt*, Graz, 14 de agosto de 1868].

- "El *Federalista* ... publica estas efemérides: Día 19 de junio ... **1867**. Son fusilados en el Cerro de las Campanas el Archiduque de Austria Maximiliano de Hapsburgo (sic), llamado Emperador de México, como usurpador, y los caudillos reaccionarios D. Miguel Miramón y D. Tomás Mejía, como traidores a la patria. Maximiliano era un excelente caballero, a quien ambiciones ajenas (sic) trajeron a representar en México un papel exótico. Sus intenciones fueron buenas y supo morir con valor: dicese que en el acto de recibir la muerte gritó 'Viva México'. Miramón era un joven y valiente soldado, incapaz de manejar hábilmente la política; tenía grandes dotes como general, y durante la Guerra de Reforma derrotó varias veces a los ejércitos liberales. Mejía era un soldado montañés, audaz e ignorante. Reaccionario tenaz, conquistó fama odiosa en la Sierra de Toliman. Valiente hasta la temeridad, tomó una vez en Tampico un baluarte, dando el asalto con caballería" [*El Siglo Diez y Nueve*, 20 de junio de 1874].
- "Aniversario fúnebre. Ayer fue el fusilamiento del príncipe Maximiliano de los generales Miramón y Méndez (sic) [Mejía] en Querétaro. *La Voz* [de México] le consagró un artículo, poniendo a la cabeza de él una viñeta mortuoria, e insertó varios documentos y composiciones relativos a aquella tragedia. *El Pájaro Verde* enlutó sus columnas y publicó también artículos referentes al asunto. Como todos los años en este día, ayer se hicieron unas exequias en la iglesia de San Fernando, por el alma del general Miramón" [*La Iberia*, 20 de junio de 1874].
- "Misas de Requiem. Las habrá hoy, desde las 9 de la mañana, en el templo de San Fernando, por el descanso eterno del infortunado Emperador Maximiliano y de los que sucumbieron con él" [*La Voz de México*, 19 de junio de 1875].
- "Honras fúnebres. Las que anualmente hacen en esta capital varios deudos y amigos del Sr. general Miramón, se verificarán hoy a las ocho y media de la mañana en punto, en el templo de la Encarnación. El acto será muy solemne y se cantará el célebre oficio de Muller [Müller]" [*La Voz de México*, 19 de junio de 1875].
- "Aniversario. Ayer hizo siete años que fue fusilado en Querétaro el príncipe Maximiliano de Austria en compañía de los generales Miramón y Mejía. *El Pájaro Verde* dedicó su primer artículo a aquél trágico acontecimiento y puso enlutadas sus columnas. *La Voz de México* consagró también su editorial a la tragedia del Cerro de las Campanas, y publicó algunos documentos históricos sobre ella ..." [*La Iberia*, 20 de noviembre de 1875].
- "París, 11 de junio. El sábado 19 el ex ministro mexicano Mora celebrará el decimotercer aniversario del emperador Max en la iglesia agustina local, con una misa por el Emperador oficiada por el ex capellán honorario Fischer" [*Neue Freie Presse*, Viena, 12 de junio de 1880].⁵⁷

⁵⁷ El texto original en alemán dice así: „Paris, 11. Juni. Samstag den 19. d. wird der gewesene mexikanische Minister Mora in der hiesigen Augustinerkirche den dreizehnten Gedenktag des Kaisers Max durch eine von dem gewesenen Ehrencaplan Fischer gelesene Messe für den Kaiser feiern“ [*Neue Freie Presse*, Viena, 12 de junio de 1880].

Nota: No acompañamos información adicional sobre las misas efectuadas entre 1885 y 1905, a las cuales ya nos hemos referido en detalle en el Tomo I.

No hemos encontrado misas de 1906 y 1907. Pero sí hemos encontrado la siguiente información de junio de 1908, para el **41° aniversario:** ⁵⁸

- "Honras fúnebres por Maximiliano, Miramón, Mejía y Méndez. Las principales familias metropolitanas han recibido la siguiente invitación: *'La Comisión que suscribe suplica a Vd. que se digne de asistir a las solemnes honras fúnebres que, por el eterno descanso del alma del Emperador Maximiliano, y de los generales Miramón, Mejía y Méndez, en el 41° aniversario de su muerte, se celebrarán el día 4 del próximo julio, en el templo de Santa Brígida, a las 10 de la mañana. México, Junio de 1908. – José Luis Blasio. – G. de M. Stankiewicz. – Luis García Pimentel. – Miguel Zaldívar y Florez (sic). – Trinidad Sánchez Santos. – Javier Cervantes'*. Nota: Por motivos de rito no pudo efectuarse esta solemnidad el día 19 de los corrientes y se transfirió para la fecha que se dice arriba" [*El Tiempo*, 2 de julio de 1908].
- "Por el Emperador. Hemos recibido la siguiente invitación que agradecemos: *'La Comisión que suscribe suplica a Ud. que se digne de asistir a las solemnes honras fúnebres que, por el eterno descanso del alma del Emperador Maximiliano, y de los generales Miramón, Mejía y Méndez, en el 41 aniversario de su muerte, se celebrarán el día 4 del próximo julio, en el templo de Santa Brígida, a las 10 de la mañana. México, Junio de 1908. – José Luis Blasio. – G. de M. Stankiewicz. – Luis García Pimentel. – Miguel Zaldívar y Flores. – Trinidad Sánchez Santos. – Javier Cervantes'*. Nota: Por motivos de rito no pudo efectuarse esta solemnidad el día 19 de los corrientes y se transfirió para la fecha que se dice arriba" [*La Voz de México*, 3 de julio de 1908].
- "Honras fúnebres por el Emperador Maximiliano y los generales Miramón, Mejía y Méndez. El día 19 del pasado junio fue el cuadragésimo primer [41°] aniversario de la trágica muerte del Emperador Fernando Maximiliano José de Hapsburgo (sic) y de los generales Miramón y Mejía. Por motivos de rito no se efectuaron las honras fúnebres que es costumbre organizar anualmente en este día, pero fueron ayer sábado [4 de julio], en el templo de Santa Brígida. A las 10 de la mañana se dio principio a la ceremonia, encontrándose presentes las personas que firmaban las esquelas de invitación, que lo eran los señores Don José Luis Blasio, Don G. de M. Stankiewics (sic), Don Luis García Pimentel, Don Miguel Zaldívar y Flores, Don Trinidad Sánchez Santos y Don Javier Cervantes. Se encargaron estas personas de recibir a los invitados, introduciendo a las damas que asistieron a la ceremonia. Los altares y el túmulo estaban cubiertos con paños negros: éste era sencillo y severo y tenía una inscripción en grandes caracteres que decía: *'Stipendia Pecciti Mors'*. El Padre Don Francisco Mercader dijo la Misa de Réquiem, teniendo cómo Diácono al Padre Don Francisco Fuentes, y como Subdiácono al Padre don Emilio Balvuená. Una magnífica orquesta, bajo la dirección del maestro

⁵⁸ Todos estos textos, hasta las misas de 1914, debieran insertarse entre los párrafos tercero y cuarto de la página 408 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra, inmediatamente después de las misas de 1905.

Alejandro Greco, ejecutó la Misa de Réquiem, y un coro de varias voces cantó los responsos. A las 10 de la mañana principio la misa, habiendo terminado a las 11 y tres cuartos" [*El Tiempo*, 5 de julio de 1908].

- "Honras por el Emperador. El día 19 del pasado junio fue el cuadragésimo primero [41°] aniversario de la trágica muerte del Emperador Fernando Maximiliano José de Hapsburgo (sic) y de los generales Miramón y Mejía. Por motivos de rito no se efectuaron las honras fúnebres que es costumbre organizar anualmente en este día, pero fueron el sábado [4 de julio], en el templo de Santa Brígida. A las 10 de la mañana se dio principio a la ceremonia, encontrándose presentes las personas que firmaban las esquelas de invitación, que lo eran los señores Don José Luis Blasio, Don G. de M. Stankiewics (sic), Don Luis García Pimentel, Don Miguel Zaldívar y Flores, Don Trinidad Sánchez Santos y Don Javier Cervantes. Se encargaron estas personas de recibir a los invitados, introduciendo a las damas que asistieron a la ceremonia. Los altares y el túmulo estaban cubiertos con paños negros: éste era sencillo y severo y tenía una inscripción en grandes caracteres que decía: '*Stipendia Peccati Mors*'. El Padre Don Francisco Mercader dijo la Misa de Réquiem, teniendo cómo Diácono al Padre Don Francisco Fuentes, y como Subdiácono al Padre don Emilio Balvuenza. Una magnífica orquesta, bajo la dirección del maestro Alejandro Greco, ejecutó la Misa de Réquiem y un coro de varias voces cantó los responsos. A las 10 de la mañana principio la misa, habiendo terminado a las 11 y tres cuartos" [*La Voz de México*, 7 de julio de 1908]. [Nota: Es evidente que esta nota es una copia de la aparecida en *El Tiempo* el 5 de julio].

No hemos encontrado misas en 1909. Pero en junio de 1910, para el **43° aniversario**, tenemos las siguientes informaciones de circulares e invitaciones a las misas:

- "Honras fúnebres por Maximiliano, Miramón, Mejía y Méndez. El lunes 20 del corriente a las 10 de la mañana se celebrarán en el Templo de Nuestra Señora de Lourdes, Colegio de Niñas, unas solemnes honras fúnebres por el eterno descanso de las almas del Emperador Maximiliano y de los generales Miguel Miramón, Tomás Mejía y Ramón Méndez. Las invitaciones para esta ceremonia estarán firmadas por los señores don José Luis Blasio, don Luis García Pimentel, don G. de M. Stankiewickz, don José Breier, don G. Lorenz, don Miguel Zaldívar y Flores, don Trinidad Sánchez Santos, don Javier Cervantes y don Luis Lüdert y Rul" [*El Tiempo*, 14 de junio de 1910].
- "En memoria del señor Archiduque Maximiliano de Austria y de los generales Miguel Miramón, Tomás Mejía y Ramón Méndez, para el 43° aniversario de su muerte, se efectuarán el día 20 del presente, a las 10 de la mañana, en el templo del Colegio de Niñas, unas solemnes honras fúnebres. Suscriben las invitaciones los señores José Luis Blasio, por sí y en representación de D. Luis García Pimentel, G. de M. Stankiewicks [Stankiewicz], J. Breier, G. Lorenz, Miguel Zaldívar y Flores, Trinidad Sánchez Santos, Javier Cervantes y Luis Lüdert y Rul" [*El Imparcial*, 18 de junio de 1910].
- „La Comisión que suscribe suplica a V. que se digne de asistir a las solemnes honras fúnebres que, por el eterno descanso de las almas de S.M. el EMPERADOR MAXIMILIANO y de los Excelentísimos Señores Generales D. Miguel Miramón, D. Tomás Mejía y D. Ramón Méndez, en el 43° aniversario de su muerte, se celebrarán el día 20 de este mes, en el templo del Colegio de Niñas, a las 10 de

la mañana. México, Junio de 1910. – José Luis Blasio, por sí y en representación de D. Luis García Pimentel – G. de M. Stankiewicz – J. Breier – G. Lorenz – Miguel Zaldívar y Florez (sic) – Trinidad Sánchez Santos – Javier Cervantes – Luis Lüdert y Rul – Nota: Por ser el día 19 domingo y no poder la iglesia celebrar en este día Misa de Requiem, se transfiere para el día 20 la solemnidad". [Documento enviado por Carlos Felipe de Habsburgo].

- "Honras Fúnebres. En el templo del Colegio de Niñas se celebrarán el día 20 del actual solemnes honras fúnebres por el alma de los Sres. Fernando Maximiliano, Miguel Miramón, Tomás Mejía y Ramón Méndez" [*La Iberia*, 19 de junio de 1910].
- "Por el alma del Emperador Maximiliano. Hoy se verificaron en el templo de Nuestra Señora de Lourdes (Colegio de Niñas), las suntuosas honras fúnebres que año por año se celebran por el alma del Emperador Maximiliano y de los generales D. Tomás Mejía, D. Miguel Miramón y D. Ramón Méndez. 43 años hace que fueron fusilados el Emperador y sus compañeros de cadalso y con ese motivo fue el servicio fúnebre-religioso. El templo estaba severamente enlutado: paños negros cubrían los altares y del centro de la bóveda caían anchas franjas de luto. Frente al Altar Mayor se construyó el túmulo, severamente vestido con paños negros. Tres cuerpos tenía el catafalco y en cada uno de ellos había grandes candelabros con gruesos cirios. No fue numerosa la concurrencia, pero sí muy selecta. Había distinguidas damas y caballeros de reconocidos sentimientos católicos. Asistió el personal de la Legación de Austria-Hungría, y entre los señores que vimos, tomamos nota de las personas siguientes: D. José Luis Blasio, D. Miguel Zaldívar Flores, D. Javier Cervantes, D. Luis Lüdert y Rul, señor G. M. Stankiewicz, J. Breier [Breier] y G. Lorenz. A las 10 de la mañana principiaron las honras y terminaron a las 11 y 15 minutos. Cantó la misa el M.R.P. D. Eduardo Derneq, y fueron diácono y subdiácono respectivamente los RR. PP. Rouselo y Bleir. Después de la misa quedaron en el templo muchas personas orando por el alma de los finados. Por haber sido ayer domingo, estas honras se efectuaron hoy, pues en día festivo no se puede celebrar ningún servicio fúnebre. Maximiliano fue fusilado el 19 de junio" [*El Tiempo*, 20 de junio de 1910].
- "Hoy se verificará, como en los años anteriores, un servicio fúnebre en la capilla expiatoria del Cerro de las Campanas, por el alma del Emperador Maximiliano, con motivo del cuadragésimo tercer [43º] aniversario de su fusilamiento. El señor Ministro de Austria-Hungría ha sido invitado y asistirá a las Honras. Al efecto, salió ayer para Querétaro" [*El Tiempo*, 20 de junio de 1910].
- "Memorial service for Maximilian. Miramón and Mejía will also be remembered. Yesterday the anniversary of their execution. – A memorial service will be held this morning at 10 o'clock in the church of the Colegio de Niñas in commemoration of the forty-third anniversary of the execution of the Emperor Maximilian, General Miguel Miramón, General Tomás Mejía and Ramón Méndez. Yesterday, June 19, was the anniversary of the death day of the emperor and his associates, but as the date fell on Sunday when the church was occupied by the regular services, the memorial service was announced for today. Invitations have been issued signed by the following gentlemen: José Luis Blasio (for himself and for Luis García Pimentel), G. de M. Stankiewicz, J. Brier [Breier], G. Lorenz, Miguel Zaldívar y Flores, Trinidad Sánchez Santos, Javier Cervantes and Luis Lidert [Lüdert] y Rul" [*The Mexican Herald*, 20 de junio de 1910].

- "Puebla, Junio 18. En la Basílica se celebrarán el lunes misas cada hora a la memoria del Archiduque Maximiliano y de los generales Miramón y Mejía, según lo ha dispuesto el Cabildo Angepolitano [*El Imparcial*, 20 de junio de 1910].

Después, en junio de 1911, para el **44° aniversario**, hemos encontrado información sobre la siguiente misa:

- "Misa en el Cerro de las Campanas. En conmemoración de la muerte de Fernando Maximiliano. El barón Deméter Hye de Glunex, Encargado de Negocios de Austria en esta capital, acompañado de varias personas distinguidas, asistió a una misa en la capilla de Maximiliano, en Querétaro, el lunes, para conmemorar el aniversario de la muerte del Emperador. Entre los presentes en la capilla se encontraban el ministro de Rusia, Alexandre de Stalewski; Hugo Korotwitschka, secretario de la legación de Austria; y J. (sic) Ludert (sic) y Rul. La misa se celebró a las 10 de la mañana en la pequeña capilla que fue erigida en el lugar mismo donde fue ejecutado Maximiliano y los generales Miramón y Mejía" [*El Heraldo Mexicano*, 21 de junio de 1911].

Después, en junio de 1912, para el **45° aniversario**, tenemos la información de la siguiente misa:

- "Honras fúnebres. En memoria de Maximiliano de Hapsburgo, Archiduque de Austria, y de los generales Miguel Miramón, Tomás Mejía y Ramón Méndez, por el 45° aniversario de su muerte, hubo ayer en el templo del Colegio de Niñas un solemne servicio religioso. La ceremonia principió a las 11 a.m., concurriendo a ella varias personas de nuestros círculos sociales. Los organizadores de estas honras fueron los señores Luis García Pimentel, José Luis Blasio, G.M. de Stankiewicks (sic), J. Breier, G. Lorenz, Luis Ludert (sic) y Rul, Miguel Zaldívar y Flores, Javier Cervantes, Trinidad Sánchez Santos y Agustín Espinosa" [*El Imparcial*, 20 de junio de 1912].

No hemos encontrado misas en 1913. Después, en junio de 1914, para el **47° aniversario**, tenemos la siguiente información de las misas:

- "Honras Fúnebres. Hoy, 23 de junio, como todos los años y en recuerdo de la tragedia del Cerro de las Campanas, se celebraron honras fúnebres en la iglesia del Colegio de Niñas, con la concurrencia de todo el gremio conservador e imperialista que todavía, aunque reducido, existe en esta capital y puede ser que hasta en algunos Estados. Las invitaciones, de las que hemos tenido una en las manos, son elegantes y las firma una comisión de personas respetables pertenecientes al partido monárquico que nunca más se fortalecerá en México. En dichas invitaciones se encuentran naturalmente los nombres de los tres ilustres difuntos a quienes se consagró la solemidad, que son: Maximiliano de Austria y los generales Miramón y Mejía, que, como es bien sabido, fueron condenados a sufrir la pena última por el partido republicano que los juzgó en Querétaro. Aunque la ceremonia fúnebre fue casi privada, estuvo, según se nos informa, concurrida por algunas damas y caballeros de la buena sociedad de México" [*La Patria*, 23 de junio de 1914].

Es la última misa que tenemos consignada. Con el triunfo de la Revolución, México se hundió en el caos.

CAPÍTULO X.

INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE LOS REGALOS DEL EMPERADOR FRANCISCO JOSÉ A LOS ABOGADOS Y AL ÚLTIMO CONFESOR DEL EMPERADOR MAXIMILIANO.

En nuestras más recientes investigaciones en el *Haus- Hof- und Staatsarchiv* de Viena, para este Tomo II, hemos localizado diversa documentación, toda ella originada en Viena, sobre el tema de la compra y envío de México, de los regalos del Emperador Francisco José a los abogados de Maximiliano, Mariano Riva Palacio y Rafael Martínez de la Torre, y a último confesor, el padre Soria. Un resumen explicativo de lo recientemente obtenido es lo que viene a continuación.

Una situación muy interesante es que en toda esta documentación hemos podido apreciar en su máxima expresión el bien engranado proceso burocrático y el vocabulario formalista del Imperio Austriaco. Ya lo conocíamos por toda la documentación recopilada para el Tomo I de esta obra, así que podíamos comprender la terminología, pero en este caso fue aún más interesante, porque apreciamos los contactos internos entre las diversas autoridades imperiales en su más mínimo detalle. Sólo por esto, la documentación adicional recopilada es de una gran riqueza histórica para los fines de esta investigación. Y nos queda claro que el Emperador Francisco José era un gran administrador, trabajador incansable, y que se rodeaba de gente capaz y leal.

Debemos hacer constar que originalmente teníamos un error en el cargo exacto del Conde Folliot de Crenneville. Habíamos traducido su cargo de *Oberstkämmerer* como "Tesorero en Jefe", cuando en realidad una traducción mucho más adecuada sería "Chambelán en Jefe". Este error se encuentra en cinco ocasiones en el Tomo I de esta obra, así que es menester tenerlo presente, para darlo por rectificado.⁵⁹ Asimismo, el departamento a su cargo, la *Oberstkämmerer-Amt*, podría designarse en castellano, al menos para los fines de esta obra, como la "Oficina del Chambelán en Jefe".

De este organismo, la *Oberstkämmerer-Amt*, vemos aparecer, básicamente con motivo de la redacción y aprobación de los borradores destinados a ser firmados por el *Oberstkämmerer*, el Chambelán en Jefe, los apellidos de diversos funcionarios subalternos. Por ejemplo, encontramos recurrentemente, aunque sin firmas, los nombres "Schilling", correspondiente a August Schilling, Director del Servicio; y "Waldbott", correspondiente a Friedrich Freiherr (Barón) Waldbott von Bassenheim, oficial del servicio.

Por otra parte, con relación a la divisa austriaca de la época, debemos señalar que la moneda en esos años era el *Florin* (Florín), también conocido como *Gulden*, dividido en 100 *Kreutzer*. El diminutivo usado por los austriacos para el Florín era "fl." (florín), y la

⁵⁹ Véanse las páginas 121, 144/145, 152, 501 y 508 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra.

moneda fraccionaria *Kreutzer* se consignaba como "kr.". Esto se aprecia en todos los documentos que hemos tenido a la vista.

Asimismo, en esa época 1½ florines conformaban un *Thaler*, que era una tradicional moneda de plata con un valor común en todos los Estados alemanes de la Confederación Germánica. Por ejemplo, un *Thaler* austriaco tenía el mismo peso de plata y valor que uno prusiano. Y el *Thaler* era asimilado al dólar colonial británico o estadounidense, y al peso colonial español (y mexicano), esto es, la moneda de plata de 8 Reales. Así que el *Thaler* era una moneda con un valor establecido ante el peso mexicano. Por ello veremos tantas veces la asociación Thaler=Dollar=Peso.

En primer lugar, encontramos la portada del expediente, que explica con gran precisión su contenido: "Dos servicios de plata de 10.000 Thaler mexicanos para los dos defensores del Emperador de México: Don Mariano Riva Palacio y Martínez della Torre (sic); y regalo por 1.500 florines para confesor Padre Soria".⁶⁰

A continuación, encontramos un borrador de carta del conde Folliot de Crenneville al Emperador, cuyo texto definitivo veremos más adelante. De cualquier forma, tiene el interés de que calcula los 10.000 pesos (o Thaler o dólares) mexicanos en 24.500 florines, moneda austriaca.

A continuación, encontramos el original de un oficio dirigido por el Emperador Francisco José al Conde Franz Folliot de Crenneville, *Oberstkämmerer* imperial, el mismo 26 de enero de 1868, al cual ya nos hemos referido en mayor detalle en el Tomo I, pero que para efectos prácticos también ahora reproducimos:⁶¹

"Querido Conde Crenneville! Determino para los defensores de mi inmortalizado hermano el Emperador Maximiliano ante la corte marcial de Querétaro, concretamente para cada uno de los abogados Don Mariano Riva Palacio y Martínez de la Torre, como regalo de Mi familia, un servicio de plata por un valor de 10.000 Thaler [pesos] mexicanos, y para el confesor en Querétaro de Su Majestad difunta, el Padre Soria, por sus auxilios espirituales, un regalo por un valor de 1.500 pesos. Debe Ud. encargarse de la inmediata adquisición de tales regalos, el último a su discreción, y todos provistos con el escudo de Mi casa, y presentarme el comprobante de los gastos de adquisición junto con la notificación de que han sido entregados los artículos. Viena, 26 de enero de 1868".

A continuación, encontramos un Comprobante de Recibo (*Empfangsschein*), de fecha 13 de marzo de 1869, firmado por un Sr. Friedenthal, del Ministerio de Asuntos Exteriores, acusando recepción del anterior Oficio Imperial de fecha 26 de enero de 1868 remitido por la Oficina del *Oberstkämmerer*, relativo a los regalos del Emperador Francisco José que había que hacer llegar a México. Lo más probable es que el firmante fuera Eduard Freiherr (Barón) von Pino-Friedenthal, funcionario del ministerio.

A continuación, veremos que el Conde Folliot de Crenneville, en lugar de encargar dos servicios de plata a un mismo proveedor, emitió órdenes a dos joyeros distintos, uno

⁶⁰ El siguiente es el texto original en alemán: "2 Silber-Service à 10,000 Mexik. Thler. für die 2 Vertheidiger des Kaisers v. Mexico: Don Mariano Riva Palacio u. Martinez della Torre (sic); und Geschenk à 1500 f. für den Beichtvater Pater Soria".

⁶¹ Solicitamos al lector ver las páginas 121, 122, 501, 508 y 509 de la Segunda edición del Tomo I de esta obra.

para cada abogado. De esto resultados dos cotizaciones distintas, pero muy similares la una con la otra, y ambas se atuvieron a la instrucción de Folliot de Crenneville de que el importe total no podría superar los 24.500 florines austriacos.

La primera cotización, de fecha 30 de enero de 1868 fue presentada por la firma V. *Mayerhofer & Klinkosch*, la cual fijó un plazo de entrega para el 1º de mayo de 1868. Constaba de las siguientes 465 piezas de un servicio de platería (la traducción al castellano es nuestra):

24	Cucharas.
48	Tenedores.
48	Cuchillos.
2	Cucharones de sopa.
4	Cucharas de ragout.
24	Cucharas de café.
8	Saleros.
24	Cucharas de postre.
24	Tenedores de postre.
24	Cuchillos de postre con filo de acero.
24	Cuchillos de postre con filo de plata.
4	Cucharas para compota.
2	Ensaladeras.
2	Tijeras para espárragos.
2	Paletas para [partir] helados.
2	Paletas para [partir] tortas.
2	Cuchillos para [partir] pescado.
24	Cucharas pequeñas para café.
24	Cucharas para helados.
2	Cucharas para espolvorear azúcar.
2	Cuchillos para mantequilla.
2	Cortadores de queso.
2	Cucharas para sal.
4	Cucharas para salsa.
24	Tenedores para ostras.
12	Brochetas para ave.
4	Tenedores para servir.
2	Bandejas de vinagre y aceite para seis botellas.
2	Fuentes para pescado.
4	Fuentes para costillas.
2	Fuentes para carne.
4	Fuentes redondas de 12".
4	Fuentes redondas de 11".
4	Cacerolas con tapa.
4	Salseras con tapa y plato.
2	Tazas grandes para servir.
2	Tazas redondas para servir.
48	Platos.
1	Centro de mesa.
4	Candelabros.
4	Tambourets
4	Compoteras.

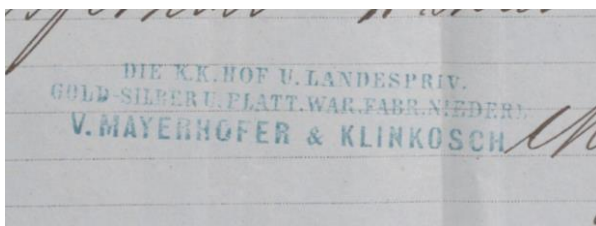
De acuerdo con esta cotización (que estaba desglosada ítem por ítem), el precio total, considerando tanto el costo del metal de plata más la mano de obra, era de 24.568 florines, y se hacía expresamente constar que ello equivalía a "10.000 dólares mexicanos en plata" (*10.000 mexikanische Dollars in Silber*).⁶²

La segunda cotización, de fecha 30 de enero de 1868 fue presentada por la firma *Rozet & Fischmeister*, la cual fijó un plazo de entrega también para el 1º de mayo de 1868. Constaba exactamente de las mismas 465 piezas antes individualizadas, y, excepción de unos pocos casos aislados (con variantes idiomáticas mínimas), precisamente con los mismos nombres en alemán. De hecho, la traducción al castellano sigue siendo la misma. Por ello no se hace necesario reiterar el listado.⁶³

De acuerdo con esta cotización (también desglosada ítem por ítem), el precio total, considerando tanto el costo del metal de plata más la mano de obra, era de 24.565 fl. 98 kr., y se hacía expresamente constar que ello equivalía también a "10.000 dólares mexicanos" (*10.000 mexikanische Dollars*).⁶⁴

Es interesante que ambas firmas hayan cotizado exactamente los mismos productos. No sabemos si la lista solicitada procedió del Conde Folliot de Crenneville, que se la

⁶² El timbre que acompaña a la cotización es el siguiente:



⁶³ La descripción exacta de los productos, en su original alemán, de acuerdo a la cotización de la firma *V. Mayerhofer & Klinkosch*, es la siguiente: "24 Löffeln; 48 Gabeln; 48 Messer; 2 Suppenschöpfer; 4 Ragoutlöffeln; 24 Caffeelöffeln; 8 Salzgefäß; 24 Dessertlöffeln; 24 Dessertgabeln; 24 Dessertmesser mit Stahlklingen; 24 Dessertmesser mit Silberklingen; 4 Compotlöffeln; 2 Salatbestek; 2 Spargelscheer; 2 Eisschaufel; 2 Tortenschaufel; 2 Fischmesser; 24 Kleine Caffeelöffeln; 24 Eislöffeln; 2 Zuckerstreulöffel; 2 Buttermesser; 2 Käsestecher; 8 Salzlöffel; 4 Saucelöffeln; 24 Austerngabeln; 12 Vogelspiesseln; 4 Vorleg Gabeln; 2 Essig und Öhfgestell auf 6 Flaschen; 2 Fisch Schüsseln; 2 Bratten Schüsseln; 2 Fleisch Schüsseln; 4 runde Schüsseln 12"; 4 runde Schüsseln 11"; 4 Cassorollen mit Deckln; 4 Saucier mit Deckl & Teller; 2 große Servir Tassen; 2 runde Servir Tassen; 48 Teller; 1 Tafel Aufsatz; 4 Girandol; 4 Tambourets; 4 Compotier".

⁶⁴ El timbre que acompaña a la cotización es el siguiente:



retransmitió a las dos empresas, o si eran los componentes usuales para cualquier servicio de platería de acuerdo con la costumbre vienesa. Y, como ya señalamos, ambas firmas se atuvieron exactamente a la exigencia de costo planteada por Folliot de Crenneville.

A continuación, encontramos un oficio mediante el cual el Conde Folliot de Crenneville informaba directamente al Emperador de los pasos tomados respecto a los regalos, y solicitaba autorización expresa para la adjudicación de fondos. Este oficio, debidamente firmado por el Conde Folliot de Crenneville, tiene como fecha el 1º de febrero de 1868. Vemos que el conde firmaba simplemente como "Crenneville". Su contenido es muy interesante, pues el *Oberstkämmerer* informaba a su Soberano:

- Que había tomado cartas en el asunto encomendado, relativo a la adquisición de regalos, con el escudo imperial austriaco, por un valor de 10.000 Thaler mexicanos para los abogados ("Don Mariano Riva Palacio" y "Martínez de la Torre"), que señalaba correspondían a 24.500 florines austriacos, y un regalo por 1.500 florines para el confesor, el padre Soria.
- Que se habían encargado dos servicios de plata: uno a la firma *Mayerhofer & Klinkosch*, aclarando que se trataba de la más reconocida y afamada firma de artículos de platería en Viena; y otro a la joyería y platería *Rozet & Fischmeister*, también muy reconocida en Viena. Había considerado adecuado dividir de esta forma el trabajo para no favorecer indebidamente a una sola firma, y además para garantizar un plazo adecuado de entrega de los trabajos.⁶⁵
- Que la firma *Mayerhofer & Klinkosch* trabajaba con recursos propios y por ello no requería ningún adelanto de gastos, pero que la firma *Rozet & Fischmeister* sí requería un anticipo, por 6.000 florines. Por ello, Crenneville solicitaba al Emperador le confirmara de cuál fondo saldrían los fondos.
- En cuanto al regalo por 1.500 florines para el padre Soria, señaló que iba a adquirirlo en la joyería "Rothe", también muy reconocida y con una gran variedad de opciones, y también solicitaba al Emperador le confirmara de cuál fondo extraer dicho monto. Aclaramos que se trata de la firma "C.F. Rothe & Neffe", de Viena, que desde 1855 era proveedora de condecoraciones para la Casa Imperial.

⁶⁶

En el mismo documento emitido por el Conde Folliot de Crenneville se encuentra, autógrafa, la respuesta y autorización del Emperador. Ahí instruye Francisco José que los costos por los dos servicios de plata y por el regalo al padre Soria debían aplicarse a su Fondo Familiar, y que estaba instruyendo a su tesorero familiar a proceder a girar los 6.000 florines que se requerían de adelanto para *Rozet & Fischmeister*. Esta respuesta

⁶⁵ La firma *Mayerhofer & Klinkosch*, que ya tenía muchos años, no sobrevivió mucho tiempo. En noviembre de 1869 se disolvió; pero en su lugar, como su sucesora, surgió la firma J.C. Klinkosch. Respecto a la firma *Rozet & Fischmeister* véanse las páginas 479 y 480 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra. Ahí acompañamos fotografías de un ejemplar de la Primera Guerra Mundial de la condecoración de la Orden de la Corona de Hierro de Tercera Clase, de la colección personal del autor, fabricado por dicha firma.

⁶⁶ Respecto a la firma *C.F. Rothe & Neffe* véase la página 487 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra. Ahí acompañamos una imagen de 1908 del catálogo de los originales producidos por dicha firma de las Órdenes y Condecoraciones de la Monarquía Austro-Húngara.

del Emperador está firmada por el Emperador Francisco José y tiene por fecha 4 de febrero de 1868, en Viena.

En éste y otros oficios similares del Conde Folliot de Crenneville al Emperador vemos un procedimiento muy interesante. El *Oberstkämmerer* enviaba un reporte al Emperador en una papelería especial suya, con varios folios, que tenía impreso: "*Allerunterthänigster Vortrag des treuehorsamsten Oberstkämmerers F.Z.M. Franz Grafen Folliot de Crenneville*" (Humilde comunicación del más leal Chambelán en Jefe F.Z.M. Franz Conde Folliot de Crenneville). En la parte derecha de las páginas se escribía el reporte del Conde Folliot de Crenneville, que él fechaba, y como ya señalamos, firmaba como "Crenneville". Estos folios llegaban al Emperador, quien en el espacio que quedaba al lado izquierdo de los folios, daba su respuesta, e incluía su firma autógrafa, la misma que conocemos de otros documentos, y tras ello los folios volvían al *Oberstkämmerer*, para la ejecución de las instrucciones. Como vemos, era un procedimiento redondo.

A continuación, encontramos un oficio del 9 de febrero de 1868, enviado al *Oberstkämmerer*, el Conde Folliot de Crenneville, por la administración del Fondo Familiar del Emperador, confirmando que la Caja de la Familia iba a hacerse cargo de los fondos para los regalos a los dos abogados de Maximiliano ("Don Mariano Riva Palacio" y "Martinez de la Torre") y al padre Soria, y que asimismo iban a asumir el pago de los 6.000 florines solicitados en concepto de adelanto por la firma *Rozet & Fischmeister*. Está firmado por "Seifert, Hofrath", esto es, por Carl Seifert, Director del Fondo (a quien el propio Emperador Francisco José se referirá en unos párrafos más). Este oficio menciona la autorización del Emperador del 4 de febrero y a un oficio posterior del 6 de febrero, recibido en la administración de los fondos familiares.

Tras esto vienen varios meses en los cuales no tenemos en el archivo ninguna documentación.

A continuación, encontramos un borrador, aparentemente del 29 de abril de 1868, que trata el tema del envío a México de los regalos a los dos abogados y al padre Soria. Suponemos que emana del Conde Folliot de Crenneville y está dirigido al I. y R. Ministerio de la Casa Imperial y del Exterior (k. k. Ministerium des kaiserlichen Hauses und des Äußeren). Se les señala que, por órdenes del Emperador, comenzando el mes mayo de ese año habrá que enviar dos servicios de plata y una *Prälatenkreuz* (un pectoral) a México, a los señores "Don Mariano Riva Palacio", al "Sr. Martinez de la Torre" y al "Pater Soria", lo que debiera hacerse por intermediación de la casa Rothschild local (en Viena) y de la del Sr. Davidson en México" (*durch Übermittlung des hiesigen Bankhauses Rothschild und jener des Herrn Davidson in Mexico*). Se hacía necesario contactar al Sr. Davidson para confirmar que estaba en situación de apoyarlos en el proceso de importación a México y coordinar la entrega de los regalos a los destinatarios. Había que dirigir la internación en Veracruz y el posterior traslado a la Ciudad de México.

Por primera vez nos aparece oficialmente el artículo concreto que, por el valor de 1.500 florines austriacos, se iba a regalar al padre Soria. Ya sabíamos desde México que era un pectoral, pero recién acá vemos en Austria que lo que se había adquirido de la firma "C.F. Rothe & Neffe" era una *Prälatenkreuz*, esto es, un pectoral. También vemos como Nathaniel Davidson y la casa Rothschild estaba también involucrándose en este capítulo de la historia de México. Nosotros ya lo habíamos dado por supuesto en el Tomo I; ahora nuestra suposición se confirma.

A continuación, encontramos una copia oficial de un muy importante oficio del Emperador Francisco José al Barón von Beust, de fecha 6 de mayo de 1868, cuya traducción al castellano (preparada por nosotros), es la siguiente:

"Copia. - ¡Querido Barón von Beust! Le envío adjuntos los dos reportes de Mi Vicealmirante von Tegetthoff sobre su misión a México del 19 de diciembre de 1867 N°27 y del 15 de enero de este año N°42 y apruebo las recomendaciones por él efectuadas respecto del pago de honorarios y demás emolumentos. - Además, con referencia a Mi carta del 26 de enero de este año y a la comunicación del *Oberstkammeramt* del 29 de este mes /Z. 860, pongo a Ud. en conocimiento de que, a solicitud de Tegetthoff, he determinado conceder, como regalo de Mi familia, un servicio de plata para los defensores de Mi inmortalizado hermano el Emperador Max ante el consejo de guerra en Querétaro, es decir para cada uno de los abogados don Mariano Riva Palacio y Martínez de la Torre, así como he asignado un pectoral como regalo para el confesor del inmortalizado en Querétaro, el Padre Soria, objetos que se les hará llegar de parte del Chambelán en Jefe para ser despachados al lugar de su destino. - Para los abogados defensores y abogados Eulalio Ortega y Vásquez, determino un regalo en efectivo de 10.000 Thaler mexicanos, suma que les entregará el Director de Mi Fondo Privado, el Consejero Seifert, quien también deberá garantizar la segura recepción o pago a los abogados antes mencionados. - A estos cuatro abogados, así como al comerciante y cónsul de Hamburgo en San Luis Potosí, John H. Bahnsen, al cual mediante oficio del 26 de enero de este año concedí la Cruz de Comendador de la Orden de Francisco José, el ministerio deberá también expedir las cartas de reconocimiento correspondientes en mi nombre y en el de la familia imperial, y enviarlas a las personas indicadas. - Espero con interés la notificación de la ejecución de estas órdenes mías. - Schönbrunn, a 6 de mayo de 1868. - Francisco José – mst.". ⁶⁷

De esta carta podemos extraer datos muy relevantes:

- Primero: Vemos que efectivamente hubo dos reportes escritos del vicealmirante von Tegetthoff al Emperador Francisco José, uno del 19 de diciembre de 1867 y

⁶⁷ El texto original en alemán dice así: „Abschrift. - Lieber Freiherr von Beust! Ich sende Ihnen in der Anlage die beiden Berichte Meines Vize-Admirals von Tegetthoff über seine Mission nach Mexico vom 19. Dezember 1867 N°27 und vom 15. Jänner d. J. N° 42 zurück und genehmige die von ihm veranlaßten Verfügungen in Betreff der Erfolgung von Honorarien und sonstigen Zahlungen. - Ferner setze Ich Sie unter Bezugnahme auf Mein Handschreiben vom 26. Jänner d. J. und auf die Mittheilung des Oberstkammeramtes vom 29. v. Mts /Z. 860 in Kenntniß, daß Ich nach dem Antrage Tegetthoffs für die Vertheidiger Meines verewigten Bruders des Kaisers Max vor dem Kriegsgerichte in Queretaro, und zwar für jedem der Advokaten Don Mariano Riva Palacio und Martinez de la Torre als ein Geschenk Meiner Familie ein Silber-Service, dann für den Beichvater des Verewitigten in Queretaro Pater Soria ein Prälatenkreuz als Geschenk bestimmt haben, welche Gegenstände Ihnen von Meinem Oberstkämmereramte zur Veranlassung der Expedition an dem Ort ihrer Bestimmung zu kommen werden. - Für die Vertheidiger und Advokaten Eulalio Ortega und Vasquez bestimme Ich ein Geldgeschenk von 10,000 Mex. Thalern, welche Summe Ihnen von Meinem Privat-Fondskassendirektor Hofrath Seifert zukommen wird, für dessen sichere und schlammige Beförderung oder Auszahlung an die genannten Advokaten Sie gleichfalls zu sorgen haben. - An diese vier Advokaten, dann an dem Handelsmann und Hamburger Konsul zu St. Louis Potosi, John H. Bahnsen, welchem Letzteren Ich mit dem Handschreiben vom 26. Jänner d. J. das Comthurkreuz Meines Franz Joseph Ordens verliehen habe, sind überdieß vom Ministerium in Meinem und der kaiserlichen Familie Namen angemessene Anerkennungsschreiben auszufertigen und dem Genannten zukommen zu lassen. - Ueber dem Vollzug dieser Meiner Anordnungen sehe Ich der seinerzeitigen Anzeige entgegen. - Schönbrunn den 6ten Mai 1868. - Franz Joseph – mst.". Fotografías de este documento las acompañamos en el **Apéndice N° _____** al final de este Tomo II.

otro del 15 de enero de 1868. El que ellos constan por escrito se infiere claramente del hecho de que el Emperador Francisco José adjuntó en este oficio copias de los mismos (o tal vez los originales) al Barón von Beust. Desgraciadamente, a la fecha nos ha sido imposible localizar estos informes.

- Segundo: Vemos que, además de los tres regalos que ya conocemos, el Emperador Francisco José determinó efectuar un pago en efectivo de 10.000 Thaler (pesos) mexicanos a los abogados Eulalio Ortega y Jesús María Vázquez. Era, en efectivo, exactamente el mismo monto que se le enviaba en regalos a Mariano Riva Palacio y Rafael Martínez de la Torre. Recordemos que el propio vicealmirante von Tegetthoff había recomendado esto al Emperador Francisco José: regalos para Riva Palacio y Martínez de la Torre (que no habían querido cobrar honorarios) y pago de 10.000 pesos en efectivo para Ortega y Vázquez, que sí necesitaban el pago.
- Tercero: Además, el Emperador informa oficialmente que el regalo al padre Soria será un pectoral (*Prälatenkreuz*).
- Cuarto: Vemos que el Emperador ordenó que se hicieran llegar también cartas de agradecimiento de la familia imperial a los cuatro abogados que defendieron al Emperador Maximiliano en el juicio de Querétaro, y también a John H. Bahnsen, quien como sabemos apenas unos meses antes había sido condecorado con la Cruz de Comendador de la Orden de Francisco José. Pero ahora se agregaba un honor especial, un documento imperial de agradecimiento.

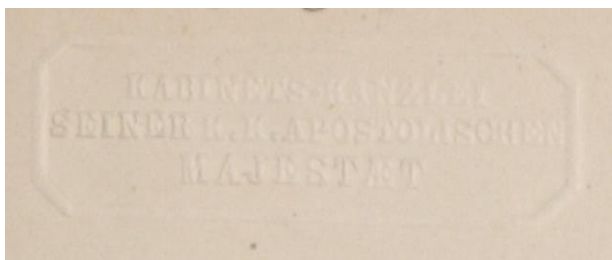
Como vemos, sólo ha llegado a nosotros una copia oficial del documento, en papelería imperial, la cual incluye un relieve con la siguiente leyenda: "*Kabinetsskanzlei Seiner k.k. Apostolischen Majestät*" (Cancillería del Gabinete de Su Majestad Imperial y Real Apostólica).⁶⁸

Desgraciadamente no tenemos el original de este oficio imperial. A pesar de nuestros esfuerzos nos ha sido imposible localizarlo en el *Haus-, Hof- und Staatsarchiv*. No está archivado en los expedientes donde debiera haber quedado guardado. Lo que significa que tampoco hemos podido encontrar sus anexos, esto es, los dos reportes del vicealmirante von Tegetthoff al Emperador.

Y desgraciadamente, tampoco tenemos ninguna información adicional sobre los pagos en efectivo de honorarios profesionales a Eulalio Ortega y Jesús María Vázquez. Aunque tendemos a pensar que también se hizo a través de la Casa Rothschild y Nathaniel Davidson.

A continuación, encontramos una pequeña nota, sin mayor relación con los textos previos y siguientes, que consigna la idea de encomendar el transporte de los regalos al

⁶⁸ El relieve, que se encuentra en la parte superior de cada hoja, es el siguiente:



I. y R. Cónsul General en París, Barón [Freiherr] James von Rothschild, a través de Francia o Inglaterra. James von Rothschild aparece también mencionado en los Almanagues Imperiales austriacos como Jacob von Rothschild. Era desde luego muy conveniente que él fuera el cónsul general austriaco en París.

No obstante, como luego veremos, el proceso se realizó a través de la agencia vienesa de los Rothschild, no de la parisina. Aunque efectivamente muchas informaciones de prensa asociaron a los Rothschild parisinos al despacho de los regalos. Lo que no quita que debe haber habido una coordinación completa entre todas las agencias Rothschild; veremos más adelante que la habrá entre los austriacos, los ingleses y los mexicanos (Davidson). Los parisinos tienen que haber estado incluidos, porque de lo contrario las noticias de prensa y la nota anterior no habrían tenido razón de ser.

A continuación, encontramos un borrador de carta del Conde Folliot de Crenneville al Director del Fondo Privado del Emperador, de fecha 6 de mayo de 1868. Se señala que ya se encuentran terminados y listos tanto el servicio de platería encomendado a la firma *Mayerhofer & Klinkosch*, como el pectoral (*Prälatenkreuz*), con su estuche, encomendado a la firma *C.F. Rothe*. Pero que el pedido a *Rozet & Fischmeister* no estaba todavía listo. En estas circunstancias se les solicitaba al Fondo Privado efectuar el pago de los 24.432 fl. 22 kr. a *Mayerhofer & Klinkosch* y de 1.500 florines a *C.F. Rothe*, contra la recepción de los correspondientes recibos. Se indicó que la factura de *Rozet & Fischmeister* se les haría llegar a la brevedad.

A continuación, encontramos un oficio mediante el cual el Conde Folliot de Crenneville informaba directamente al Emperador del estado de avance de los regalos para México y de los pasos recomendados para el envío de los mismos. Este oficio, debidamente firmado por el Conde Folliot de Crenneville, está fechado en Viena, el 10 de mayo de 1868. El *Oberstkämmerer* informa a su Soberano:

- Que tanto el servicio de plata encargado a *Mayerhofer & Klinkosch* como el pectoral ya estaban listos; y el adquirido a *Rozet & Fischmeister* se completaría en poco tiempo.
- La factura de *Mayerhofer & Klinkosch* ascendía a 24.432 fl. 22 kr. Dado que su cotización original era de 24.565 fl. 90 kr., la cifra final a pagar era 135 fl. 68 kr. inferior a la cotización. El pectoral (*Prälatenkreuz*) había sido también entregado por C. F. Rothe, por 1.500 florines. Ambas facturas habían sido giradas ya a la Dirección del Fondo Privado del Emperador, para su pago.
- El servicio de plata de *Rozet & Fischmeister* iba a ser entregado dentro de unos días, y probablemente costaría unos 100 florines más que el valor estimado de 24.565 fl. 95 kr., ya que -como consignó el *Oberstkämmerer*- el precio no se podía calcular hasta el último detalle cuando se trataba de un volumen tan grande. Sin embargo, a juzgar por las muestras entregadas, no había nada que desear en cuanto al material y la elegancia de los trabajos. Además, se recordó al Emperador que este proveedor ya ha recibido un anticipo de 6.000 florines.
- Para facilitar el tipo de envío y el transporte seguro, se había instruido al I. y R. Ministerio de Asuntos Exteriores que sería más fácil y seguro enviar los regalos por intermediación del Banco Rothschild en Viena y del Sr. Davidson en México. Se solicitó que se informara al Sr. Davidson de esto, ahora, para que pudiera coordinarse con los tres receptores de los regalos, recibéndolos tan pronto cuando fueran desembarcados. Señala el *Oberstkämmerer* que también había

informado de esto al banco Rothschild local, con la aprobación verbal del Emperador.

- Se le solicita al Emperador que girara las instrucciones conducentes al I. y R. Ministerio de la Casa Imperial y de Asuntos Exteriores, inmediatamente, para que actuara tan pronto como se recibiera la confirmación de que estaba listo el segundo servicio de plata. Ambos servicios deberían recibir una inspección previa y ser embalados en presencia de funcionarios imperiales, agregándoseles las listas pertinentes, en las instalaciones de *Mayerhofer & Klinkosch* y de *Rozet & Fischmeister*.
- Por su parte, se informa que el pectoral debería recibirse (por el Ministerio) directamente de la Oficina del *Oberstkämmerer*. También en este caso debería llegarse a acuerdo con Rothschild y tomar todas las medidas de precaución necesarias para un transporte seguro.
- Si, además, el Emperador determinaba que se despacharan cartas a los tres destinatarios, esto es, a Don Mariano Riva Palacio, a Martínez de la Torre y al Padre Soria, se solicitaba del Emperador que ordenara que se redactaran las cartas y se les hicieran llegar al I. y R. Ministerio de la Casa Imperial y de Asuntos Exteriores, de forma inmediata.

En el mismo documento emitido por el Conde Folliot de Crenneville se encuentra, autógrafa, la respuesta del Emperador. Ahí Francisco José confirma que toma nota del contenido del informativo y adjunta para el Conde Folliot de Crenneville una copia del documento sobre este asunto del día 6 de dicho mes, remitida "a Mi Ministerio de la Casa Imperial y de Asuntos Exteriores" para que tal ministerio procediera a realizar una expedición segura de los objetos regalados. Este oficio está fechado en "Ofen" (Buda, Hungría), el 13 de mayo de 1868. Se trata precisamente de la copia de la carta que el Emperador envió el 6 de mayo de 1868 al Barón von Beust, que acabamos de reproducir líneas atrás. Éste es, entonces, el motivo por el cual tal copia se conservó en este expediente.

Como vemos, en este caso el oficio del Conde Folliot de Crenneville le fue presentado al Emperador durante una estadía en Ofen (Buda), que entonces era la capital del Reino de Hungría (todavía no se fusionaba con Pest). Ahí emitió Francisco José sus comentarios, y envió de vuelta el oficio a su *Oberstkämmerer*, que posiblemente estuviera en esos momentos también con él en Ofen/Buda (aunque también pudiera haber permanecido en Viena).

A continuación, encontramos un borrador no firmado, aparentemente del 14 de mayo de 1868, de una Nota de la Oficina del *Oberstkämmerer* (suponemos que el original lo firmó el Conde Folliot de Crenneville) y está dirigido al I. y R. Ministerio de la Casa Imperial y del Exterior. Se consigna que es una Nota relacionada a la conversación personal sostenida entre el Conde Folliot de Crenneville y el Director de Cancillería del mencionado ministerio, Barón [Franz Xavier von] Mensshengen, y que es continuación del oficio de fecha 29 de abril de 1868, del *Oberstkämmerer* al mismo Ministerio. En términos generales señala:

- De acuerdo con el texto del borrador, y como ya se le había informado al Emperador, la situación de los regalos era la siguiente: tanto el servicio de plata encargado a *Mayerhofer & Klinkosch*, como el pectoral, estaban ya listos desde hacía tiempo, mientras que el segundo servicio de plata encomendado a *Rozet &*

Fischmeister iba a estarlo en muy breve tiempo. De hecho, en el mismo borrador vemos ya anotaciones (con textos tachados y reemplazados a posteriori) que señalan que también este segundo juego de platería estaba ya listo, así que todo indica que el texto firmado definitivo salió ya actualizado.

- Se señala, además, que, dado que los dos juegos de platería iban a estar en cajas grandes, sería adecuado enviar a un funcionario ministerial para supervisar el embalaje de los juegos y para que se incluyeran las listas correspondientes en cada caja. También había que ver el tema de los cerrojos, para que pudiera procederse al envío, debidamente asegurado, desde Viena.
- Además, se indica que el pectoral del padre Soria se encontraba ya en custodia en las Oficinas del *Oberstkämmerer* y que podía ser enviado al ministerio o retirarse ahí mismo, contra el correspondiente acuse de recibo.
- Finalmente, para enviarse las cartas de agradecimiento, se indicaba que sería necesario consignar cuál caja era de *Mayerhofer & Klinkosch* y cuál de *Rozet & Fischmeister*, y cuál correspondería a cada uno de los señores abogados (individualizando cuál caja para uno y cuál para otro). Las dedicatorias debieran estar grabadas en la pieza principal, lo que se deja a cargo del Ministerio. Todo esto para evitar confusiones en las cajas y envíos.

En breves líneas más veremos que el servicio fabricado por *Mayerhofer & Klinkosch* sería destinado a Mariano Riva Palacio, mientras que el de *Rozet & Fischmeister* sería para Rafael Martínez de la Torre.

A continuación, encontramos un borrador (muy preliminar) de un Oficio/Nota del *Oberstkämmerer* al Director del Fondo Privado del Emperador, fechado en Viena el 16 de mayo de 1868. Se señala que se adjunta la factura de la empresa *Rozet & Fischmeister* por el servicio de plata ya completado, para su liquidación contra recibo. Esta factura ascendía a 25.376 fl. 28 kr., lo que significa un valor adicional de 810 fl. 30 kr. respecto a la cotización original que era de 24.565 fl. 98 kr. Sobre esto ya se había obtenido el visto bueno del Emperador, ya que con un pedido tan grande el precio no se podía determinar con precisión de antemano. Sin embargo, dado que la empresa *Rozet & Fischmeister* ya haya recibido un anticipo de 6.000 florines, sólo debiera pagarse el saldo de 19.376 fl. 28 kr. (que es lo único que estaba facturando *Rozet & Fischmeister*).

A continuación, encontramos un recibo otorgado en Viena el 28 de mayo de 1868, por el I. y R. Ministerio de la Casa Imperial y del Exterior, confirmando haber recibido correctamente de la I. y R. Oficina del Chambelán en Jefe (*Oberstkämmerer-Amt*), ese mismo día, "un pectoral de brillantes" (*ein brillantenes Bischof-Kreuz*) por un valor de 1.500 florines, para su envío a México al "Pater" Soria. Lo firmaba "Miessler" (Felix Edler von Miessler), al que en el documento se consigna como "Expedit-Director" (algo así como "Director de Envíos") del ministerio. Está otorgado sobre papelería oficial de la Oficina del Chambelán en Jefe, la cual, resellada, con el escudo imperial (con el águila bicéfala) dice: "K.K. *Oberstkämmereramt*".⁶⁹

⁶⁹ El timbre que en su parte inferior izquierda contiene esta hoja, es el siguiente:

Esto es especialmente interesante, porque nos proporciona una muy sucinta descripción del alhajamiento del pectoral.

A continuación, tenemos los dos comprobantes de recepción de la casa bancaria Rothschild de Viena de los embarques de las firmas *Mayerhofer & Klinkosch* y *Rozet & Fischmeister* destinados a México. Ambos están fechados en Viena el 30 de mayo de 1868, y son firmados por un señor de apellido Schuster, en representación de la casa local "S.M. von Rothschild". El detalle particular de ambos recibos es el siguiente:

- En el caso del embarque de *Mayerhofer & Klinkosch* se señala que se trata de 5 cajas "RP" de artículos de platería, con las siguientes características: caja RP N°1, por un valor de 5.000 fl.; caja RP N°2, por un valor de 5.000 fl.; caja RP N°3, por un valor de 5.000 fl.; caja RP N°4, por un valor de 7.000 fl.; y caja RP N°5, por un valor de 5.000 fl. Para ser expedidas a México vía Hamburgo y Southampton. Se aprecia entonces que las cajas de *Mayerhofer & Klinkosch*, marcadas todas como "RP", iban dirigidas a Mariano Riva Palacio.
- En el caso del embarque de *Rozet & Fischmeister* se señala que se trata de 4 cajas "MT" de artículos de platería, con las siguientes características: caja MT N°1, por un valor de 3.555 fl.; caja MT N°2, por un valor de 9.110 fl.; caja MT N°3, por un valor de 6.460 fl.; y caja MT N°4, por un valor de 6.280 fl. Para ser expedidas a México vía Hamburgo y Londres. Se aprecia entonces que las cajas de *Rozet & Fischmeister*, marcadas todas como "MT", iban dirigidas a Rafael Martínez de la Torre.

Por lo que vemos los dos embarques partirían desde Hamburgo y tendrían como destino final Veracruz, pero ignoramos por qué un envío pasaría por Londres y otro por Southampton. Y no creemos que sea un error de la casa Rothschild, pues ambos comprobantes son exactamente del mismo día. Por otra parte, la sociedad vienesa "S.M. von Rothschild" había sido establecida en Viena en 1820 por Salomon Mayer von Rothschild, y en 1868 el presidente era su hijo Anselm Salomon von Rothschild. Entendemos que la persona que firmó los dos recibos pudiera ser Gustav Adolph Schuster (o tal vez Julius Schuster).

A continuación, tenemos un borrador de Nota de la Oficina del *Oberstkämmerer* al Director del Fondo Privado del Emperador, fechado en Viena el 1° de junio de 1868. Se refiere a la cuenta de *Mayerhofer & Klinkosch* por el embalaje de 5 cajas con platería destinados a México, por un valor de 30 florines; y a la cuenta de *Rozet & Fischmeister* por el embalaje de 4 cajas, por un valor de 24 florines. También se refiere al respectivo



recibo de la Casa Rothschild por el envío a México de las 9 cajas. Señala el texto, firmado por un Sr. E. Wülling, que por encargo del *Oberstkämmerer* se le hace llegar a la Dirección del Fondo Privado del Emperador, para su pago, las dos cuentas de los fabricantes, y se adjuntaban también los dos recibos de recepción de la Casa Rothschild emitidos por el Ministerio del Exterior. Tenemos después unas notas marginales que confirman que el Fondo Privado del Emperador había recibido los dos comprobantes de la Casa Rothschild y las dos facturas de los fabricantes.

A continuación, encontramos los listados oficiales de los dos fabricantes con los productos embalados que van a México. Primero hay un listado fusionado del contenido de las 5 cajas de *Mayerhofer & Klinkosch*, emitido el 9 de junio de 1868, con el timbre de la compañía y la firma del apoderado de la empresa. Se presenta una lista única, correspondiente exactamente a los artículos de la cotización, pero no se dice cuáles van en cada caja. Distinta es la situación de los artículos comprendidos en las 4 cajas de *Rozet & Fischmeister*, donde, en el listado respectivo sí se indica por separado que artículos van en cada una de las cajas; pero este segundo no tiene ni fecha ni timbre.⁷⁰

A continuación, encontramos unos breves borradores, seguramente para la preparación del envío de los regalos a los tres receptores mexicanos, con textos especialmente preparados en idioma castellano. Y también tres pequeñas hojas, cada uno con el texto definitivo en castellano, que seguramente son copias exactas de lo que se envió a México junto a los regalos. Estos dicen así:

- "Francisco José I, Emperador de Austria, al Rev. Padre Soria, 1867".
- "Francisco José I, Emperador de Austria, a Dⁿ Mariano Riva Palacio, 1867".
- "Francisco José I, Emperador de Austria, al Sr. Martínez de la Torre, 1867".

La fotografía correspondiente con estos enunciados se acompaña en el **Apéndice N° ____** al final de este Tomo II.

A continuación, encontramos un oficio de fecha 21 de junio de 1868, de L. [Leopold von] Hofmann, [Jefe de la *Präsidial-Section*] del Ministerio del Exterior, a la Oficina del *Oberstkämmerer*. Confirma que, los regalos del Emperador Francisco José para Don Mariano Riva Palacio, "Don Martínez de la Torre" y el Padre Soria en México habían sido hechos llegar al banco Rothschild, para que éste se encargara de asegurar la llegada de los mismos a México, y que ahí, a través de la casa comercial Davidson, fueran entregados a los destinatarios. El Ministerio de Asuntos Exteriores se honraba en hacerle llegar a la Oficina del *Oberstkämmerer* las confirmaciones de recepción de los artículos

⁷⁰ El listado es el siguiente: Caja 1: 24 Cucharas; 48 Tenedores; 48 Cuchillos; 2 Cucharones de sopa; 4 Cucharas de ragout. 24 Cucharas de café; 8 Saleros; 24 Cucharas de postre; 24 Tenedores de postre; 24 Cuchillos de postre con filo de acero; 24 Cuchillos de postre con filo de plata; 4 Cucharas para compota; 2 Ensaladeras; 2 Tijeras para espárragos; 2 Paletas para [partir] helados; 2 Paletas para [partir] tortas; 2 Cuchillos para [partir] pescado; 24 Cucharas pequeñas para café; 24 Cucharas para helados; 2 Cucharas para espolvorear azúcar; 2 Cuchillos para mantequilla; 2 Cortadores de queso; 2 Cucharas para sal; 4 Cucharas para salsa; 24 Tenedores para ostras; 12 Brochetas para ave; 4 Tenedores para servir. Caja 2: 2 Fuentes para pescado; 4 Fuentes para costillas; 2 Fuentes para carne; 4 Fuentes redondas de 12"; 4 Fuentes redondas de 11"; 4 Cacerolas con tapa; 4 Salseras con tapa y plato; 1 Taza grande para servir (un juego en esta caja); 2 Tazas redondas para servir; 48 Platos. Caja 3: 1 Centro de mesa; 4 Tambourets; 4 Computeras. Caja 4: 4 Candelabros; 2 Bandejas de vinagre y aceite, 1 Taza grandes para servir (otro juego en esta caja).

por la Casa Rothschild. Se trata, como vemos, de los dos documentos previamente mencionados por nosotros.

Asimismo, la Oficina del *Oberstkämmerer* tomó nota de esta circunstancia e incorporó todos los documentos anteriores a las actas (que han llegado a nosotros), con fecha 23 de junio de 1868.

A continuación, encontramos una carta de la Casa Rothschild de Viena, de fecha 10 de julio de 1868, al Ministerio de Asuntos Exteriores, en la cual el jefe de la casa "S.M. von Rothschild" informaba: que su firma había recibido un encargo de transportar 9 cajas con artículos de platería al Sr. Davidson en Mexico, con un valor total de 50.000 florines; y que este envío de había hecho con intermediación de su casa londinense. Que se honraba en hacer llegar la factura por el flete y el seguro hasta Veracruz, y explicaba que en Londres no se habían podido comprometer al transporte por la tierra firme americana dada la inseguridad existente. Se explicaba que la factura ascendía a £ 162.18.6 (esto es 162 libras esterlinas, 18 chelines [shillings], 6 peniques [pence]). A esto había que agregar una comisión de 1% cargada en Londres, ascendente a £ 1.12.7; lo que daba un total final de £ 164.11.3. Esto, a un cambio "à 114.50" (sic), significaba, en moneda austriaca, 1.884 fl. 23 kr., cuyo reembolso se solicitaba al Ministerio del Interior. Por lo que vemos la carta la firmaba directamente Anselm von Rothschild.

Un tema de interés es la mención que se hacía al tipo de cambio aplicado en la conversión. La Casa Rothschild aplicó un cambio "à 114.50", que no entendemos bien a qué concepto se aplica. Desde luego no es la conversión de libras, pero tampoco parece ser de chelines o peniques. Pero es un tipo de cambio totalmente adecuado, que, como veremos, en ningún momento será objetado por las autoridades austriacas.⁷¹

A continuación, encontramos una carta de fecha 14 de julio de 1868, por el cual el Ministerio de Asuntos Exteriores remitía a la Oficina del *Oberstkämmerer* la mencionada factura de la Casa von Rothschild, por el envío de las 9 cajas de platería a la Casa Davidson en México; esto con el fin de que la Oficina del *Oberstkämmerer* remitiera la factura a la Dirección del Fondo Privado del Emperador, para su pago. Se explicaba también que la factura ascendía a £ 162.18.6 (esto es 162 libras esterlinas, 18 chelines, 6 peniques, a lo que había que agregar una comisión de £ 1.12.7, lo que daba un total final de £ 164.11.3. Esto, al ya mencionado cambio de "114.50" (sic), significaba, en moneda austriaca, 1.884,23 florines. Por esta cantidad estaba expedida la factura.

Con la misma fecha (14 de julio de 1868) la Oficina del *Oberstkämmerer* tomó nota debidamente de estos montos, y del requerimiento de pago.

A continuación, encontramos un borrador no firmado, aparentemente de fecha 21 de julio de 1868, dirigido por la Oficina del *Oberstkämmerer* a la Dirección del Fondo Privado del Emperador, adjuntándole la nota del Ministerio de Relaciones Exteriores y el requerimiento de pago, solicitándole que efectuara a la Casa Rothschild el pago del monto debido, ya señalado, por 1.884 fl. 23 kr. Y tenemos otra nota, también del 21 de julio de 1868, de la Oficina del *Oberstkämmerer* al Ministerio de Asuntos Exteriores,

⁷¹ También vale la pena explicar el sistema monetario inglés de la época, que continuó vigente hasta 1970, año en que se introdujo el sistema decimal: 20 chelines (*Shillings*) hacían una Libra (*Pound*), mientras que 21 chelines eran una *Guinea*. Cada chelín estaba conformado por 12 peniques (*Pence* en plural), mientras que cada penique (*Penny* en singular) estaba conformado por 4 *Farthings*. Asimismo, 5 chelines conformaban una corona (*Crown*), de forma que 4 coronas eran una libra. Existían dos monedas estándar de oro: el Soberano (*Sovereign*), de una libra, y la ya mencionada *Guinea* (de 21 peniques), así como las monedas de ½ Soberano y ½ *Guinea*.

informándole del requerimiento de pago efectuado al Fondo Privado del Emperador, y adjuntando copia del oficio enviado.

A continuación, encontramos una carta de fecha 11 agosto de 1868, del Ministerio de Asuntos Exteriores, dirigida a la Oficina del *Oberstkämmerer*. En ella el ministerio informaba a la Oficina del Chambelán que había recibido una comunicación "del Jefe de la Casa Davidson en México" (des Chefs des Hauses Davidson in Mexico) de acuerdo con el tenor de la cual el Sr. Davidson confirmaba que iba a hacerse cargo de la correcta entrega de los servicios de platería para los señores "Riva Palacio" y "R. Martínez de la Torre" y del pectoral (*Prälatenkreuz*) para el "padre Soria en Querétaro", pero asimismo solicitaba instrucciones de cómo y a quién debían cargarse los costos por el desembarque [en Veracruz] y transporte a la Ciudad de México de dichos presentes. El Ministerio de Asuntos Exteriores solicitaba a la Oficina del *Oberstkämmerer* una respuesta a la consulta, para poder contrestarle adecuadamente al Sr. Davidson.

Desgraciadamente no tenemos la carta de Nathaniel Davidson, pero sí notamos que de él provenía el uso tan correcto del nombre de "R. Martínez de la Torre", con una inicial "R." que antes nunca se había mencionado en las comunicaciones austriacas.

Tras esto, la Oficina del *Oberstkämmerer* efectuó, con fecha 11 de agosto de 1868, una anotación de todo lo anterior, señalando que el Ministerio de Asuntos Exteriores había recibido una carta del Jefe de la Casa Davidson en México, en la cual el Sr. Davidson confirmaba que iba a hacerse cargo de la entrega de los dos juegos de platería y del pectoral, pero que consultaba si los costos de desembarque y del transporte hacia la Ciudad de México debía asumirlos él (Davidson) o ser pagados por los propios receptores de los regalos.

El 14 de agosto de 1868 la Oficina del *Oberstkämmerer* remitió una nota de respuesta al Ministerio de Asuntos Exteriores. Si bien la carta no lo consigna, lo más seguro es que esto se hubiera conversado con el Emperador Francisco José. Suponemos que la firmó el propio Conde Folliot de Crenneville, aunque no constan los datos de la firma. Esta nota señala que se tomaba nota del escrito de la Casa Davidson de México confirmando que iba a hacerse cargo de la entrega de los dos juegos de platería a los señores "Riva Palacio" y "Martínez della Torre" (sic) y del pectoral al padre Soria. Al respecto al *Oberstkämmerer* contestaba la consulta de la referida casa bancaria respecto a la asunción de los costos por el desembarque y transporte de los artículos hacia México, señalando que por motivo de "decoro" (Decorum) de la Corte Imperial, los pagos iban a hacerse "desde acá", esto es, desde Austria, y no por los receptores de los regalos. Así que se solicitaba que, por favor, en su momento se hicieran llegar las facturas al Fondo Privado del Emperador, para el reembolso de los gastos, y confirmar si éste pudiera hacerse mediante la adquisición de letras de cambio.

Acá termina la parte medular de la información que nos proporciona este expediente sobre la adquisición y envío de los regalos, y sobre el involucramiento de la Casa Rothschild y de Nathaniel Davidson en el tema.

Tenemos, eso sí, gracias a la prensa mexicana, austriaca y extranjera de la época, diversas noticias sobre los tres regalos del Emperador Francisco José, y por esas mismas fuentes sabemos también que en México los efectos tuvieron problemas aduanales. Así que Davidson tuvo a su cargo, con seguridad, diversa actividad y pagos adicionales, todo lo cual después se cargó al gobierno imperial austriaco. Vemos que la prensa

responsabiliza del hecho a "Mr. Iglesias", José María Iglesias, quien fuera Ministro de Hacienda y tuvo a su cargo la administración de las aduanas.⁷²

Finalmente, y muchos meses después, tenemos una anotación del 9 de enero de 1869 por la cual el Ministerio de Asuntos Exteriores enviaba para su conocimiento a la Oficina del *Oberstkämmerer* las cartas de agradecimiento dirigidas al Canciller Imperial, el "Conde Beust", por los señores Riva Palacio, Martínez de la Torre y el padre Soria, por los obsequios imperiales recibidos. Ahí mismo se aprecia una anotación de fecha 11 de enero de 1869 en la cual se consigna que las cartas de agradecimiento fueron leídas por "Su Excelencia" [el Conde Folliot de Crenneville] y devueltas al Ministerio de Asuntos Exteriores; está anotación está firmada por "Haunalter", esto es Carl Edler von Haunalter, oficial der servicio.

En el expediente no constan copias de estas cartas, desgraciadamente. Deben estar archivadas en un dossier separado. Notamos, además, que el Ministro von Beust había sido ya ascendido por el Emperador Francisco José de *Freiherr* (Barón) a *Graf* (Conde). Y con esto concluye la documentación que ha llegado a nuestras manos a través del *Haus- Hof- und Staatsarchiv* de Viena.

Como dato adicional sobre este tema, según entendemos, todo o parte del juego de platería que recibiera Mariano Riva Palacio, fabricado por *Mayerhofer & Klinkosch*, fue, en algún momento, adquirido con su propio dinero por el Dr. Franz Kaska, y posteriormente donado al Museo Nacional de Praga. Se encuentra ahí desde septiembre de 1909.⁷³

⁷² Véanse las páginas 282 a 284 de la Segunda Edición del Tomo I de esta obra.

⁷³ La obra *El Imperio Mexicano y la Monarquía en México. Test Proyecto de Karen Machover*, de Patricia Galeana, publicado en México en 2013 por Siglo XXI Editores, nos presenta una fotografía de un estuche, localizado en Praga, que incluye 376 piezas de este juego de platería. La fotografía en cuestión es la siguiente:



CAPÍTULO XI.

SOBRE LA HISTORIA DE LA CASA WATERMEYER DE BREMEN Y VERACRUZ.

(Se va a agregar posteriormente)

APÉNDICE N°8.

BREVE SINOPSIS HISTÓRICA ABREVIADA DE LA VIDA DE H.L. WIECHERS Y DE SU FAMILIA, EN INGLÉS.

(Se va a agregar posteriormente)

APÉNDICE N°8.
APÉNDICE ADICIONAL CON FOTOGRAFÍAS Y
DOCUMENTOS.

Retratos varios del Emperador Maximiliano de México
Fuente: Wikipedia



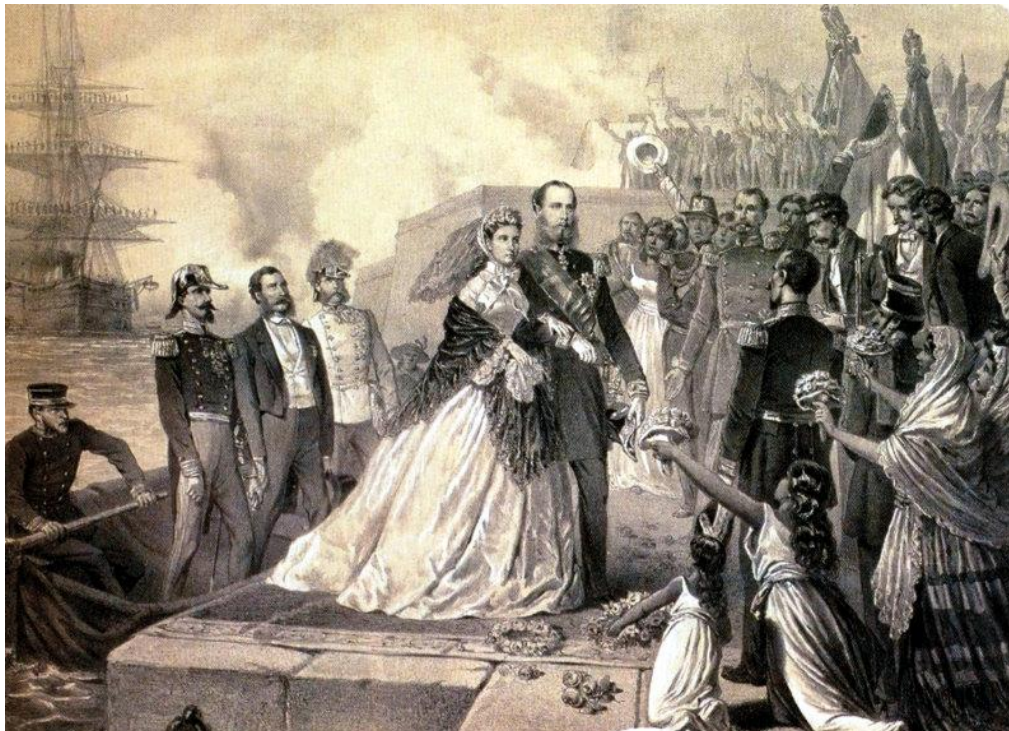




Maximiliano y Carlota, de novios (en 1856).
Fuente: Wikipedia.



Llegada de Maximiliano y Carlota al Puerto de Veracruz.
Fuente: Wikipedia.



Carlota, Emperatriz de México (1867).
Fuente: Wikipedia.



Carlota, Emperatriz de México (1864)
Fuente: Wikipedia



Emperatriz Carlota, con ropa de luto.
Fuente: Wikipedia.



Funeral de la Emperatriz Carlota, Laeken, Bélgica, 1927.
Fuente: Wikipedia.



Restos mortales de la Emperatriz Carlota.
Cripta Real en Laeken, Bélgica.
Fuente: Wikipedia.



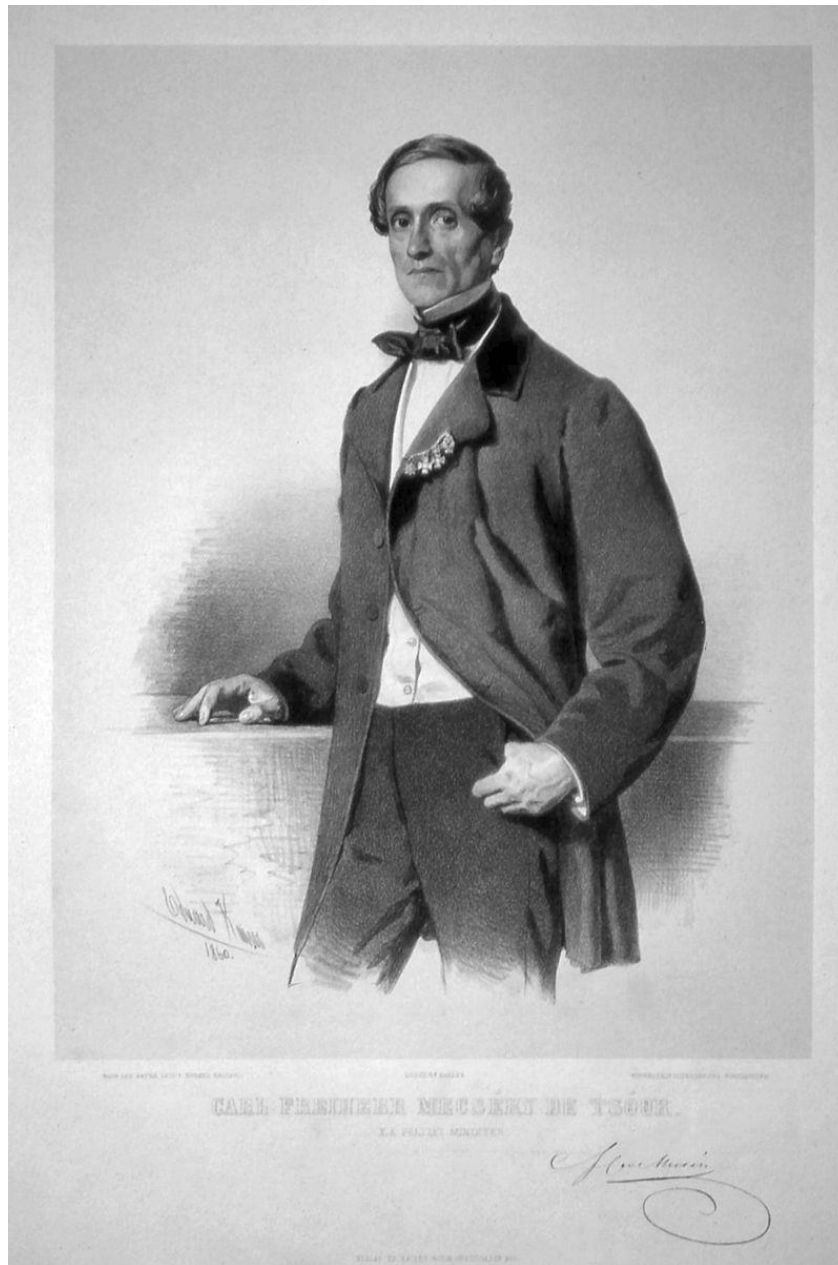
Fotografía del Emperador Francisco José I, en 1865.
Fuente: Wikipedia



Franz Graf Folliot de Crenneville
Oberstkämmerer (Chambelán en Jefe) Imperial.



Carl Freiherr Mecséry de Tsoór.
Canciller de la Orden de la Corona de Hierro.



Thaddäus Peithner Freiherr von Lichtenfels
Canciller de la Orden de Francisco José.



Napoléon III



Mariscal François Achille Bazaine



Otra versión (obtenida por una fuente distinta) de la fotografía de H.L. Wiechers y H.D. Watermeyer en Bremen. Se aprecia la información escrita en la parte posterior.



H. L. Wiechers con
su socio
Herrmann Watermeyer
tomado en Bremen
Alemania
Fotografía
Jean Baptiste Teilner
Thera Strasse No. 48
Bremen

Sebastián Lerdo de Tejada



Dr. Vicente Licea, el Embalsamador.



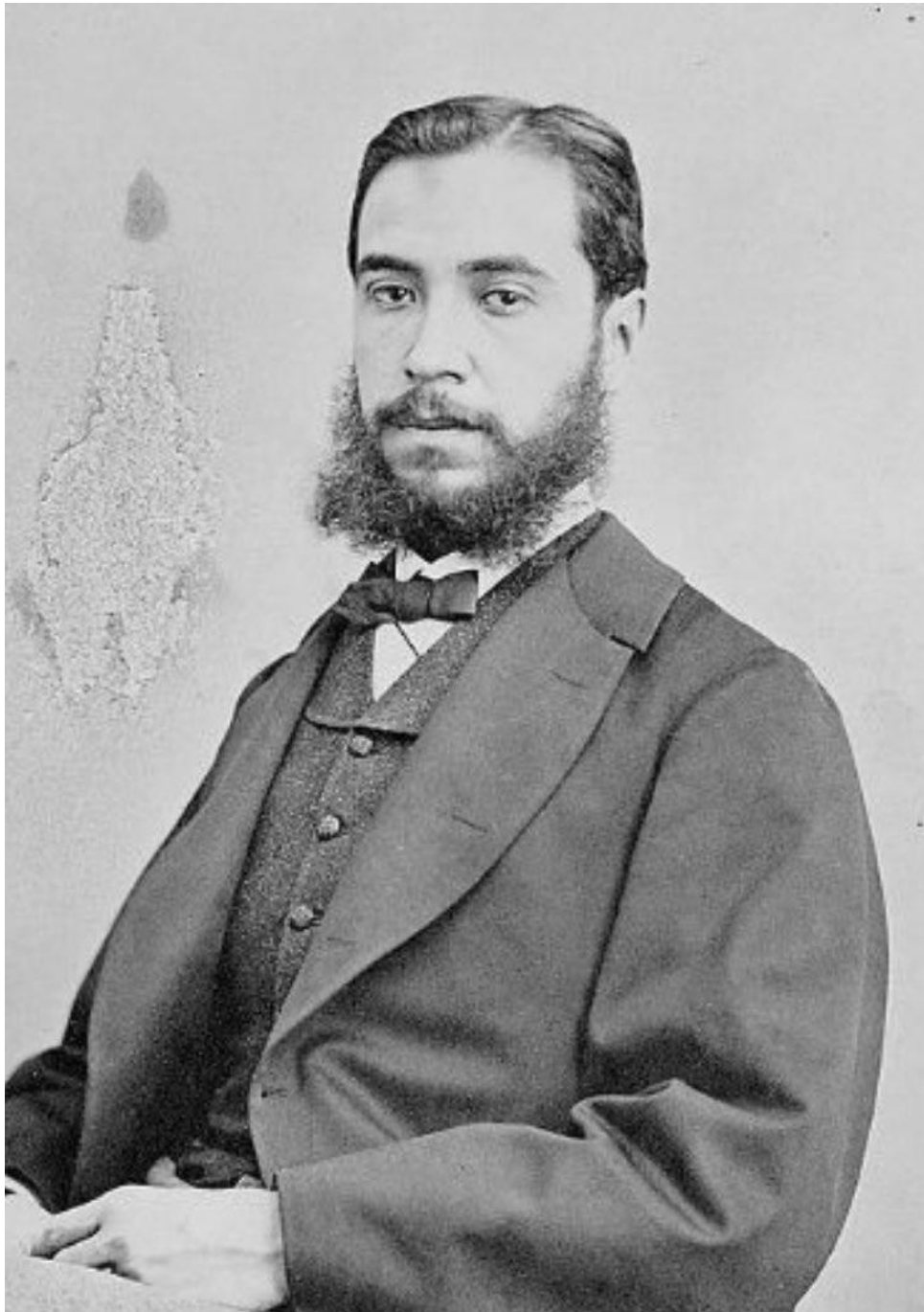
Porfirio Díaz en 1867. El caballeroso adversario.
Fuente: Wikipedia.



Nueva versión (de mejor calidad) de las fotografías de Eulalio Ortega y Jesús María Vázquez, abogados de Maximiliano. Reproducidas originalmente en el Tomo I.
Fuente: SMU Libraries (DeGolyer Library, Southern Methodist University)



José Luis Blasio, Secretario particular del Emperador Maximiliano.
Fuente: Wikipedia.



Fotos varias del Dr. Franz Freiherr von Kaska.

Fuentes: (1) Mediateca INAH, México; 2) Stadt Gottes, Steyl, 1907; 3) Wikipedia.
Nótese especialmente al cuello la Orden de la Corona de Hierro de Segunda Clase, y en el pecho la Cruz de Caballero de la Orden de Francisco José.





Escudo de Armas concedido por el Emperador Francisco José al Dr. Franz von Kaska. Arriba el águila bicéfala austriaca, abajo el águila mexicana devorando una serpiente sobre un nopal. Fuente: Wikipedia.



Retrato al óleo que se considera corresponde al Padre Manuel Soria y Beña.



Fotos de Veracruz de la colección de fotos de México propiedad de Richard Kerschel
Adler von Kernegg. Fuente: Weltmuseum Wien (Viena).
Véase la página 216 de la segunda edición del Tomo I.

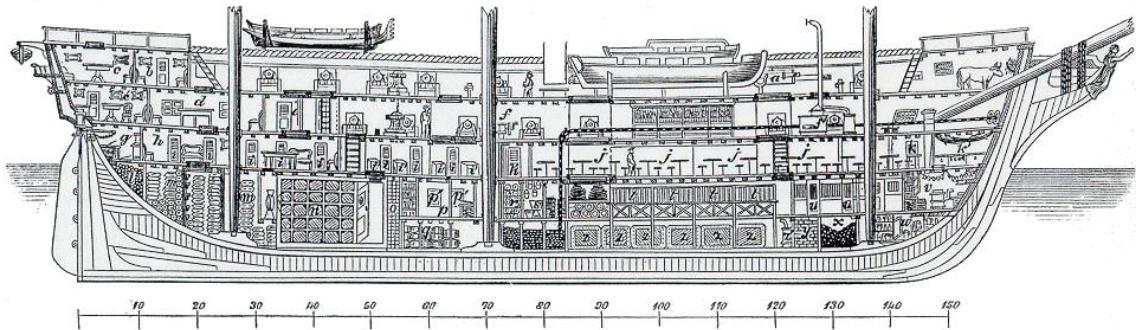


Retrato tardío de Alphons Edler von Kodolitsch, en Austria.
 Fuente: Wikipedia.



Fragata Novara. Corte Transversal.
 Fuente: Wikipedia.

VERTICAL SECTION OF THE FRIGATE "NOVARA."



- | | | | |
|---|--|--|--|
| <p><i>a.</i> Spare Spars.
 <i>b.</i> Captain's Cabin.
 <i>c.</i> Commodore's Apartment.
 <i>c'</i>. Captain's Apartment.
 <i>d.</i> Gun-room (also used as Reading-room.)
 <i>e.</i> Cabins of Naturalists.
 <i>f.</i> Pumps.
 <i>f'</i>. Kitchen, with Distilling Apparatus.</p> | <p><i>g.</i> Side-board & Lockers of Officers.
 <i>h.k.</i> Officers' Mess or Ward-room.
 <i>h'</i>. Commodore's Stores.
 <i>i.i.i.</i> Officers' Cabins.
 <i>i'i'i'</i> " Lockers.
 <i>j.</i> Half-deck (for Crew).
 <i>k.</i> Sergeants' Cabins.
 <i>l'</i>. "Sick bay."
 <i>l.</i> Shot-hold.</p> | <p><i>m.</i> Bread-lockers.
 <i>n.</i> Powder Magazine.
 <i>o.</i> Preserve fresh provisions in tins.
 <i>p.</i> Pantry.
 <i>p'</i>. Store-room for Rice, Cocoa, and Dried Vegetables.
 <i>q.</i> Spirit Room.
 <i>r.</i> Salted Provisions.
 <i>s.</i> Buckets, Holystones, &c.</p> | <p><i>l.</i> Sail-room.
 <i>u.u.</i> Tool Room, &c.
 <i>v.</i> Boatswain's Cabin.
 <i>w.</i> Painters' Stores.
 <i>x.</i> Coal-cellar.
 <i>y.</i> Tins of fresh provisions for the crew
 <i>z.</i> Iron Water-tanks.
 <i>z'</i>. Tank for the Distilling Apparatus (<i>f'</i>)</p> |
|---|--|--|--|

Fotos del Barón Henrik Franz Alexander von Eggers.
Véase la página 70 de la Segunda Edición del Tomo I.



Fotografía de Benjamin Davidson (1823-1878), hermano de Nathaniel Davidson.

Fuente: *The Rothschild Archive*.

Nota: Infortunadamente no tenemos fotografías de Nathaniel, pero pensamos que una de su hermano Benjamin (que era 10 años mayor que Nathaniel) sirve al menos de referencia familiar para nuestra investigación.



Detalles de la foto del Club Alemán de Veracruz. Retrato de Eduard/Eduardo Ringel, quien fuera colaborador de la Casa Watermeyer.



Diseño del Anverso de la Cruz de Caballero (Ritterkreuz) de la Orden de Francisco José. Se trata de la versión conferida a H.D. Watermeyer.
[Fuente: Wikipedia]

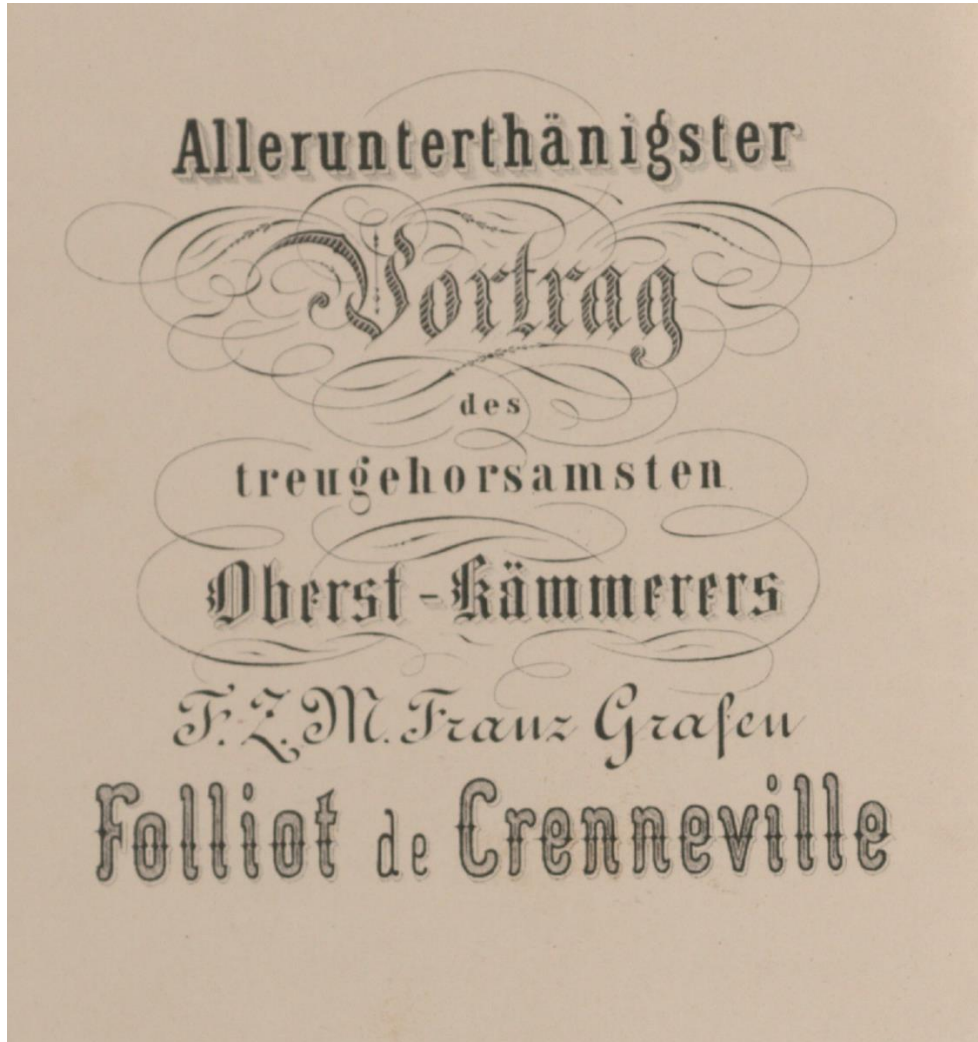


Escudo Imperial Austriaco, de la papelería del Emperador Francisco José, tal como aparece en los oficios (Handschreiben) del Emperador de fecha 26 de enero de 1868. Arriba: Imagen en la carta al Barón von Beust. Abajo: Imagen en la carta al Canciller de la Orden de la Corona de Hierro.

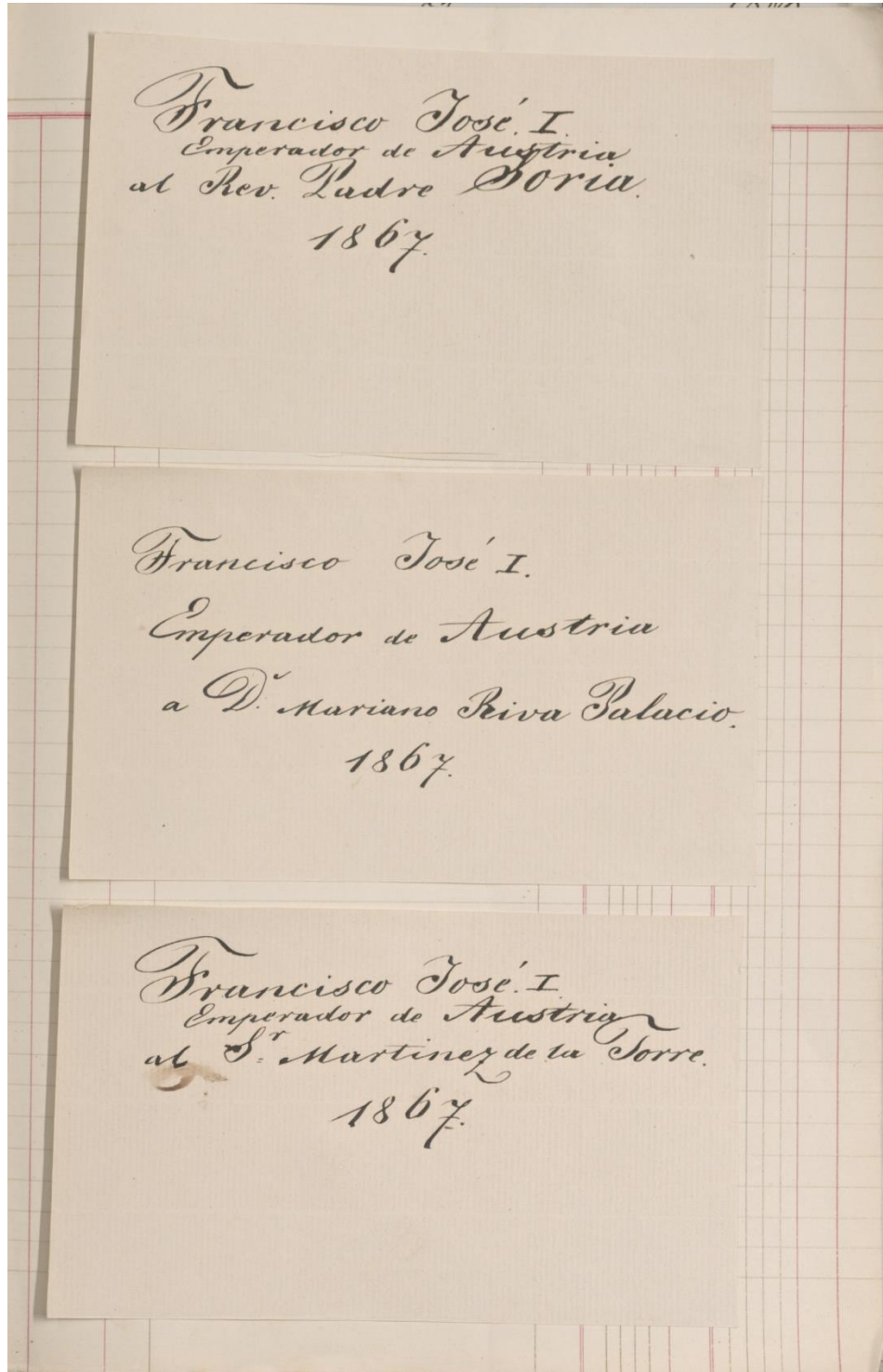
Estos mismos oficios se encuentran reproducidos en el Tomo I de esta obra.



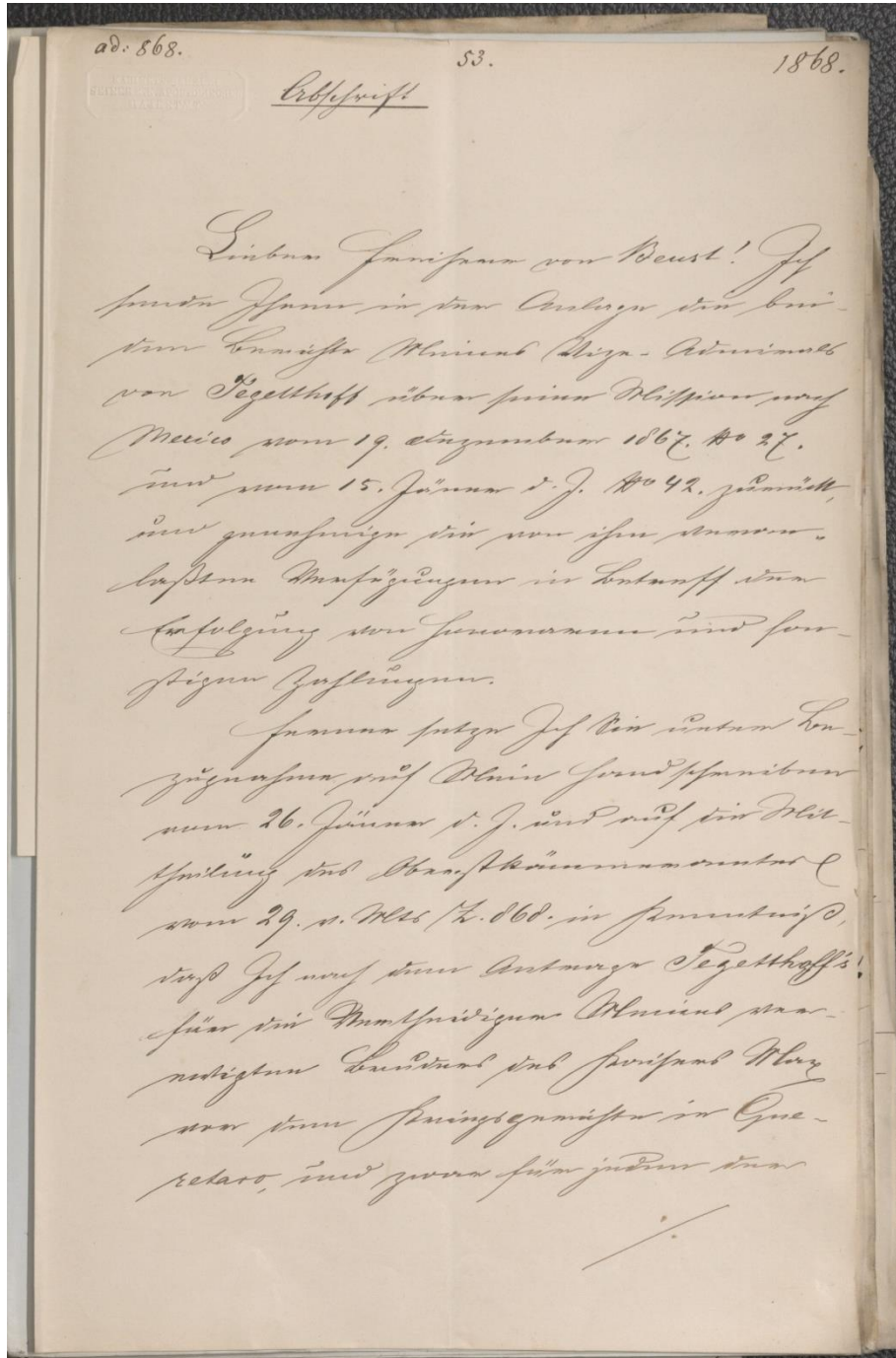
Papelería oficial del Conde Franz Folliot de Crenneville
como *Oberstkämmerer* (Chambelán en Jefe) Imperial.
Fuente: *Österreichisches Staatsarchiv*



Textos preparados en castellano en Austria para acompañar los regalos a los abogados y al confesor del Emperador Maximiliano.
Fuente: *Österreichisches Staatsarchiv*



Copia de época (no firmada) de la carta del Emperador Francisco José al Barón von Beust, de fecha 6 de mayo de 1868, en la que, entre otras cosas, el Emperador hace mención al reporte del Vicealmirante von Tegetthoff de fecha 15 de enero de 1868, que desgraciadamente no ha llegado a nosotros. La transcripción y traducción de esta carta se acompañan en el Capítulo X de este Segundo Tomo.



Actuantes Don Mariano Rivera Ca-
lacio y Don Martin de la Torre y los
señores Gueppert Maximilian y Juan
Alban. Quiero, pues, para que sea
sustentado el Ayuntamiento en Guere-
páro y para la familia y para el
sustento de Gueppert sustituido por,
cualquier Gueppert y Juan y
Maximilian y Juan y Juan y Juan
para el sustento de la familia y
para el sustento de la familia y
para el sustento de la familia y
para el sustento de la familia y

para el sustento de la familia y
para el sustento de la familia y
para el sustento de la familia y
para el sustento de la familia y
para el sustento de la familia y
para el sustento de la familia y
para el sustento de la familia y
para el sustento de la familia y

miter Anweisung von der gemeinsamen
Admiralität dem glücklichsten zu fangen
haben.

Den Kaiser dem Admiranten, dem
in dem Generalmajor dem General
von Jaspel zu St. Louis Tolosi, John
H. Bakken, walschen Lufthaus zu
mit dem Generalmajor dem 26. Jüli
von d. J. von Emden dem Plinius
Jung Jaspel Adams, walschen Juba,
für über dem Plinius
in Plinius dem der Kaiserliche
Familie Plinius, walschen dem
unter dem Plinius dem zu fangen
mit dem Generalmajor zu fangen zu
haben.

Wabna dem Walschen Kaiser Plini-
um Quoniam dem Jaspel dem der
walschen Kaiser, walschen.

Schönbrunn den 6ten Mai 1864

Franz Joseph m.p.

Postal antigua con Imagen del Deutscher Club o "Casino Alemán" de Veracruz.

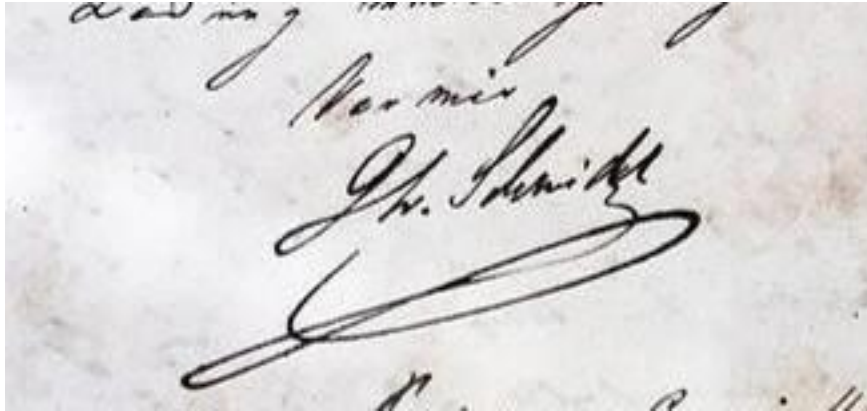


Firmas de los personeros de la Casa Watermeyer.

Fuente: Archivo del Consulado Danés de Veracruz, Rigsarkivet, Copenhague.

Nota: Desgraciadamente NO hemos podido localizar todavía ningún documento con la firma de Friedrich Eduard Watermeyer.

G.L. Schmidt, 1863.



A close-up photograph of a handwritten signature in dark ink on aged paper. The signature is written in a cursive style and reads "G.L. Schmidt". Above the signature, the word "Permiso" is partially visible in a similar cursive hand.

H.L. Wiechers, 1869

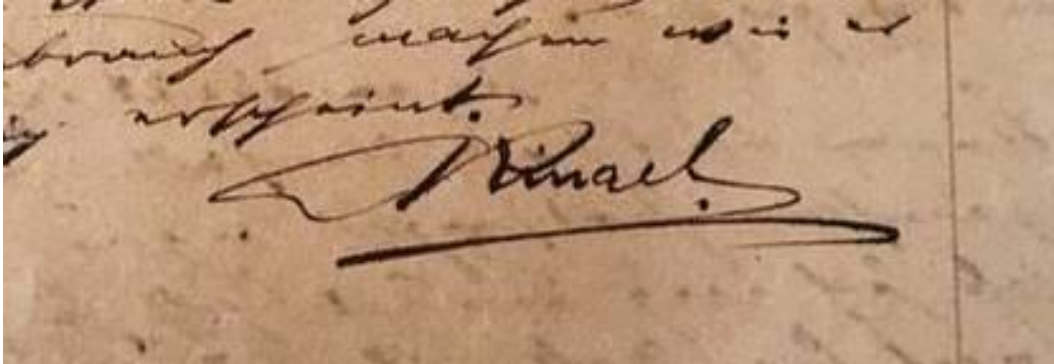


A photograph of a document page featuring a handwritten signature and a circular notary seal. The text at the top reads "Done before me at Vera Cruz the 27 day of January 1869". The signature is "H.L. Wiechers" followed by "Escrivano" in a cursive hand. To the right of the signature is a circular blue ink seal with a central emblem and the text "CONSULADO DANÉS" around the perimeter. Further to the right, the words "Paul", "Lars", and "Hans" are partially visible in a cursive hand.



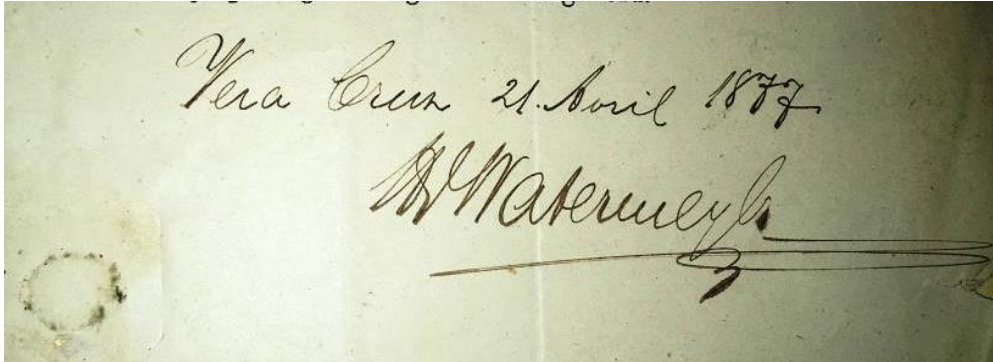
A photograph of a document page featuring a handwritten signature and a circular notary seal. The text at the top reads "reputo just and true". The signature is "H.L. Wiechers" followed by "Escrivano" in a cursive hand. To the right of the signature is a circular blue ink seal with a central emblem and the text "CONSULADO DANÉS" around the perimeter. To the right of the seal, the names "Karl & Gunderson", "Niels Thompson", and "Ellif Svane" are written in a cursive hand.

Eduard Ringel, 1861



Handwritten signature of Eduard Ringel, 1861. The signature is written in dark ink on aged, yellowish paper. It features a large, stylized initial 'R' followed by the name 'Ringel' in a cursive script. A horizontal line is drawn beneath the signature.

H.D. Watermeyer, 1877.



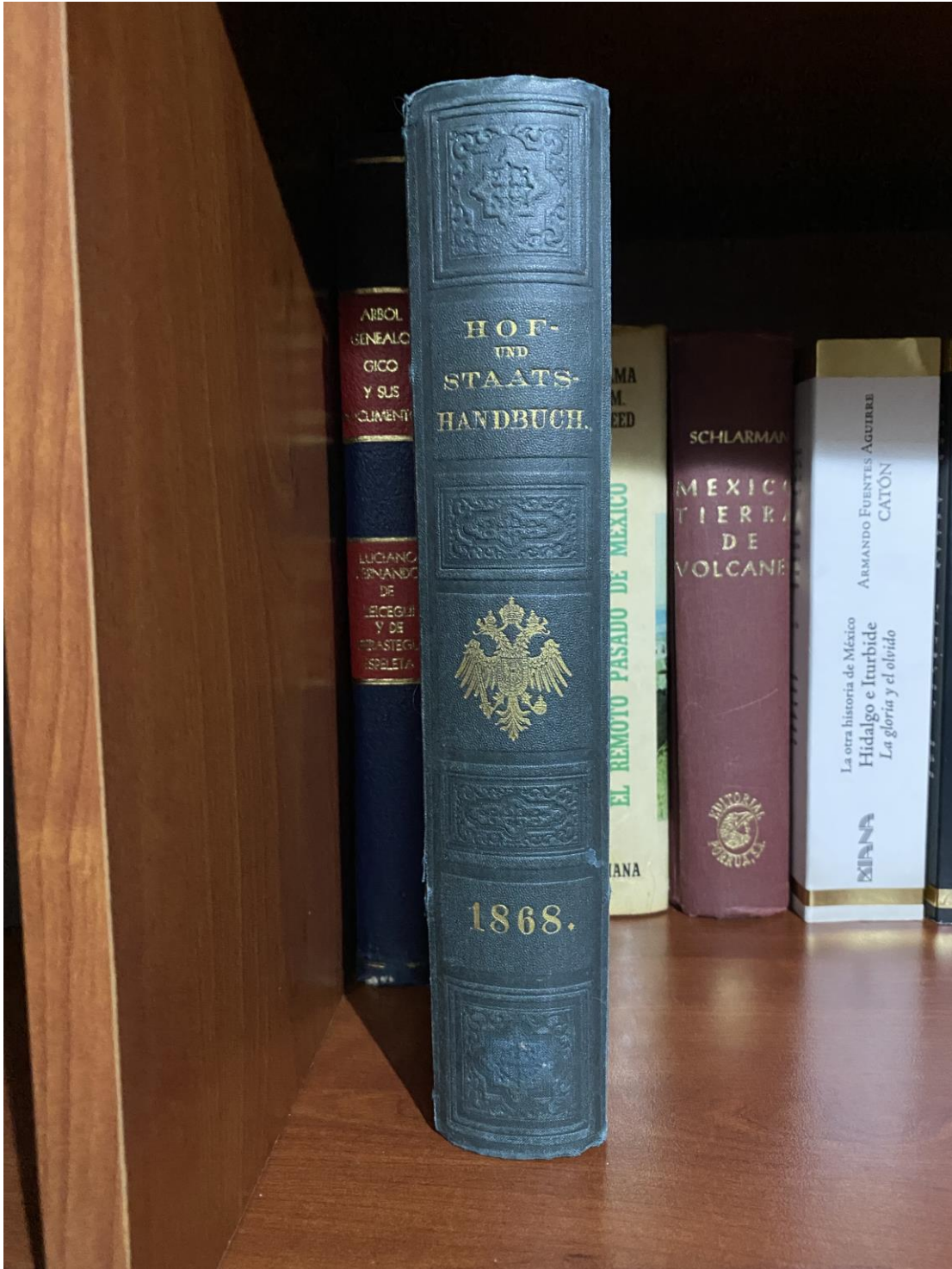
Handwritten signature of H.D. Watermeyer, 1877. The text above the signature reads "Veracruz 21. Avril 1877." in cursive. The signature itself is "H.D. Watermeyer" written in a cursive hand, with a horizontal line underneath.

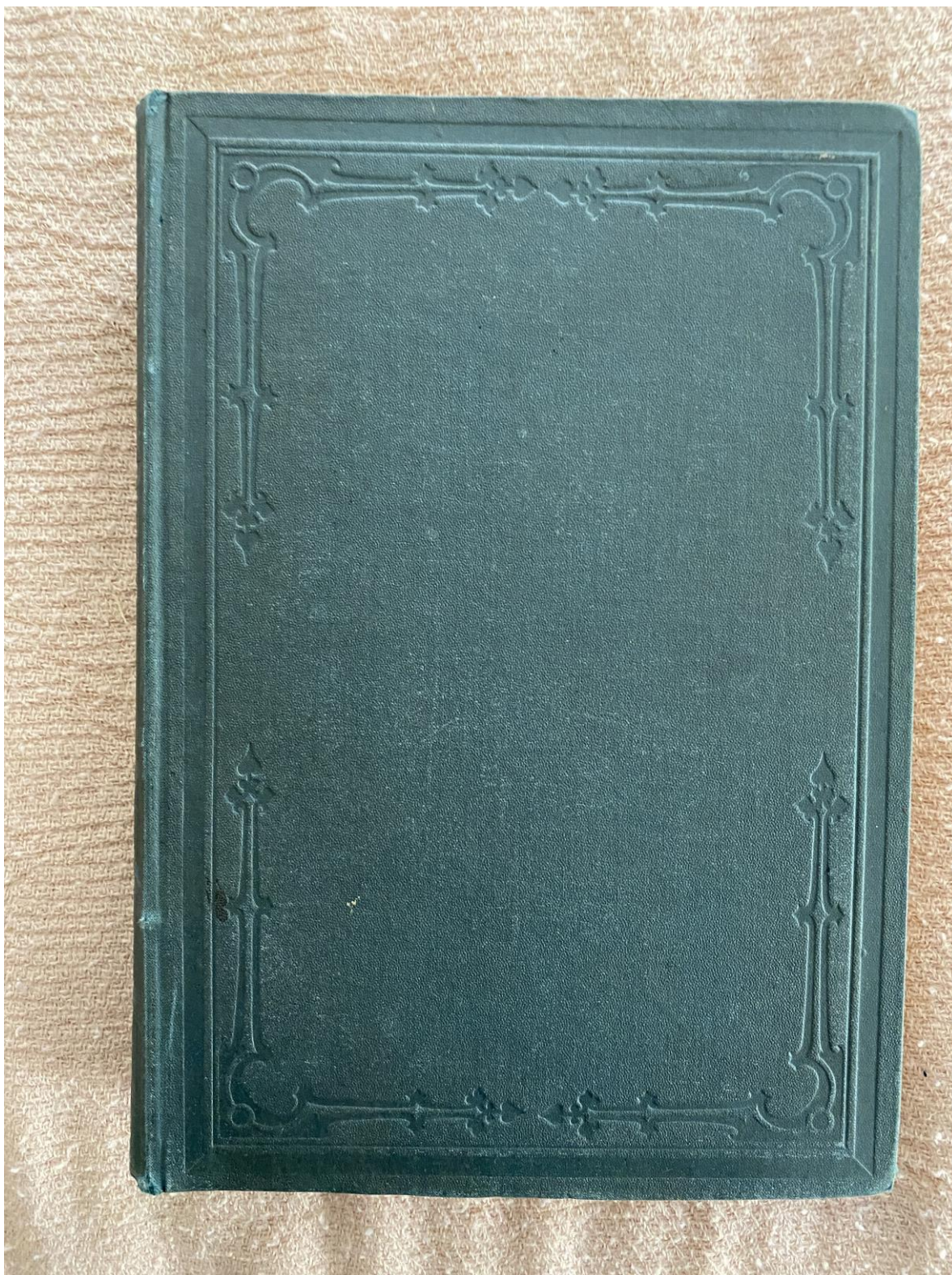
C.G. Kauffmann, 1868.

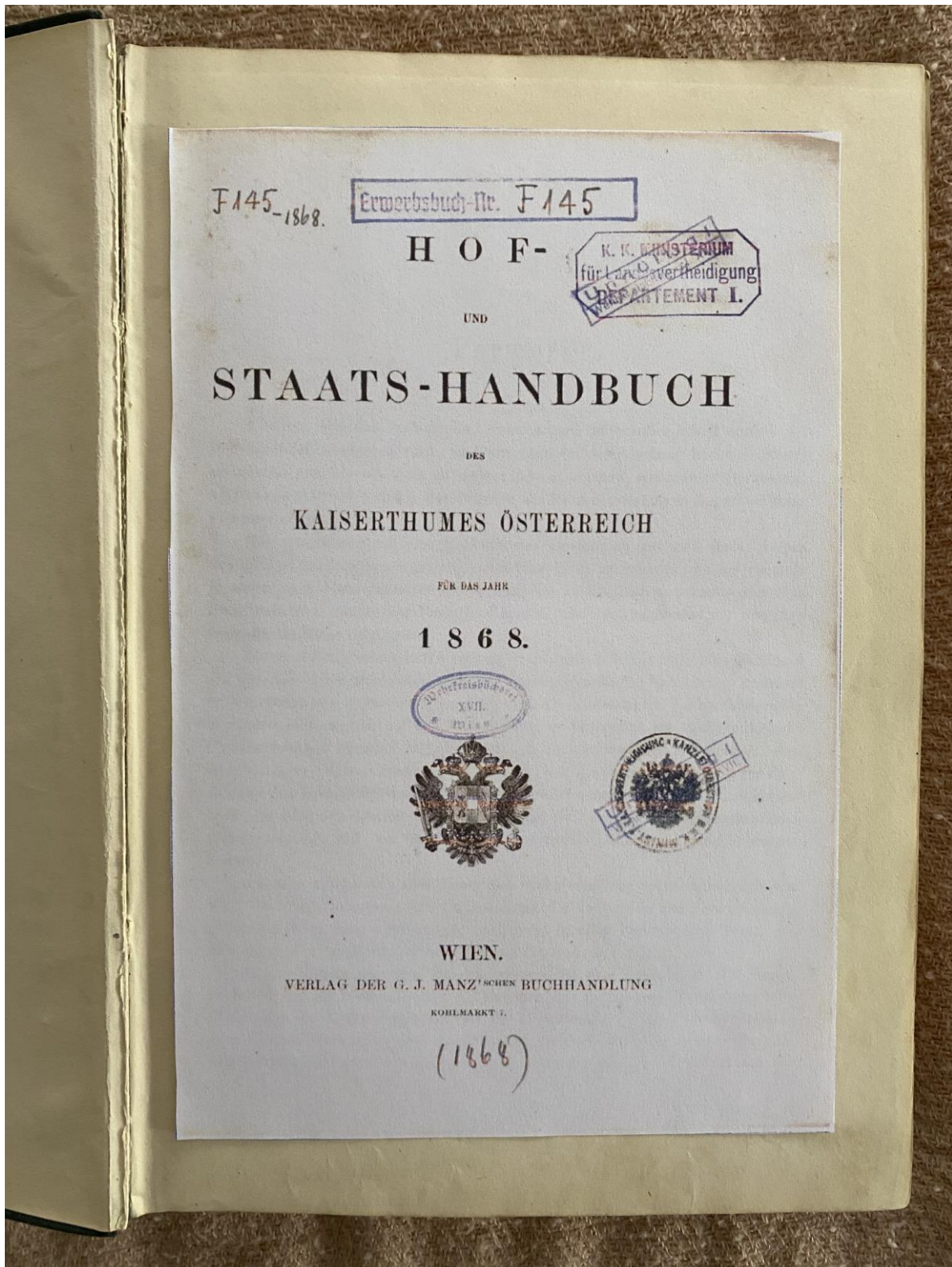


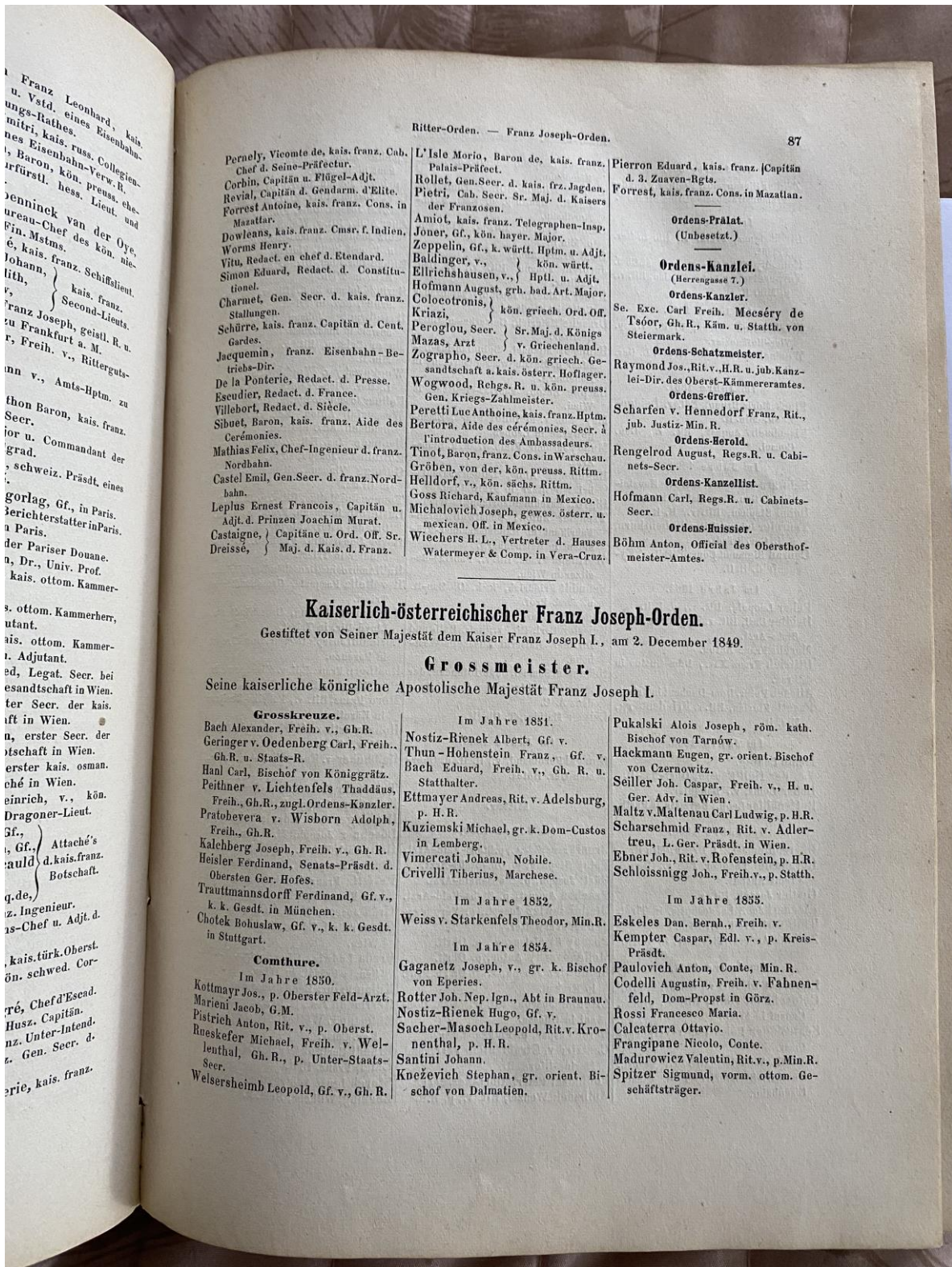
Handwritten signature of C.G. Kauffmann, 1868. The text above the signature reads "ce 4. par faite." in cursive. The signature is "C.G. Kauffmann" written in a cursive hand, with "Conseil de Danemark" written below it. A horizontal line is drawn beneath the signature.

Fotografías escogidas del *Hof- und Staatshandbuch* del Imperio Austriaco de 1868.
De la colección personal del autor. Véase la Introducción de este Tomo II.









Franz Leonhard, kais. u. Vstd. eines Eisenbah-
 ungs-Rathes.
 mitri, kais. russ. Collie-
 nes Eisenbahn-Verw. R.
 Baron, kön. preuss. che-
 rfürstl. hess. Lieut. und
 ennick van der Oye,
 ureau-Chef des kön. nie-
 Pin. Mstms.
 é, kais. franz. Schiffslieut.
 Johann, } kais. franz.
 lith, } Second-Lieut.
 Franz Joseph, geistl. R. u.
 zu Frankfurt a. M.
 r, Freih. v., Ritterguts-
 un v., Amts-Hptm. zu
 thon Baron, kais. franz.
 Seer.
 lor u. Commandant der
 grad.
 , schweiz. Präsd. eines
 gorlag, Gf., in Paris.
 Serichterstatter in Paris.
 a Paris.
 der Pariser Douane.
 a, Dr., Univ. Prof.
 kais. ottom. Kammer-
 s. ottom. Kammerherr,
 utant.
 ais. ottom. Kammer-
 i. Adjutant.
 ed, Legat. Seer. bei
 esandschaft in Wien.
 ter Seer. der kais.
 ft in Wien.
 n, erster Seer. der
 tschaft in Wien.
 erster kais. osman.
 ché in Wien.
 einrich, v., kön.
 Dragoner-Lieut.
 Gf.,
 i, Gf., } Attaché's
 auld d. kais. franz.
 Botschaft.
 g.de,
 z. Ingenieur.
 is-Chef u. Adj. d.
 , kais. türk. Oberst.
 ön. schwed. Cor-
 té, Chef d'Escad.
 Husz. Capitän.
 nz. Unter-Intend.
 z. Gen. Seer. d.
 rie, kais. franz.

Pernely, Vicomte de, kais. franz. Cab.
 Chef d. Seine-Präfectur.
 Corbin, Capitän u. Flügel-Adjt.
 Revial, Capitän d. Gendarm. d'Elite.
 Forrest Antoine, kais. franz. Cons. in
 Mazatlan.
 Dowleens, kais. franz. Cmsr. f. Indien.
 Worms Henry.
 Vitu, Redact. en chef d. Etendard.
 Simon Eduard, Redact. d. Constitu-
 tionel.
 Charmet, Gen. Seer. d. kais. franz.
 Stalhangen.
 Schürre, kais. franz. Capitän d. Cent.
 Gardes.
 Jaquemin, franz. Eisenbahn-Be-
 trieb-Dir.
 De la Ponterie, Redact. d. Presse.
 Esudier, Redact. d. France.
 Villebort, Redact. d. Siècle.
 Sibuet, Baron, kais. franz. Aide des
 Cerémonies.
 Mathias Felix, Chef-Ingenieur d. franz.
 Nordbahn.
 Castel Emil, Gen. Seer. d. franz. Nord-
 bahn.
 Lepus Ernest Francois, Capitän u.
 Adj. d. Prinzen Joachim Murat.
 Castaigne, } Capitäne u. Ord. O.F. Sr.
 Dreissé, } Maj. d. Kais. d. Franz.

L'Isle Morio, Baron de, kais. franz.
 Palais-Präfect.
 Rollet, Gen. Seer. d. kais. frz. Jngden.
 Pietri, Cab. Seer. Sr. Maj. d. Kaisers
 der Franzosen.
 Amiot, kais. franz. Telegraphen-Inspr.
 Joner, Gf., kön. hayer. Major.
 Zeppelin, Gf., k. württ. Hptm. u. Adjt.
 Baldinger, v., } kön. württ.
 Ellrichshausen, v., } Hptl. u. Adjt.
 Hofmann August, grh. had. Art. Major.
 Colocotronis, } kön. griech. Ord. Off.
 Kriazi, }
 Peroglou, Seer. } Sr. Maj. d. Königs
 Mazas, Arzt } v. Griechenland.
 Zographo, Seer. d. kön. griech. Ges-
 sandtschaft a. kais. österr. Hoflager.
 Wogwood, Rehgs. R. u. kön. preuss.
 Gen. Kriegs-Zahlmeister.
 Peretti Luc Anthoine, kais. franz. Hptm.
 Bertora, Aide des cérémonies, Seer. à
 l'introduction des Ambassadeurs.
 Tino, Baron, franz. Cons. in Warschau.
 Gröben, von der, kön. preuss. Rittm.
 Helledorf, v., kön. sächs. Rittm.
 Goss Richard, Kaufmann in Mexico.
 Michalovich Joseph, gewes. österr. u.
 mexican. Off. in Mexico.
 Wiechers H. L., Vertreter d. Hauses
 Watermeyer & Comp. in Vera-Cruz.

Pierron Eduard, kais. franz. Capitän
 d. 3. Zuaven-Rgts.
 Forrest, kais. franz. Cons. in Mazatlan.
 Ordens-Prälat.
 (Unbesetzt.)
 Ordens-Kanzlei.
 (Herrengasse 7.)
 Ordens-Kanzler.
 Se. Exc. Carl Freih. Macsóry de
 Tsóor, Gh. R., Käm. u. Statth. von
 Steiermark.
 Ordens-Schatzmeister.
 Raymond Jos., Rit. v., H. R. u. jub. Kanz-
 lei-Dir. des Oberst-Kämmerer-amtes.
 Ordens-Großfrier.
 Scharfen v. Henedorf Franz, Rit.,
 jub. Justiz-Min. R.
 Ordens-Herold.
 Rengelrod August, Regs. R. u. Cabi-
 nets-Seer.
 Ordens-Kanzlist.
 Hofmann Carl, Regs. R. u. Cabinets-
 Seer.
 Ordens-Huissier.
 Böhm Anton, Official des Obersthof-
 meister-Amtes.

Kaiserlich-österreichischer Franz Joseph-Orden.

Gestiftet von Seiner Majestät dem Kaiser Franz Joseph I., am 2. December 1849.

Grossmeister.

Seine kaiserliche königliche Apostolische Majestät Franz Joseph I.

Grosskreuze.

Bach Alexander, Freih. v., Gh. R.
 Geringer v. Oedenberg Carl, Freih.
 Gh. R. u. Staats-R.
 Han Carl, Bischof von Königgrätz.
 Peithner v. Lichtenfels Thaddäus,
 Freih., Gh. R., zugl. Ordens-Kanzler.
 Pratohevera v. Wisborn Adolph,
 Freih., Gh. R.
 Kalchberg Joseph, Freih. v., Gh. R.
 Heisler Ferdinand, Senats-Präsd. d.
 Obersten Ger. Hofes.
 Trauttmansdorff Ferdinand, Gf. v.,
 k. k. Gesd. in München.
 Chotek Bohuslaw, Gf. v., k. k. Gesd.
 in Stuttgart.

Comthure.

Im Jahre 1850.
 Kottmayr Jos., p. Oberster Feld-Arzt.
 Marieni Jacob, G. M.
 Pistrich Anton, Rit. v., p. Oberst.
 Rueskefer Michael, Freih. v. Wel-
 lenthal, Gh. R., p. Unter-Staats-
 Seer.
 Welsersheimb Leopold, Gf. v., Gh. R.

Im Jahre 1851.

Nostiz-Rienek Albert, Gf. v.
 Thun-Hohenstein Franz., Gf. v.
 Bach Eduard, Freih. v., Gh. R. u.
 Statthalter.
 Ettmayer Andreas, Rit. v. Adelsburg,
 p. H. R.
 Kuziemski Michael, gr. k. Dom-Custos
 in Lemberg.
 Vimercati Johann, Nobile.
 Crivelli Tiberius, Marchese.

Im Jahre 1852.

Weiss v. Starkenfels Theodor, Min. R.

Im Jahre 1854.

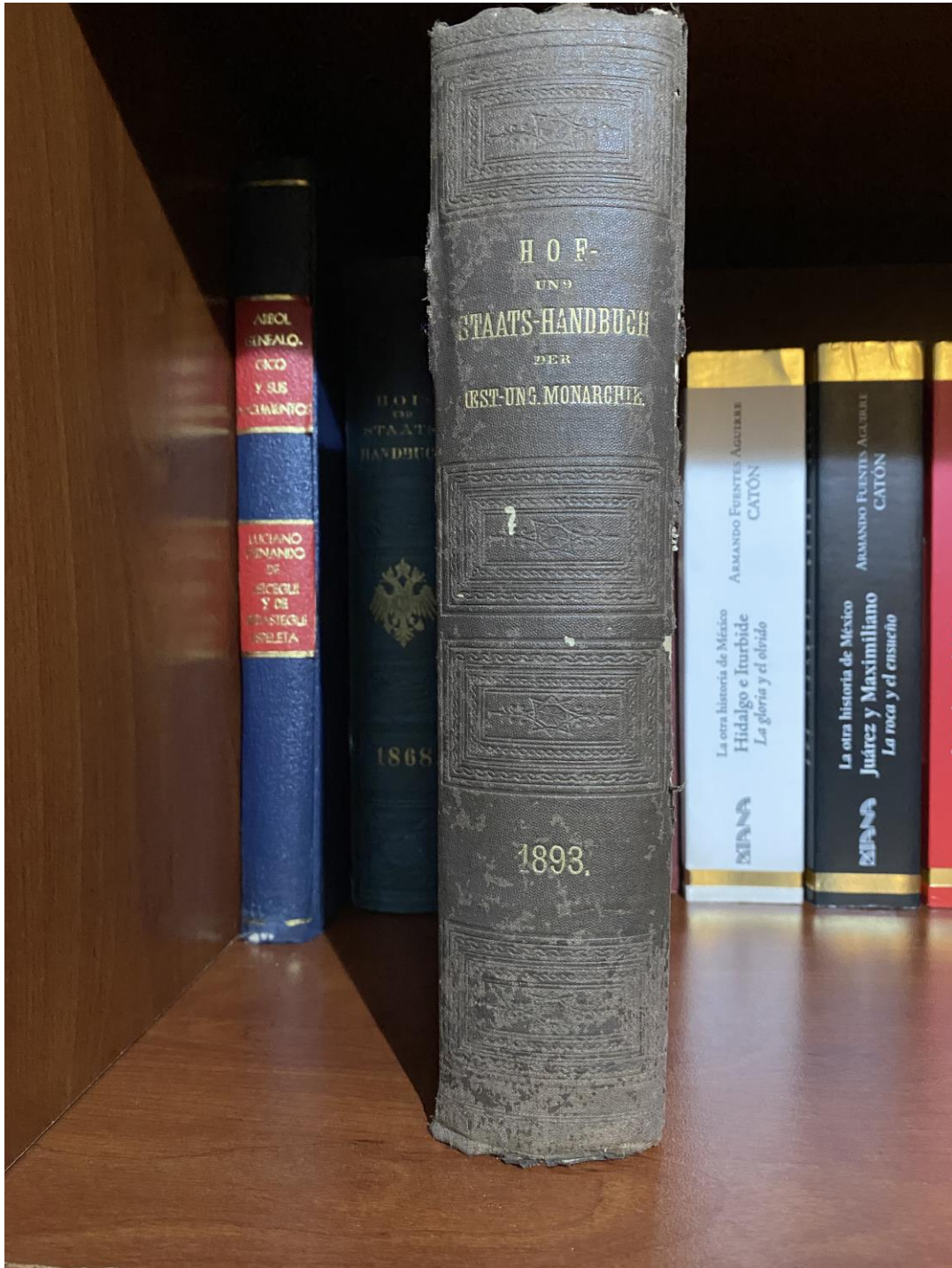
Gaganetz Joseph, v., gr. k. Bischof
 von Eperies.
 Rotter Joh. Nep. Ign., Abt in Braunau.
 Nostiz-Rienek Hugo, Gf. v.
 Sacher-Masoch Leopold, Rit. v. Kro-
 nenthal, p. H. R.
 Santini Johann.
 Kneževich Stephan, gr. orient. Bi-
 schof von Dalmatien.

Pukalski Alois Joseph, röm. kath.
 Bischof von Tarnów.
 Hackmann Eugen, gr. orient. Bischof
 von Czernowitz.
 Seiller Joh. Caspar, Freih. v., H. u.
 Ger. Adv. in Wien.
 Maltz v. Maltzenau Carl Ludwig, p. H. R.
 Scharschmid Franz, Rit. v. Adler-
 treu, L. Ger. Präsd. in Wien.
 Ebner Joh., Rit. v. Rofenstein, p. H. R.
 Schloissnigg Joh., Freih. v., p. Statth.

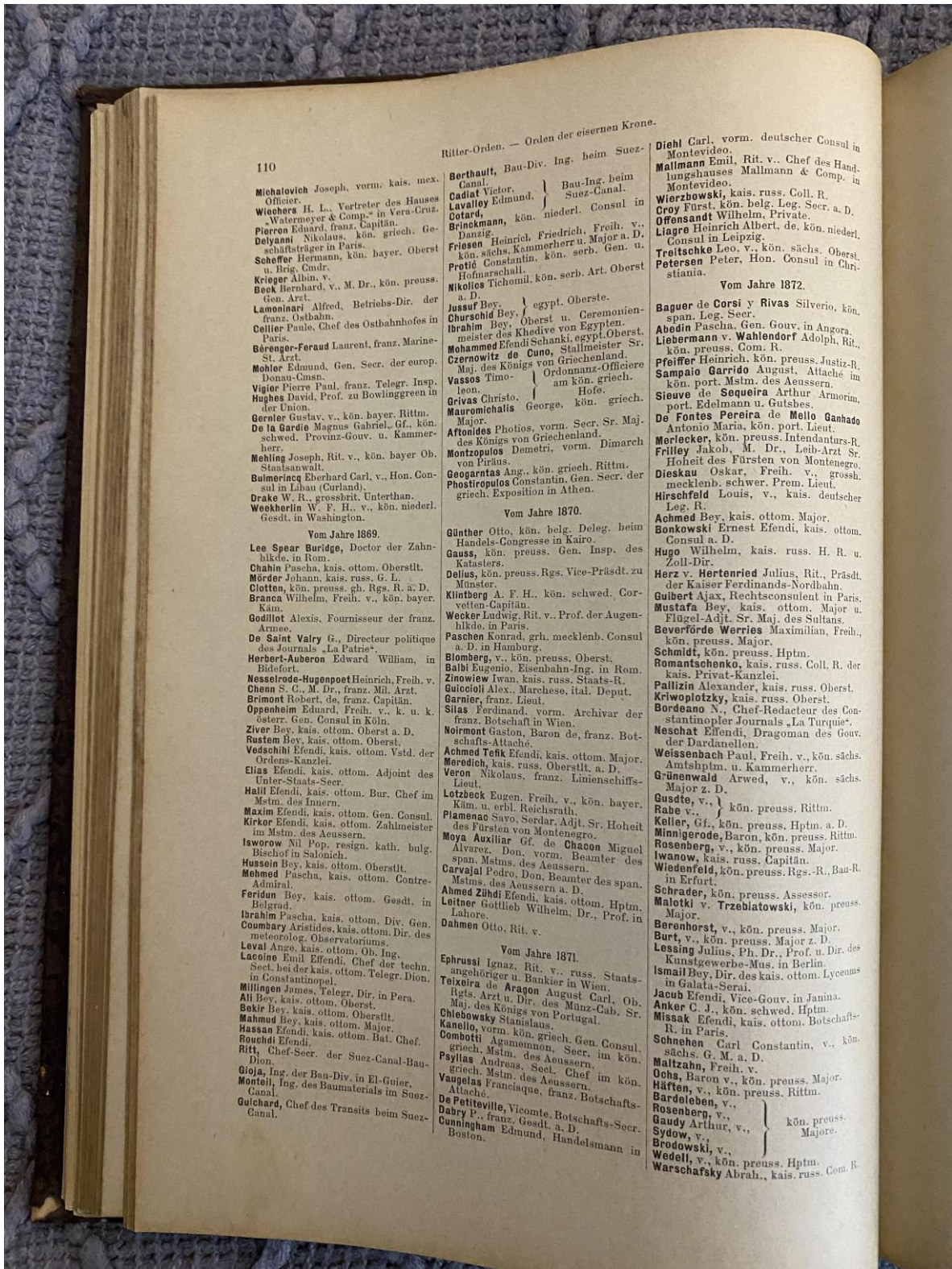
Im Jahre 1855.

Eskeles Dan. Bernh., Freih. v.
 Kempter Caspar, Edl. v., p. Kreis-
 Präsd.
 Paulovich Anton, Conte, Min. R.
 Codelli Augustin, Freih. v. Fahren-
 feld, Dom-Propst in Görz.
 Rossi Francesco Maria.
 Calcaterra Ottavio.
 Frangipane Nicolo, Conte.
 Madurowicz Valentin, Rit. v., p. Min. R.
 Spitzer Sigmund, vorm. ottom. Ge-
 schäftsträger.

Fotografías escogidas del *Hof- und Staatshandbuch* del Imperio Austriaco de 1893.
De la colección personal del autor.







Mihalovich Joseph, vorm. kais. mex. Offizier.
Wiechers H. L., Vertreter des Hauses "Watermeyer & Comp." in Vera-Cruz.
Pierron Eduard, franz. Capitän.
Delyanni Nikolaus, kön. griech. Geschäftsträger in Paris.
Scheffer Hermann, kön. bayer. Oberst u. Brig. Cndr.
Krieger Albin, v.
Beek Bernhard, v., M. Dr., kön. preuss. Gen. Arzt.
Lamonari Alfred, Betriebs-Dir. der franz. Ostbahn.
Cellier Paul, Chef des Ostbahnhofes in Paris.
Béranger-Feraud Laurent, franz. Marine-St. Arzt.
Möhler Edmund, Gen. Secr. der europ. Donau-Gmsn.
Vigier Pierre Paul, franz. Telegr. Insp.
Hughes David, Prof. zu Bowlinggreen in der Union.
Grenier Gustav, v., kön. bayer. Rittm.
De la Gardie Magnus Gabriel, Gf., kön. schwed. Provinz-Gouv. u. Kammerherr.
Mehling Joseph, Rit. v., kön. bayer. Ob. Staatsanwalt.
Balmerincq Eberhard Carl, v., Hon. Consul in Libau (Curland).
Drake W. R., grossbrit. Unterthan.
Weekherlin W. F. H., v., kön. niederl. Gesdt. in Washington.

Vom Jahre 1869.

Lee Spear Buridge, Doctor der Zahnkde. in Rom.
Chahin Pascha, kais. ottom. Oberstlt.
Mörder Johann, kais. russ. G. L.
Clotten, kön. preuss. gh. Rgs. R. a. D.
Branca Wilhelm, Freih. v., kön. bayer. Kam.
Godillot Alexis, Fournisseur der franz. Armee.
De Saint Valry G., Directeur politique des Journals "La Patrie".
Herbert-Auberon Edward William, in Bidefort.
Nesselrode-Hugenpoet Heinrich, Freih. v. Chem S. G., M. Dr., franz. Mil. Arzt.
Brimont Robert, de, franz. Capitän.
Oppenheim Eduard, Freih. v., k. u. k. österr. Gen. Consul in Köln.
Ziver Bey, kais. ottom. Oberst a. D.
Rustem Bey, kais. ottom. Oberst.
Vedschin Efendi, kais. ottom. Vstd. der Ordens-Kanzlei.
Elias Efendi, kais. ottom. Adjoint des Unter-Staats-Secr.
Hali Efendi, kais. ottom. Bur. Chef im Mstm. des Innern.
Maxim Efendi, kais. ottom. Gen. Consul.
Kirkor Efendi, kais. ottom. Zahlmeister im Mstm. des Aeussern.
Isworow Nil Pop., resign. kath. bulg. Bischof in Salonich.
Hussein Bey, kais. ottom. Oberstlt.
Mehmed Pascha, kais. ottom. Contre-Admiral.
Feridun Bey, kais. ottom. Gesdt. in Belgrad.
Coubary Aristides, kais. ottom. Dir. des meteorolog. Observatoriums.
Leval Ange, kais. ottom. Ob. Ing.
Lacoiné Emil Efendi, Chef der techn. Sect. bei der kais. ottom. Telegr. Dion. in Constantinopel.
Millingen James, Telegr. Dir. in Pera.
Ali Bey, kais. ottom. Oberst.
Bakir Bey, kais. ottom. Oberstlt.
Mahmud Bey, kais. ottom. Major.
Hassan Efendi, kais. ottom. Bat. Chef.
Rouchdi Efendi.
Rit., Chef-Secr. der Suez-Canal-Bau-Dion.
Gioja, Ing. der Bau-Div. in El-Guier.
Montell, Ing. des Baumaterials im Suez-Canal.
Guichard, Chef des Transits beim Suez-Canal.

Ritter-Orden. — Orden der eisernen Krone.

Berhaut, Bau-Div. Ing. beim Suez-Canal.
Cadiat Victor, } Bau-Ing. beim Suez-Canal.
Lavalley Edmund, }
Cotard, kön. niederl. Consul in Dussig.
Brinckman, kön. niederl. Consul in Dussig.
Friesen Heinrich, Freih. v., kön. sächs. Kammerherr u. Major a. D.
Protic Constantia, kön. serb. Gen. u. Hofmarschall.
Nikolos Tichomil, kön. serb. Art. Oberst a. D.
Jussuf Bey, } egypt. Oberste.
Churschid Bey, } Oberst u. Ceremonienmeister des Khedive von Egypten.
Mohammed Efendi Schanki, egypt. Oberst.
Mohammed Efendi Schanki, Stallmeister Sr. Maj. des Königs von Griechenland.
Czernowitz de Cuno, Ordennanz-Officiere am kön. griech. Hof.
Grivas Christo, kön. griech. Major.
Mauroichalis George, kön. griech. Major.
Antonides Photios, vorm. Secr. Sr. Maj. des Königs von Griechenland.
Montzopolos Demetri, vorm. Dimarch von Piräus.
Geogartas Ang., kön. griech. Rittm.
Phostitropoulos Constantin, Gen. Secr. der griech. Exposition in Athen.

Vom Jahre 1870.

Günther Otto, kön. belg. Deleg. beim Handels-Congresse in Kairo.
Gauss, kön. preuss. Gen. Insp. des Katasters.
Deilus, kön. preuss. Rgs. Vice-Präsd. zu Münster.
Klintberg A. F. H., kön. schwed. Corvotten-Capitän.
Wecker Ludwig, Rit. v., Prof. der Augenheilkde. in Paris.
Paschen Konrad, grh. mecklenb. Consul a. D. in Hamburg.
Blomberg, v., kön. preuss. Oberst.
Balbi Eugenio, Eisenbahn-Ing. in Rom.
Zinowiew Iwan, kais. russ. Staats-R.
Güiccioli Alex., Marchese, ital. Deput.
Garnier, franz. Lieut.
Sitas Ferdinand, vorm. Archivar der franz. Botschaft in Wien.
Noirmont Gaston, Baron de, franz. Botschafts-Attaché.
Achmed Tark Efendi, kais. ottom. Major.
Merodich, kais. russ. Oberstlt. a. D.
Veron Nikolaus, franz. Linienschiff-Lieut.
Lotzbeck Eugen, Freih. v., kön. bayer. Kam. u. erbl. Reichsrath.
Piameno Savo, Serdar, Adjt. Sr. Hoheit des Fürsten von Montenegro.
Moya Auxiliar Gf. de Chacon Miguel Alvarez, Don, vorm. Beamter des span. Mstms. des Aeussern.
Carvajal Pedro, Don, Beamter des span. Mstms. des Aeussern a. D.
Ahmed Zühdi Efendi, kais. ottom. Hptm. in Lahore.
Leitner Gottlieb Wilhelm, Dr., Prof. in Dahmen Otto, Rit. v.

Vom Jahre 1871.

Ephrussi Ignaz, Rit. v., russ. Staatsangehöriger u. Bankier in Wien.
Teixeira de Aragon August Carl, Ob. Maj. des Königs von Portugal.
Chlebowsky Stanislaus.
Kanello, vorm. kön. griech. Gen. Consul.
Cumbotti Agamemnon, Secr. im kön. griech. Mstm. des Aeussern.
Peyllas Andreas, Sect. Chef im kön. griech. Mstm. des Aeussern.
Vaugelas Françoise, franz. Botschafts-Attaché.
De Petiteville, Vicomte, Botschafts-Dir. v. franz. Gesdt. a. D.
Cunningham Edmund, Handelsmann in Boston.

Diehl Carl, vorm. deutscher Consul in Montevideo.
Mallmann Emil, Rit. v., Chef des Handlungshauses Mallmann & Comp. in Montevideo.
Wierzbowski, kais. russ. Coll. R.
Croy Fürst, kön. belg. Leg. Secr. a. D.
Offensandt Wilhelm, Private.
Liagre Heinrich Albert, de, kön. niederl. Consul in Leipzig.
Treitschke Leo, v., kön. sächs. Oberst.
Petersen Peter, Hon. Consul in Christiania.

Vom Jahre 1872.

Bagner de Corsi y Rivas Silverio, kön. span. Leg. Secr.
Abedin Pascha, Gen. Gouv. in Angora.
Liebermann v. Wahlendorf Adolph, Rit., kön. preuss. Com. R.
Pfeiffer Heinrich, kön. preuss. Justiz-R.
Sampaio Garrido August, Attaché im kön. port. Mstm. des Aeussern.
Sieuve de Sequeira Arthur Armoria, port. Edelmann u. Gutsbes.
De Fontes Pereira de Mello Ganhado Antonio Maria, kön. port. Lieut.
Merlecker, kön. preuss. Intendanturs-R.
Frisley Jakob, M. Dr., Leib-Arzt Sr. Hoheit des Fürsten von Montenegro.
Dieskau Oskar, Freih. v., grossh. mecklenb. schwer. Prem. Lieut.
Hirschfeld Louis, v., kais. deutscher Leg. R.
Achmed Bey, kais. ottom. Major.
Bonkowski Ernest Efendi, kais. ottom. Consul a. D.
Hugo Wilhelm, kais. russ. H. R. u. Zoll-Dir.
Herz v. Hertenried Julius, Rit., Präsd. der Kaiser Ferdinands-Nordbahn.
Gulbert Ajax, Rechtsconsulent in Paris.
Mustafa Bey, kais. ottom. Major u. Flügel-Adjt. Sr. Maj. des Sultans.
Beverförde Werries Maximilian, Freih., kön. preuss. Major.
Schmidt, kön. preuss. Hptm.
Romantschenko, kais. russ. Coll. R. der kais. Privat-Kanzlei.
Pallizin Alexander, kais. russ. Oberst.
Kriwoplotzki, kais. russ. Oberst.
Bordeano N., Chef-Redacteur des Constantinopler Journals "La Turquie".
Neschat Efendi, Dragoman des Gouv. der Dardanellen.
Weissenbach Paul, Freih. v., kön. sächs. Amtshptm. u. Kammerherr.
Grünenwald Arwed, v., kön. sächs. Major z. D.
Gusde, v., } kön. preuss. Rittm.
Rabe v., }
Keller, Gf., kön. preuss. Hptm. a. D.
Minnigerode, Baron, kön. preuss. Rittm.
Rosenberg, v., kön. preuss. Major.
Iwanow, kais. russ. Capitän.
Wiedenfeld, kön. preuss. Rgs.-R., Bau-R. in Erfurt.
Schradler, kön. preuss. Assessor.
Malotki v. Trzebiatowski, kön. preuss. Major.
Berenhorst, v., kön. preuss. Major.
Burt, v., kön. preuss. Major z. D.
Lessing Julius, Ph. Dr., Prof. u. Dir. des Kunstgewerbe-Mus. in Berlin.
Ismail Bey, Dir. des kais. ottom. Lyceums in Galata-Serai.
Jacob Efendi, Vice-Gouv. in Janina.
Anker C. J., kön. schwed. Hptm.
Missak Efendi, kais. ottom. Botschafts-R. in Paris.
Schnehen Carl Constantin, v., kön. sächs. G. M. a. D.
Maltzahn, Freih. v.
Ochs, Baron v., kön. preuss. Major.
Häften, v., kön. preuss. Rittm.
Bardeloben, v.
Rosenberg, v., } kön. preuss. Major.
Gaudy Arthur, v., }
Sydow, v., }
Brodowski, v., }
Wedell, v., kön. preuss. Hptm.
Warschafsky Abrah., kais. russ. Com. R.

Fotografía del autor con José Antonio Kast, candidato de la Presidencia de la República de Chile, entregándole copia de la segunda edición del Tomo I este libro, el 10 de agosto de 2023.



